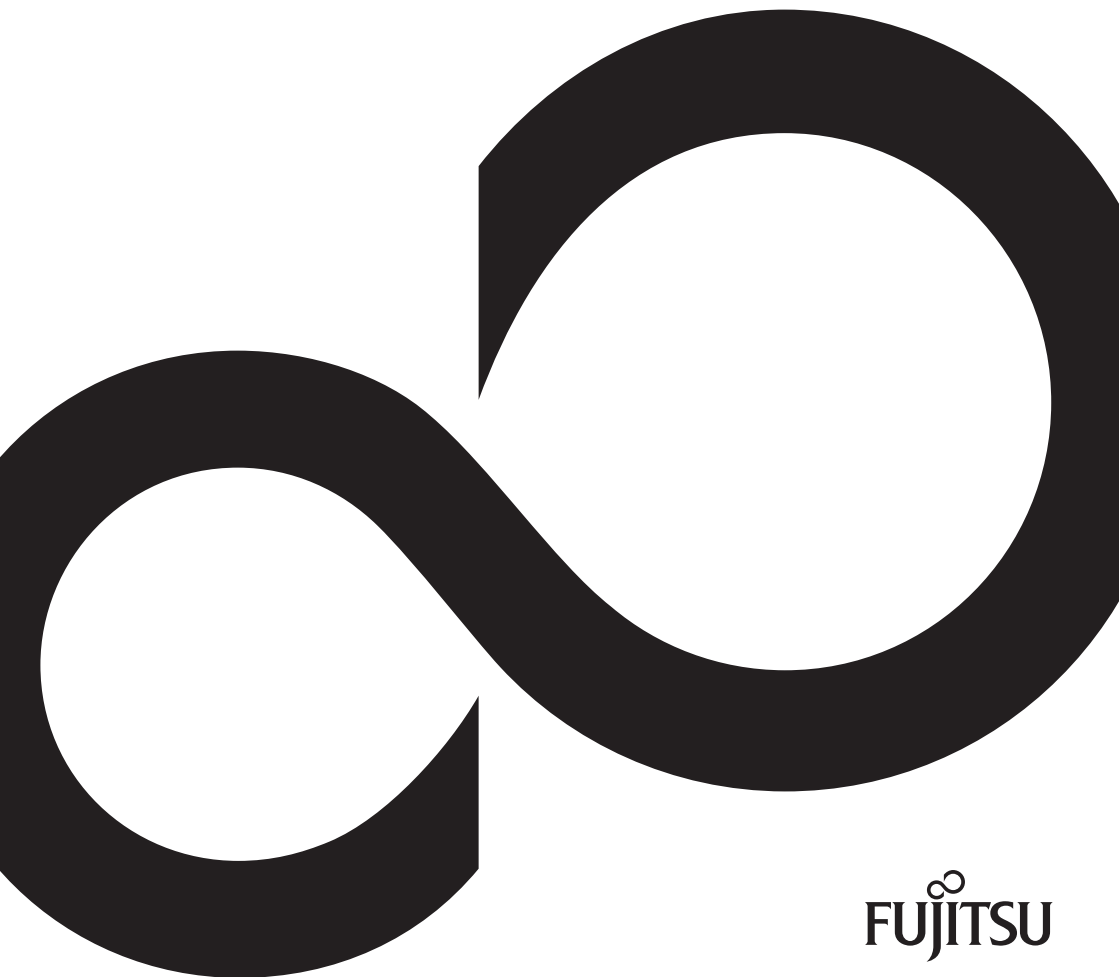


# Safety Notes and Regulations

---



|    |                                                                              |     |
|----|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| EN | Safety notes and other important information . . . . .                       | 3   |
| CN | 安全说明和相关重要资料 . . . . .                                                        | 15  |
| ES | Indicaciones de seguridad y otras informaciones importantes . .              | 23  |
| FR | Consignes de sécurité et autres informations importantes . . . . .           | 35  |
| ID | Catatan keamanan dan informasi penting lain . . . . .                        | 49  |
| JP | 安全上の注意およびその他の重要情報 . . . . .                                                  | 57  |
| KR | 안전 참고 사항 및 기타 중요 정보 . . . . .                                                | 75  |
| MY | Nota-nota keselamatan dan maklumat penting lain . . . . .                    | 81  |
| PH | Mga Paalalang Pangkaligtasan at iba pang mahalagang<br>impormasyon . . . . . | 89  |
| PT | Avisos de segurança e outras informações importantes . . . . .               | 99  |
| TH | ข้อควรสังเกตด้านความปลอดภัยและข้อมูลสำคัญอื่นๆข้อมูลทั่วไป . .               | 109 |
| TW | 安全注意事項和其它重要資訊 . . . . .                                                      | 117 |
| VN | Lưu ý v ề an toàn và thông tin quan trọng khác . . . . .                     | 125 |

## Copyright and Trademarks

Copyright 2020 FUJITSU LIMITED

All rights reserved.

Delivery subject to availability; right of technical modifications reserved.

All hardware and software names used are trademarks of their respective manufacturers.

## Copyright und Handelsmarken

Copyright 2020 FUJITSU LIMITED

Alle Rechte vorbehalten.

Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten

Alle verwendeten Hard- und Softwarenamen sind Handelsnamen und/oder Warenzeichen der jeweiligen Hersteller.

## Product Information:

<https://www.fujitsu.com/global/products/computing/storage/tape/eternus-lt/>

# EN Safety notes and other important information



## General

Before installing and starting up a device, please observe the safety instructions listed in the following sections. This will help you to avoid making serious errors that could impair your health, damage the device and endanger the data base. We therefore recommend that you keep this manual in close proximity to the device.

Please observe the relevant user documentation when installing and operating each of the devices.



The device satisfies the requirements of the EU regulation Electromagnetic Compatibility, Low Voltage Directive, RoHS Directive, and – if applicable – the Ecodesign Directive. The device carries the CE mark of conformity (CE = Communauté Européenne = European Union).

This product has been tested and found to comply with the emission limits for a “Class A” product. Operation of this product in a domestic environment may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures. In the event of interference, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the distance between the product and the affected device
- Use different mains connections (sockets) to connect the product and the affected device
- Consult a dealer or an experienced radio/TV technician for help

Fujitsu is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorised modifications of this product, for the use or substitution of unsuitable connecting cables, or for the use of this product in an unsuitable environment.

The correction of radio interference caused by such unauthorised modification or the use of unsuitable cables will be the responsibility of the user.

Data and signal cables with sufficient shielding must always be used when connecting this product to any and all peripheral devices.

Any other device that you wish to connect to this product must also comply with the above regulations.

### **For CALIFORNIA, USA only:**

This perchlorate warning applies only to primary CR lithium cells used in systems or components sold or distributed only in CALIFORNIA, USA:

Perchlorate material - special handling may apply.

See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

## Signal words and their meaning



DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

### **NOTICE**

NOTICE indicates a property damage message.

## Notes on laser drives and optical interfaces



●



The laser drive conforms to Laser Class 1 in accordance with IEC60825-1. It is equipped with a light-emitting diode (LED) that may under certain circumstances generate a laser beam stronger than Laser Class 1. Do not look directly into this beam as this is hazardous to one's health. For this reason, no housing components should be removed.

●

The connector for optical interfaces may not be removed while the device is in operation as this may result in damage to the eyes.

# Installation Safety



## MECHANICAL HAZARD

**Danger** Keep hands clear during operation.  
Hands and fingers may become trapped, resulting in serious injury.



(L003)

Achtung:  
Vor Öffnen des Gerätes  
alle Netzstecker ziehen!

Attention:  
Remove all power cords  
before opening the unit!

Attention:  
Débranchez toutes les fiches d'alimentation avant d'ouvrir l'équipement!



## Preparing for startup

- The devices comply with the relevant safety regulations for information technology equipment. The requirements, which need to be fulfilled at the site of installation, are described in the user documentation for this device. Please contact the service centre if there is any doubt as to the safety of installing the device at the intended site.
- The user documentation for this device needs to contain information on what work may be performed by the user as part of the hardware installation and maintenance and what work needs to be performed by the service department or authorised personnel.

## Transporting, unpacking, installing

- Condensation may form when the device is brought into the operations room from a colder environment. Wait until the device has warmed up to the room temperature and is totally dry before starting it. The acclimation time depends on the device and its design. It should however be at least 12 hours.
- It is essential that the information on hardware installation and the technical data for the device be observed during unpacking and installation and before operating the device. This includes dimensions, electrical values, necessary ambient and climatic conditions, etc. This information can be found in the device's user documentation.
- Before moving or relocating the device, consult with your Fujitsu dealer or Fujitsu maintenance service center.
- Systems and rack cabinets that are to be fitted with tilt protection may not be installed without it or fitted with components (see user documentation for the device). For rack cabinets, please note that pre-installed components may only be used once the tilt protection has been installed (see also chapter "Special Safety Notes for Rack Cabinets"). The stability can otherwise not be guaranteed.

## Connecting the system to the power mains

- Please check devices with adjustable rated voltage to determine whether the preset rated voltage of the device conforms to the local mains voltage. An incorrect setting leads to damage to or destruction of the device.
- Before operating, check whether all the cables and wires are in a perfect, undamaged condition. Ensure in particular that the cables have not been bent, have not been laid too tightly round corners, and that there are no objects located on top of them. Also make sure that all connectors have a tight fit. Defective screening or wiring may damage your health (electric shock) and can damage other devices.
- Make sure that the device socket or the PE (Protective Earth) wall installation socket is freely accessible to the user so that the plug can be pulled out of the socket in an emergency. In addition, the house installation should have a circuit breaker that disconnects the sockets from the circuit.
- In the event of a malfunction or servicing (e.g., with damaged housing or power cable or should a fluid or foreign object enter the device), the power supply may be interrupted. Please consult your house administrator (where applicable) to clarify questions about installation in a house.

## Safety during operation



### Avoiding short circuits

- Make sure that no objects (e.g. jewelry, paper clips, etc.) or liquids get inside the device. This can lead to electric shocks.

### Ventilation Slots

- Please make sure that the air vents are not blocked or collect dust as this may lead to the risk of overheating while the device is in operation. This could lead to operating faults.

### Proper operation

- If the device is dropped or covers are damaged, immediately disconnect the power plug from the socket. Then, contact your sales representative or your maintenance engineer. Do not attempt to repair the device by yourself. Doing so may cause a fire and/or electric shock.
- If the device's power lamp is off even when the power plug is connected to the socket and the device in operation, immediately disconnect the power plug from the socket and contact the repair service. Do not reconnect the power plug to the socket. Doing so may cause smoke and/or odor.
- When the cover of the device is opened or other moving parts are operated, make sure not to touch the projection in the device. This could both damage the device and cause injury.
- The LCD contains toxic liquid. Therefore, if the LCD breaks and the internal liquid leaks out, do not touch this liquid directly or let it come into contact with the skin. If this should happen, rinse with running water for 15 minutes. Or, if splashed in eyes, rinse with running water for 15 minutes and consult a doctor immediately.

- Before attaching or detaching optional devices, turn off the power switches on the main device and connected devices, and disconnect their power plugs from outlets. Failure to do so may cause an electric shock.
- Do not use a power cord other than the one provided with the device or a specified power cord. Also, do not use the previously mentioned power cord with other devices. Doing so may cause a fire, electric shock, and/or device failure.
- Do not use any products other than the optional products for the device. Doing so may cause a fire, electric shock, and/or failure of the device.
- Turn off the power of the device and disconnect the power plug from the socket during thunderstorms. Failure to do so may cause a fire, electric shock, and/or failure of the device.
- Securely plug in the power plug so that it goes far enough into the outlet. A loose power plug may cause a fire and/or failure of the device.
- Do not pour or spill water on the device. Doing so may cause a fire, electric shock, and/or failure of the device.
- Make sure to connect the ground wires when directly connecting the power cords of the device to the distribution board. Do not connect all the power cords of the device to a single distribution board. This may cause a large amount of current to flow to the ground wire of the power cord and cause an electric shock.


**CAUTION**

- Avoid handling the device roughly or subjecting it to physical shocks when pulling it out or pushing it or while the top board is being opened or closed. Failure to do so may damage the device.
- When the device is pulled out from the rack, make sure not to hit your head if you are operating devices under the device. Failure to do so may cause an injury.
- Do not look directly into the light of the barcode reader mounted on the device. Looking directly into the laser beams or flashes of light emitted from the light source could cause eye injury.
- Attach the barcode label on the specified location of the tape cartridge correctly. Do not attach the barcode label on an incorrect location and do not attempt to use tape cartridges with partially removed labels.
- The robot unit installed in the device contains an LED for a CCD camera. Looking into the light emitted from the LED could cause eye injury.
- Only connect the equipment specified by Fujitsu to the device. Connecting other equipment to the device may result in injury to users and bystanders or damage to their property.
- Use Fujitsu-designated expendable supplies for the device. Using other materials may result in injury to users and bystanders or damage to their property.
- After turning off the device, wait at least one minute before turning it on again. Turning on the device again too soon may cause it to malfunction.

- Place the device in an environment in which the temperature and humidity satisfy the environmental conditions described in the manuals of the devices that are being used.
  - For 24-hour operation, ensure that the schedule for air conditioning is able to maintain the required temperature. Failure to do so may cause device failure.
  - During the winter, control the heating system to limit ambient temperature rises to less than 15°C per hour to prevent condensation. Failure to do so could cause an electric shock and/or failure of the device.
- The phenomena described below may occur on the LCD of the LCD unit in the device. Note that these phenomena do not result from a faulty LCD, but are due to its characteristics.
  - A lattice pattern may appear on the LCD at power-on. The pattern will soon disappear and pose no problem.
  - Display colors may vary slightly depending on the LCD product due to variation in the production process.
  - Slight unevenness in display colors due to a characteristic of the LCD may be caused by a temperature change.
  - Although the LCD is produced based on extremely precise technologies, it may have some dots that are always off or on.

## Maintenance Safety



- When expanding the device, use only parts that have been approved for the device. Failure to observe this rule can lead to violation of the electromagnetic compatibility (EMC) or safety standards and cause device malfunctions.
- The Service department will inform you about which parts may be installed.
- The device may only be repaired by authorized, qualified personnel. Improper repairs may expose the user to considerable danger (electric shock, fire).
- Unauthorized opening of the device or individual parts of the device can also expose the user to considerable danger. Unauthorized opening of the devices or parts thereof results in voiding of the warranty and exclusion of liability.
- Information on activities that should only be performed by service staff or trained and authorised personnel is located in the device's user documentation.



Hazardous moving parts!  
Keep away from moving parts.



Components can become very hot during operation. Do not touch hot surfaces! After shutting down the server, wait for hot components to cool down before installing or removing internal options.



For devices with extendable rails but no stoppers:

If the rack is fitted with extendable rails but no stoppers, take care not to pull your device too far out of the rack. The device may fall out of the rack, possibly damaging the device and injuring you.

## Cleaning and maintenance



- The unit must not be wet cleaned! Water entering the unit could represent considerable danger for the operator (e.g. electric shock).
- *Detergents*  
Never use scouring cleansers, alkaline detergents, sharp or scouring cleaning aids. This may result in damage to the surface of the device. The same applies for parts inside.
- *Chemical solutions*  
Do not use any chemical or cleaning solutions next to the device, and make sure such materials are not kept there. They may damage the device.

## Handling drives and data storage media

The data security depends to a large extent on the condition of the data media used. To maintain a perfect condition, certain rules for handling data media and the corresponding drives must be observed. These rules are described in the user documentation.

### NOTICE

- Do not drop (avoid shock).
- Do not store or operate above or below the approved temperature range.
- External factors such as shocks or vibration that exceed certain values may cause the write/read heads to hit the storage medium of magnetic disks. This will result in data loss. You should therefore never move a system or magnetic drive while it is turned on. Please observe the required slow-down time of 30 seconds when turning the device off.

## Special safety notes for rack cabinets



- Do not use device units mounted on pull-out rails as a surface on which to put things or as a work surface, and strictly avoid leaning on or against them.
- *Setting up a rack*  
At least two people must always be used to set up a rack because of its weight and size. This is the only way to avoid accidents and damage to the equipment.  
To install the server in the rack cabinet, please observe the instructions in the relevant system installation manual.
- *Overload protection*  
Make sure if connecting a number of devices to the same circuit that you do not overload the current distribution. Please observe the nominal values indicated on the product ident plates.
- *System earthing*  
The system earthing (earth wire) is connected to the device housing of the server or peripheral device, respectively. The earthing of the rack cabinet is not required for electrical safety, although this may be required to conform with certain norms and standards. For this reason, we offer an optional earthing set (available by order).
- *Stabilizing racks*  
Even when the rack has been secured against tipping over, only one slide-in module may be removed on its rails at any one time. There is no guarantee that the rack will remain stable if several modules are pulled out simultaneously.



When you open the door at the front you will see this reminder of this precautionary measure on a label attached at or near the top of the rack.

- *Second person for work on racks*  
Two or more people are required to insert or remove rack trays as these are large and heavy. This is particularly true regarding servers, peripheral devices and UPS's. This information can be found in the device's user documentation.



# Modules with Electrostatically Sensitive Components (EGB/ESD)

## NOTICE

EGB corresponds to ESD (ElectroStatic Discharge) and refers to the measures taken to protect components vulnerable to electrostatic discharges against such discharges and hence from potential damage or destruction. Systems and modules with electrostatically sensitive components usually bear the following identification:



Symbol for modules with electrostatically sensitive components

The following measures protect electrostatically sensitive components from destruction:

- *Preparing to remove and install modules*

Discharge static (e.g. by touching an earthed object) before touching modules with electrostatically sensitive components.

To ensure reliable protection, if you are wearing an earthing band on your wrist when working with this type of module, connect it to an unpainted, non-conducting metal part of the system.

Only use tools and devices that are free from static charges.

Before installing or removing components, unplug the device's power cord or turn the power supplies off using the isolating switches. This does not include components where the device's user documentation states exchanges on a running system are permitted.

- *Transporting modules*

Only touch modules at the edges. Do not touch the pins or conductor tracks of modules.

- *Removing and installing modules*

Do not touch persons who are not also earthed while removing or installing modules. This would eliminate your own protective earthing against electrostatic discharge.

Do not touch cellophane packaging (e.g. of sweets or cigarette packets) while working. Touching these packages builds up high static charges.

- *Storing modules*

Always keep modules in protective ESD envelopes. These protective ESD envelopes must be undamaged. Protective ESD envelopes that are extremely creased or even have holes are no longer any protection against electrostatic handling drives and data carriers.

## FCC Class A Compliance Statement

If there is an FCC statement on the device, then:

The following statement applies to the products covered in this manual, unless otherwise specified herein. The statement for other products will appear in the accompanying documentation.

### **NOTE:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Fujitsu is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Fujitsu. The correction of interferences caused by such unauthorized modification, substitution or attachment will be the responsibility of the user. The use of shielded I/O cables is required when connecting this equipment to any and all optional peripheral or host devices. Failure to do so may violate FCC and ICES rules.

### **Self Declaration of Conformity - SDOC**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

We, Fujitsu, hereby declare that this product was tested conforming to the applicable FCC rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same equipment will continue to comply with the Commissions requirements.

# Returning used electrical and electronic devices in the individual countries

## NOTICE

- *Separate collection:*

Users of electrical and electronic devices are obligated to collect used devices separately according to national legislation. Electrical (electronic) used devices may not be disposed of together with unsorted household refuse. The separate collection is a condition for reuse, recycling and utilisation of used electrical (electronic) devices, which ensures the protection of resources.

- *Return and collection systems*

To return your used device, please use the country-specific return and collection systems available to you. Information on this subject is also provided on the Internet at <http://ts.fujitsu.com/recycling>.

The return of used devices which pose a health or safety risk for human beings due to soiling during use may be refused.

- *Reuse, recycling and utilisation*

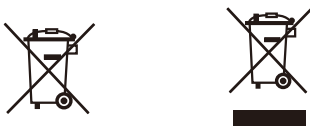
By actively using the offered return and collection systems, you make your contribution to the reuse, recycling and utilisation of electrical (electronic) devices.

- *Effects on the environment and human health*

Electrical (electronic) used devices contain parts which must be handled selectively. Separate collection and selective treatment are the basis for environment-friendly disposal and the protection of human health.

- *Meaning of the symbol "Crossed out rubbish bin on wheels"*

Electrical (electronic) devices which are marked with one of the following symbols may not be disposed of with household refuse.



● *Returning batteries*

Batteries which are marked with one of the following symbols may not be disposed of together with household refuse according to the applicable EU directive.



With batteries containing harmful substances, the chemical symbol for the heavy metal contained is indicated below the waste bin.

- Cd Cadmium
- Hg Mercury
- Pb Lead

End-users are legally obliged to return defective or used batteries to the distributor or to a designated battery collection point. Return is free of charge to end-users.

For more detailed information about the batteries used, please refer to our product pages on the web.

# CN 安全说明和相关重要资料

## 基本说明



设备安装和运行调试前请详细阅读下面的安全说明。以此可尽量避免错误操作，导致人身伤害、机器或数据受损。推荐将此手册始终放置在机器周围，以供随时参阅。

设备安装及运行时，必须始终遵守用户文件中的相应规定。



此设备符合欧盟准则《电磁兼容性准则》、《低压配电设计规范》、《RoHS指令》和《环保设计指令》（如果适用）的要求。因此设备标有 CE 达标标志（CE = Communauté Européenne = 欧盟）。

所有与此设备连接使用的其它设备必须也符合上述各规定中的标准。



## 光驱和光学接口的有关说明

此光驱符合 IEC60825-1 中的 1 级激光标准。但它发光二极管（LED）产生的激光束可能强于 1 级激光。直接注视此激光束会对眼睛造成伤害。因此严禁打开驱动器的外壳。

同样为避免对眼睛造成损害，运行时禁止拔下光学接口的插头。

## 安装过程中的安全注意事项

### 准备运行调试

该设备符合相关的信息技术设备安全规定。设备摆放地点的环境条件必须符合用户文件中的规定。如对摆放环境有所质疑，请咨询维修服务商。

随机的用户文件中已详细说明，哪些硬件安装、保养工作应由用户完成，哪些必须由维修人员或授权专业人员完成。

### 运输、拆装和摆放

将设备从温度较低的环境运至工作地点时，不会产生凝霜。在投入运行前，必须确保设备完全干燥，温度应与室温相同。由于构造不同，设备适应环境所需的时间可能长短不一，最少不应少于 12 小时。

设备拆装、摆放和运行前，应详细阅读硬件安装及技术参数等说明资料。这些资料包含在用户文件中，具体阐述了尺寸规格、电力参数及环境条件等重要信息。

移动或重新放置设备前，请咨询您的富士通经销商或富士通保修服务站。

系统机柜和机架式机柜需安装防倾覆装置，无此装置时禁止摆放机柜或加装其它组件（见用户文件）。注意：未安装防倾覆装置时禁止拔出任何已安装在机柜上的组件（见“机架式机柜特别安全注意事项”一章）。否则不能保证其平稳摆放。

### 连接电源

检查设备的额定电压，是否已调节到与工作地点的电源电压一致。电压不符合会损害设备或导致设备彻底毁坏。

运行前应检查所有的管线是否情况良好、状态正常。特别注意：电缆不可有折裂口、弯角处应留出足够的电缆长度、禁止任何物品覆于电缆上。所有插头连接必须安全稳固。隔离措施不当、电缆敷设有误均会导致设备损坏，甚至人员触电。

应将设备的电源插座及家用防触摸插座放置在便利位置，以确保发生故障或检修时可立即将电线拔下。此外用户还应在家中安装自动断路保险开关，使插座在发生故障（比如：电缆或机体外壳损伤、受潮及异物侵入等）或检修时能彻底断电。家中线路铺设问题请咨询相关房屋管理部门。

### **设备与电源的恒定连接**

带有大量电源设备、但仅由一条线路供电的系统，因其可能产生高强度的放电电流，所以需要安装恒定电源连接设备。比如：通过 CEE17/IEC309 型插头连接。恒定电源连接设备只能由授权的专业人员如电工等敷设。详细的连接说明请参阅设备附带的用户文件。

## **运行中的安全注意事项**

### **谨防短路**

应注意防尘防潮，避免设备内部落入异物（如：首饰、办公用具等）。这些均可能引发短路，有触电的危险。

### **通风口**

注意保持通风口洁净畅通，禁止覆盖外物，否则将导致设备运行过热，从而引发故障。

### **运行规定**

如果设备掉落或机壳盖破损，请立即从插孔上拔下电源插头，然后联系您的销售代理人或维修工程师。请勿尝试自行修理设备，否则将有可能引发火灾和 / 或触电。

已将电源插头插入插孔且设备正在运行时，如果设备的电源灯依然未亮，请立即从插孔上拔下电源插头并联系维修服务商。请勿将电源插头重新插入插孔，否则将有可能冒烟和 / 或产生气味。

设备的机壳盖处于打开状态或正在操作其他活动部件时，请勿触碰设备中的突出部分，否则将有可能同时造成设备受损及人身伤害。

LCD 中含有有毒液体。因此，如果 LCD 破损且内部液体外泄，请勿直接触碰液体或使液体接触皮肤。如果发生上述情况，请用自来水冲洗皮肤 15 分钟。或者，如果液体溅入眼睛，请用自来水冲洗眼睛 15 分钟并立即就医。

安装或拆卸可选设备前，请先关闭主设备和已连接的设备上的电源开关，然后从插座上拔下电源插头。如果操作不当，则有可能引发触电。

请勿使用除随设备附带的电源线以外的电源线或非指定的电源线。此外，也请勿在其他设备上使用上述电源线，否则将有可能引发火灾、触电和 / 或设备故障。

请勿在设备上使用专用可选产品以外的其他任何产品，否则将有可能引发火灾、触电和 / 或设备故障。

雷雨天时，请关闭设备的电源并从插孔上拔下电源插头。如果操作不当，则有可能引发火灾、触电和 / 或设备故障。

请插紧电源插头以使其深入到插座内部。如果电源插头松动，则有可能引发火灾和 / 或设备故障。

请勿将水倒或洒在设备上，否则将有可能引发火灾、触电和 / 或设备故障。

将设备的电源线直接连接到配电板时，请务必连接接地线。请勿将设备的所有电源线连接到同一个配电板上，否则将有可能造成大量电流流经电源线的接地线并引发触电。

推拉设备、开关顶板时，请小心操作并避免发生撞击。如果操作不当，则有可能损坏设备。

从机架上拉出设备时，请确保在设备下方操作时设备不会撞击到头部。如果操作不当，则有可能造成人身伤害。

请勿直视安装在设备上的条形码读码器所发出的光线。直视激光或光源发出的闪光可能会损伤眼睛。

请将条形码标签正确地贴到磁带的指定位置上。请勿将条形码标签贴到错误的位置上，并且请勿尝试使用标签已部分脱落的磁带。

安装在设备上的机器人装置中包含用于 **CCD** 摄像头的 **LED** 灯。目视 **LED** 灯发出的光线可能会损伤眼睛。

请仅将富士通指定的器材连接到设备上。将其他器材连接到设备上时，可能会导致用户及旁人受伤或其财产受损。

请在设备上使用富士通指定的耗材。使用其他材料可能会导致用户及旁人受伤或其财产受损。

关闭设备后，请至少等待一分钟后重新启动设备。过早重新启动设备可能会导致设备出现故障。

请将设备放置于合适的环境下，该环境的温度和湿度需满足所使用设备的手册中所描述的环境条件。

24 小时连续运行设备时，请确保空调可维持于所需的温度。如果操作不当，则有可能造成设备故障。

在冬季时，为防止发生冷凝，请控制供暖系统以限制周围温度每小时不升至 **15°C** 以上。如果操作不当，则有可能引发触电和 / 或设备故障。

以下所述现象可能会发生在设备 **LCD** 装置的 **LCD** 上。请注意，这些现象是由于 **LCD** 的特性而非其缺陷所导致的。

通电时，**LCD** 上可能会出现晶格图案。该图案很快就会消失，且不会造成任何问题。

由于生产工序的差异，不同 **LCD** 产品的显示色可能会略有不同。

属于 **LCD** 特性的显示色略微不均匀的现象可能是由温度变化造成的。

尽管 **LCD** 是通过极其精确的技术生产而成的，但也有可能带有常亮或常暗的像素点。

## 维护时的安全注意事项



### 警告

危险活动部件。请远离活动部件。



对于具有可延伸导轨但没有阻挡器的设备：

如果支架安装有可延伸导轨但没有阻挡器，请注意不要将设备拉离支架太远。设备可能会从支架脱落，从而可能会损坏设备和伤到您。

## 升级、维修

对设备进行升级时，只能使用该系统允许接入的设备组件。随意升级会损害设备的电磁兼容性（EMV）、违反安全标准，导致设备功能受损。

允许使用哪些设备组件进行升级等问题，请咨询专业维修人员。

设备维修工作只允许由维修人员或者授权专业人员完成。私自修理或修理不当可能会导致危险（电击、起火燃烧等）。

未经允许、私自打开设备外壳或设备组件，同样会导致危险。如发生上述情况，本公司不负责保修。

有关维修及其他授权专业人员职责范围的详细说明，请参阅设备附带的用户文件。

## 清洁与护理



严禁用潮湿物质清洁设备！设备进水会导致电击等重大事故，造成人身伤害。

### 清洁剂

严禁使用粒状、碱性、刺激性或有摩擦性能的清洁剂。这些清洁剂不仅会损害设备的表面，而且也会损害设备的内部组件。

### 化学试剂

化学试剂或清洁溶液应尽量远离设备保管，严禁在设备的四周使用该品，否则会导致设备受损。

## 驱动器和数据存储设备

数据存储设备的状态直接影响数据的安全性能。为使数据存储设备及所属驱动器始终保持良好的运行状态，应特别注意遵守相关的操作规定。具体规定见设备附带的用户文件。

此外，还应避免数据存储设备过度震荡、防止跌落，禁止在超出温度允许范围和灰尘过多的环境中存储、运行。过度的碰撞、振动等会使磁盘内的读写头触碰到存储介质，从而导致数据丢失。因此在开机状态下，禁止移动磁盘驱动器或驱动系统。设备关机后，至少还应留出 30 秒时间，至数据存储设备完全停止转动。

## 机架式机柜特别安全注意事项



请勿将安装在拉出导轨上的设备部件用作放置物品的平台或工作台，并力戒倚靠。

### 机架的安装

由于机架的重量和尺寸，必须至少由两个人安装机架。这是避免事故和设备损坏的唯一方法。

要将服务器安装在支架数据柜中，请遵循相关系统安装手册中的指示。

## 过载保护

在同一线路中连接多个设备时，请勿使电流分配超过负荷。请遵守产品标识牌上指示的额定值。

## 系统接地装置

系统接地装置（接地安全引线）与服务器或外部设备的外壳相连。从安全用电的角度，机架式机柜并不一定需要接地，如果某些特殊规格标准有此规定的，则必须安装接地装置。因此我们也供应单独的接地装置，供有此需求的用户订购。

## 固定机架

即使机架已经固定不会产生倾倒，一次只能从轨道上拆除一个滑入式模块。如果同时拆除几个模块，则不能保证机架保持稳定。



如果您从前面打开机架门，您将看到张贴在机架顶部或顶部附近的标签，上面载有这一预防措施的警告。

## 在机架上工作时需要第二人

由于插件沉重、难以搬动，所以安装或拆卸机架式机柜的工作至少需两人共同完成。特别是搬动服务器、外部设备和连续供电系统设备（UPS）时，要严格遵守此项规定。详细说明见设备附带的用户文件。

## 带高压静电元件的组件（EGB）

EGB 与英文中的 ESD（静电释放）一词含义相同，代表某些会释放出高压静电的元件。操作这些元件时应特别注意防触电保护，以免发生危险。带有高压静电元件的系统组件一般会用下列标志加以标识：



带高压静电元件的组件标志

操作高压静电元件时应采取以下措施，以避免触电。

## 准备拆卸、装配该类组件

接触该类组件前，操作人员必须确保自身不带电（可通过触摸某个接地的物体来实现）。

为保护人身安全，工作时操作人员应在手关节处配带接地带，通过接地带与系统中某一无油漆、不导电的金属部件固定连接。

禁止使用可静电充电的器械工具。

拆卸、装配该类组件前，必须拔下设备插头或者关闭电源开关以断电。只有用户文件中规定的个别组件可以在运行条件下加以更换。

### **运输该类组件**

只允许触摸组件的边缘部分。禁止触碰组件的连接插销或导线。

### **拆卸、装配该类组件**

在拆卸、装配该类组件时，禁止触摸任何未采取同样措施进行接地保护的人员。否则操作人员自身的接地保护措施将失去效用。

工作过程中禁止接触任何玻璃纸制品，如巧克力包装、香烟包装等。触摸此类包装会形成高静电负荷，有触电危险。

### **存储与保管该类组件**

保管此类组件时应使用高压静电（EGB）保护罩。应确保保护罩完整无损。特别褶皱或破损的保护罩将失去防静电功效。

## **声明：**

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取可行的措施。

## **服务器、支架、存储系统、主机**



这标记是按照 2006 年 2 月 28 日公布的 [ 电子信息产品污染控制管理办法 ] 以及 SJ/T 11364-2006 [ 电子信息产品污染控制标识要求 ] 在中国销售的电子信息产品的环保使用期限。如遵守关于这产品的安全或使用上的注意，在这期限内 ( 从生产日期起算 ) 不会因产品中的有害物质漏到外部、或发生突然变异，而引起环境污染和对人体或财产的重大影响。

FUJITSU Storage ETERNUS LT20 S2 Tape Library  
FUJITSU Storage ETERNUS LT140 Tape Library

| 部件名称                                           | 有害物质      |           |           |                  |               |                 |
|------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------------|---------------|-----------------|
|                                                | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr (VI)) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 机箱 底盘                                          | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 印刷线路板                                          | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 电源                                             | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 风扇机、电动机                                        | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 面板                                             | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 磁带驱动器                                          | ×         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 本表格依据SJ/T11364 的规定编制                           |           |           |           |                  |               |                 |
| ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572 规定的限量要求以下。  |           |           |           |                  |               |                 |
| ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572 规定的限量要求。 |           |           |           |                  |               |                 |

FUJITSU Storage ETERNUS LT260 Tape Library

| 部件名称                                           | 有害物质      |           |           |                  |               |                 |
|------------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|------------------|---------------|-----------------|
|                                                | 铅<br>(Pb) | 汞<br>(Hg) | 镉<br>(Cd) | 六价铬<br>(Cr (VI)) | 多溴联苯<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>(PBDE) |
| 机箱 底盘                                          | ×         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 印刷线路板                                          | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 电源                                             | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 风扇机、电动机                                        | ×         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 面板                                             | ○         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 磁带驱动器                                          | ×         | ○         | ○         | ○                | ○             | ○               |
| 本表格依据SJ/T11364 的规定编制                           |           |           |           |                  |               |                 |
| ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572 规定的限量要求以下。  |           |           |           |                  |               |                 |
| ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572 规定的限量要求。 |           |           |           |                  |               |                 |

 产品附带的软件 CD 和 DVD 不包含以上任何有毒或有害物质。



[illegible]

# ES Indicaciones de seguridad y otras informaciones importantes

## Generalidades

Antes de la instalación y puesta en marcha de un aparato contemple por favor las instrucciones de seguridad expuestas en las siguientes secciones. Con ello evitará Vd. errores graves que puedan afectar su salud, dañar el aparato y poner el peligro las existencias de datos. Por ello se recomienda que conserve este manual cerca del aparato.

Observe la pertinente documentación del usuario para la instalación y puesta en funcionamiento del aparato.



El aparato cumple con los requisitos de la normativa europea sobre compatibilidad electromagnética, con la Directiva de baja tensión, con la Directiva RuSP (RoHS) y, si es de aplicación, con la Directiva de Ecodiseño. Por ello el sistema (aparato) lleva el signo de conformidad CE (CE = Communauté Européenne = Unión Europea).

Este producto se ha probado y cumple los límites de emisiones de la Clase A. El funcionamiento de este producto en un entorno doméstico puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas correspondientes para reducirlas. En el caso de producirse interferencias, se recomienda al usuario reducirlas lo más rápido posible adoptando las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora
- Aumentar la distancia entre el producto y el aparato afectado
- Usar diferentes conexiones eléctricas (enchufes) para conectar el producto y el aparato afectado
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión cualificado a fin de obtener ayuda

Fujitsu no se hace responsable de las interferencias de radio o televisión provocadas por las modificaciones no autorizadas de este producto, el uso o la sustitución de cables de conexión no adecuados, o bien el uso de este producto en un entorno inadecuado.

La reducción de interferencias de radio causadas por las modificaciones no autorizadas o el uso inadecuado de los cables de conexión será responsabilidad del usuario.

Siempre deben usarse cables de datos y de señal con suficiente aislamiento al conectar este producto a cualquier aparato periférico.

Todos los demás equipos a conectar en el aparato en cuestión tienen que cumplir asimismo las directivas arriba especificadas.



## Palabras de aviso y su significado



PELIGRO indica una situación peligrosa que, de no solucionarse, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no solucionarse, puede provocar la muerte o lesiones graves.



ATENCIÓN indica una situación peligrosa que, de no solucionarse, puede provocar lesiones poco importantes o moderadas.

### AVISO

AVISO indica un mensaje relativo a daños en la propiedad.

## Indicaciones acerca de unidades láser e interfaces ópticas



La unidad láser corresponde a la clase de láser 1, según IEC60825-1. Contiene un diodo emisor de luz (LED) que, en determinadas circunstancias, genera un rayo láser más fuerte que el láser de clase 1. Mirar directamente ese rayo es peligroso. Por esta razón, no hay que quitar ninguna parte de la carcasa de la unidad.



Tampoco hay que desenchufar durante el funcionamiento los conectores de las interfaces ópticas; también ello supone un riesgo para los ojos.

# Seguridad en la instalación



## Preparación de la puesta en funcionamiento

- Los aparatos cumplen las disposiciones de seguridad obligatorias para los equipos técnicos de información. Las exigencias que debe reunir el lugar de emplazamiento se describen en la documentación del usuario perteneciente al aparato. En caso de que abrigue dudas sobre la licitud del emplazamiento en el entorno previsto para ello, consulte por favor al servicio de asistencia.
- En la documentación del usuario que forma parte del aparato se especifica qué trabajos deben efectuarse en el marco de la instalación de hardware y su mantenimiento por parte del usuario y cuáles deben ser realizados por el servicio de asistencia o personal especialista autorizado.

## Transporte, desembalado, montaje

- Cuando el aparato se traslade de un entorno frío al lugar donde se utilizará, puede producirse condensación. Antes de poner el aparato en funcionamiento, espere hasta que éste se haya adaptado a la temperatura ambiente y esté completamente seco. El tiempo de aclimatación depende del aparato y de su montaje. Debería ser de al menos 12 horas.
- Al desembalar y efectuar la instalación del aparato y antes de su puesta en funcionamiento, observe imprescindiblemente las informaciones sobre la instalación del hardware y sobre los datos técnicos del aparato, como por ejemplo dimensiones, valores nominales eléctricos, condiciones ambientales y climáticas necesarias, etc. Encontrará estas informaciones en la documentación del usuario perteneciente al aparato.
- Póngase en contacto con su distribuidor de Fujitsu o su centro de mantenimiento de Fujitsu antes de mover o reubicar el dispositivo.
- Los sistemas y los armarios bastidores (racks), para los que se ha provisto un dispositivo anti-vuelco, no deben colocarse sin éste, ni equiparse con componentes (véase la documentación del usuario perteneciente al aparato). Para armarios bastidores hay que tener especialmente en cuenta que los componentes ya montados deben sólo extraerse una vez haya sido correctamente montado el dispositivo anti-vuelcos (véase también el capítulo “Indicaciones de seguridad especiales para armarios bastidores”. En caso contrario, no puede garantizarse la estabilidad.

## Conexión a la red eléctrica

- Verifique en aquellos aparatos con tensión nominal regulable si la tensión nominal ajustada en el aparato coincide con la tensión de la red local. Un ajuste erróneo podría producir daños o la ruptura del aparato.
- Antes de poner el aparato en funcionamiento, compruebe que todos los cables y líneas están colocados correctamente y que no muestran ningún tipo de desperfecto. Compruebe en especial que los cables no estén doblados en punto alguno, que no se hayan ajustado demasiado a las esquinas y que no haya objeto alguno apoyado sobre los cables. Además, verifique también que todas las conexiones son firmes. Un blindaje o cableado defectuoso perjudica su salud (descargas eléctricas) y puede distorsionar otros aparatos.

- Asegúrese de que el enchufe hembra del aparato o el enchufe hembra de tomatierra de la instalación doméstica sea fácilmente accesible para el usuario, para que en caso de emergencia se pueda desconectar el cable de la red de la base de enchufe. Además de ello, la instalación doméstica debería disponer de un interruptor automático de seguridad que desconecte las bases de enchufe del circuito eléctrico.
- En caso de avería o reparación (p.ej. deterioro de la carcasa o del cable de red, penetración de líquidos o cuerpos extraños), puede así interrumpirse el flujo de corriente. Consulte a la administración del edificio acerca de la instalación doméstica.

### **Conexión fija de aparatos a la red eléctrica**

- Los sistemas equipados con numerosas fuentes de alimentación que se abastecen a través de un única línea de conexión a la red necesitan, debido a una posible corriente de derivación alta, una conexión fija como conexión de red. Como conexión eléctrica fija es también válida una conexión mediante el conector CEE 17/IEC 309. Estas conexiones deben llevarse a cabo sólo por personal especialista autorizado, p.ej instaladores eléctricos. Encontrará indicaciones detalladas acerca de los aspectos a considerar para la instalación de una de estas conexiones en la documentación del usuario que forma parte del aparato.

## **Seguridad durante el funcionamiento**



### **Prevención de cortocircuitos**

- Tenga cuidado de que no caiga en el interior del aparato ningún objeto (p. ej. pulseras, clips, etc.) ni líquido. Esto podría causar descargas o cortocircuitos.

### **Rendijas de ventilación**

- Tenga en cuenta que la rendija de ventilación no se cierre ni quede obstruida por la suciedad, pues de lo contrario hay peligro de sobrecalentamiento durante el funcionamiento. Consecuencia de ello pueden ser anomalías en el funcionamiento.

### **Operación del sistema conforme a las normas**

- Si deja caer el dispositivo o se daña la cubierta, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente. A continuación, póngase en contacto con su representante de ventas o su ingeniero de mantenimiento. No intente reparar el dispositivo usted mismo. De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Si el indicador luminoso de alimentación del dispositivo está desactivado, incluso cuando el enchufe está conectado a la toma de corriente y el dispositivo está en funcionamiento, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y póngase en contacto con el servicio de reparación. No vuelva a conectar el enchufe a la toma de corriente. De lo contrario, podría provocar humo o hedor.
- Asegúrese de no tocar la proyección en el dispositivo al abrir la cubierta del dispositivo o accionar otras piezas móviles. Esto podría provocar lesiones y daños en el dispositivo.

- La LCD contiene líquido tóxico. Por lo tanto, si se rompe la LCD y se producen fugas de líquido interno, no toque directamente este líquido ni deje que entre en contacto con su piel. Si entrara en contacto con la piel, enjuáguese con agua corriente durante 15 minutos. O, si le salpica a los ojos, enjuáguese con agua corriente durante 15 minutos y acuda inmediatamente al médico.
- Antes de instalar o desinstalar dispositivos opcionales, apague los interruptores de alimentación del dispositivo principal y de los dispositivos conectados y desconecte sus enchufes de las tomas de corriente. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.
- No utilice un cable de alimentación distinto al facilitado junto al dispositivo o distinto al especificado. Tampoco debe utilizar el cable de alimentación mencionado para alimentar otros dispositivos. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un fallo del dispositivo.
- Utilice únicamente los productos opcionales del dispositivo. De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o un fallo del dispositivo.
- Apague el dispositivo y desconecte el enchufe de la toma de corriente durante las tormentas eléctricas. De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o un fallo del dispositivo.
- Asegúrese de conectar el enchufe de forma que alcance la toma de corriente. Un enchufe con holgura podría provocar un incendio o un fallo del dispositivo.
- No vierta o derrame agua sobre el dispositivo. De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o un fallo del dispositivo.
- Asegúrese de conectar los cables de tierra al conectar directamente los cables de alimentación del dispositivo al panel de distribución. No conecte todos los cables de alimentación del dispositivo a un único panel de distribución. Esto podría provocar que una gran cantidad de corriente fluya al cable de tierra del cable de alimentación, lo que provocaría una descarga eléctrica.



### ATENCIÓN

- Evite manipular el dispositivo de forma brusca, someterlo a impactos al tirar de él o empujarlo, así como al abrir o cerrar el panel superior. De lo contrario, podría dañar el dispositivo.
- Al extraer el dispositivo del estante, preste atención para evitar golpearse en la cabeza si está utilizando dispositivos debajo del dispositivo. De lo contrario, podría producirse lesiones.
- No mire directamente a la luz del lector de códigos de barras montado en el dispositivo. Mirar directamente al haz láser o los destellos de luz emitidos desde la fuente de luz podría provocar lesiones oculares.
- Acerque correctamente la etiqueta con el código de barras a la ubicación especificada del cartucho de cinta. No acerque la etiqueta con el código de barras a una ubicación incorrecta y no intente utilizar cartuchos de cinta con etiquetas parcialmente retiradas.
- La unidad robótica instalada en el dispositivo cuenta con un LED para una cámara CCD. Mirar a la luz emitida por el LED podría provocar lesiones oculares.

- Conecte al dispositivo únicamente el equipo especificado por Fujitsu. Conectar otros equipos al dispositivo podría provocar lesiones a usuarios y transeúntes o dañar sus objetos.
- Utilice los suministros fungibles designados por Fujitsu para el dispositivo. Utilizar otros materiales podría provocar lesiones a usuarios y transeúntes o dañar sus objetos.
- Después de apagar el dispositivo, espere al menos un minuto antes de volver a encenderlo. Encender el dispositivo demasiado pronto podría provocar fallos.
- Coloque el dispositivo en un entorno con una humedad y temperatura que satisfagan las condiciones ambientales descritas en los manuales de los dispositivos en uso.
  - Si va a utilizarlo ininterrumpidamente las 24 horas, asegúrese de que el sistema de aire acondicionado es capaz de mantener la temperatura necesaria. De lo contrario, podrían producirse fallos en el dispositivo.
  - Durante el invierno, controle el sistema de calefacción para evitar bajadas de temperatura por debajo de 15 °C por hora y así evitar la condensación. De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un fallo del dispositivo.
- El fenómeno descrito a continuación podría producirse en la LCD de la unidad LCD en el dispositivo. Tenga en cuenta que estos fenómenos no están causados por una LCD defectuosa, sino por sus características.
  - Podría aparecer un patrón entramado en la LCD al encenderse. El patrón no supone ningún problema y desaparecerá en breve.
  - Los colores de la pantalla pueden variar ligeramente en función de variaciones en el proceso de producción de la LCD.
  - Si se producen cambios de temperatura, podrían originarse ligeras irregularidades en los colores de la pantalla debido a las características de la LCD.
  - Aunque la LCD ha sido diseñada con tecnologías de alta precisión, podría mostrar algunos puntos que estén siempre encendidos o apagados.

## Seguridad en el mantenimiento



- Para llevar a cabo ampliaciones del sistema, utilice exclusivamente piezas autorizadas para ese sistema. El incumplimiento de esta norma puede conllevar la transgresión de la compatibilidad electromagnética (CEM) o el nivel de seguridad y producir perturbaciones en el funcionamiento del sistema.
- El Departamento de Servicio le informará sobre las piezas que pueden instalarse.
- Las reparaciones del aparato debe realizarlas exclusivamente personal técnico autorizado. Las reparaciones inadecuadas pueden representar un peligro importante para el usuario (descargas eléctricas, riesgo de incendio).
- La apertura no autorizada del aparato o de distintas partes del mismo puede provocar importantes riesgos para el usuario y tiene como consecuencia la pérdida de los derechos de la garantía y la exclusión de la responsabilidad.

- Encontrará informaciones sobre las actividades reservadas al personal de asistencia u otros especialistas en la documentación del usuario que forma parte del aparato.

-  Piezas móviles peligrosas.  
Manténgase alejado de las piezas móviles.

-  Los componentes pueden calentarse mucho durante el funcionamiento.  
¡No toque superficies calientes!  
Después de apagar el servidor, espere a que los componentes calientes se enfríen antes de instalar o quitar componentes opcionales internos.

-   Para dispositivos con raíles extensible pero sin topes:  
Cuando el armario está equipado con raíles extensible pero sin topes, procure no extraer demasiado el dispositivo del armario. El dispositivo se puede caer del armario, dañarse y causarle a Vd. lesiones.

## Limpieza y conservación



- No debe limpiarse nunca el aparato por vía húmeda. El agua que penetra puede entrañar peligros grandes para el usuario (p. ej. descargas eléctricas).
- *Detergentes*  
No usar nunca productos de fregar, detergentes alcalinos ni productos auxiliares fuertes o abrasivos. Como consecuencia, la superficie del aparato puede sufrir daños. Lo mismo rige para las piezas interiores.
- *Disolventes químicos*  
No use ni almacene ningún tipo de disolvente químico o de limpieza en el entorno inmediato del aparato. Los disolventes podrían producir daños en el aparato.

## Manejo de unidades de disco y soportes de datos

La seguridad de los datos depende en gran medida del estado del soporte de datos instalado. Para que éste se mantenga en un estado impecable, se deben observar determinadas reglas en la manipulación del soporte de datos y las unidades de disco correspondientes. Estas normas se explican en la documentación del usuario.

### AVISO

- No deje caer el aparato al suelo (evite impactos) ni lo almacene o ponga en funcionamiento en un entorno polvoriento o fuera del margen de temperaturas especificado.

- Influencias externas, como p.ej. un golpe, vibraciones, etc., que sobrepasen determinados valores pueden provocar en las placas magnéticas un roce o contacto entre los cabezales de escritura/lectura y el medio de almacenamiento de datos. La consecuencia es la pérdida de datos. Por tanto, no mueva nunca una unidad o sistema de placas magnéticas conectado. Una vez apagado el aparato, respete un tiempo imprescindible de parada de como mínimo 30 segundos.

## Indicaciones de seguridad especiales para armarios bastidores



- Las unidades montadas en rieles extraíbles no se pueden utilizar para depositar objetos o para trabajar, y se debe evitar que las personas se apoyen sobre las mismas.

- *Montar un estante*

Para montar un estante se necesitan al menos dos personas, tanto por el peso, como también por las medidas. Solo así se pueden evitar accidentes y daños en los aparatos. Para instalar el servidor en un armario bastidor, siga las instrucciones en el manual del sistema correspondiente.

- *Protección de sobrecargaz*

Si conecta varios equipos al mismo circuito de corriente, asegúrese de que no se produzca una sobrecarga de la distribución de corriente. Compruebe para ello las indicaciones sobre los valores nominales que se indican en los rótulos.

- *Puesta a tierra del sistema*

La puesta a tierra del sistema (contacto de protección a masa) está unida también a la carcasa del aparato del servidor o del equipo periférico. La puesta a tierra del armario de bastidores no es necesaria para la seguridad eléctrica, pero puede no obstante ser requisito para el cumplimiento de determinadas normas y estándares. Por ello, hay disponible adicionalmente un juego de puesta a tierra, que puede solicitarse de ser necesario.

- *Asegurar la estabilidad de las estanterías*

Aun estando montado el seguro contra vuelcos, sólo se puede sacar un cajón en sus guías. Si se han sacado varios cajones, no se garantiza la estabilidad de la estantería.



Al abrir la puerta frontal encontrará en la parte superior de la estantería una pegatina que le recordará el cumplimiento de esta medida de seguridad.

- *Segunda persona para trabajos en la estantería*

Para el montaje y desmontaje de bastidores insertables se necesitan siempre dos o más personas, pues los bastidores son pesados y de difícil manejo. Esto se aplica especialmente al servidor, equipos periféricos y USV. Guíese por la documentación del usuario perteneciente al aparato.



## Tarjetas con componentes con peligro de electroestaticidad (EGB)

### AVISO

La denominación EGB se corresponde con la denominación ESD (ElectroStatic Discharge – descarga electroestática) y se refiere a las medidas que sirven para proteger a los componentes expuestos frente a descargas electrostáticas y preservarlos así de una posible destrucción. Los sistemas y tarjetas con componentes con peligro de electroestaticidad llevan por lo general el siguiente distintivo:



Distintivo para tarjetas con componentes con peligro de electroestaticidad

Las siguientes medidas protegen los componentes con peligro de electroestaticidad de su ruptura:

- *Preparación del desmontaje y el montaje de tarjetas*

Descárguese Vd. de la energía electroestática (p. ej. tocando un objeto con toma de tierra) antes de coger las tarjetas.

Una protección segura de estas tarjetas la proporciona Vd. en tanto lleve una banda de toma de tierra en la muñeca al trabajar con tales tarjetas, la cual le una a una parte metálica del sistema no lacada y no conductora de corriente.

Utilice solamente herramientas y aparatos que no tengan ninguna carga estática.

Desenchufe los conectores de red del aparato o desconecte la alimentación de corriente con el interruptor seccionador de red antes de montar o desmontar componentes. Exentos de este procedimiento están los componentes cuyo intercambio en funcionamiento se permite en la documentación del usuario perteneciente al aparato.

- *Transporte de tarjetas*

Sujete las tarjetas solamente por los bordes. No toque los pines ni los circuitos impresos de las tarjetas.

- *Desmontaje y montaje de tarjetas*

Durante el montaje y desmontaje de tarjetas con componentes con peligro de electroestaticidad no toque a ninguna persona que no esté igualmente conectado a una toma de tierra. Ello provocaría la pérdida de su propia toma de tierra para la protección de descargas electroestáticas.

Durante su trabajo no toque ninguna funda de celofán (p. ej. de golosinas o paquetes de cigarrillos). El contacto con tales envolturas produce altas cargas de estaticidad.

- *Conservación de tarjetas*

Conserve siempre las tarjetas en fundas protectoras para EGB. Estas fundas protectoras para EGB tienen que estar intactas. Las fundas protectoras para EGB que tengan pliegues en extremo o que muestren incluso agujeros no ofrecen ninguna protección contra descargas electroestáticas.

## Declaración de conformidad con la Clase A de la FCC

Si existe una declaración de la FCC en el equipo:

La siguiente declaración se aplica a los productos tratados en este manual, a menos que se especifique lo contrario. La declaración de los demás productos aparecerá en la documentación que los acompaña.

### **NOTA:**

Este equipo se sometió a las pruebas debidas y se comprobó que cumple con las limitaciones especificadas para un dispositivo digital de Clase A, en conformidad con la Sección 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección adecuada frente a interferencias perjudiciales cuando se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse de acuerdo con el manual de instrucciones, podría provocar interferencias capaces de afectar negativamente a las comunicaciones de radio. En un entorno doméstico este equipo puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso es responsabilidad del usuario tomar las medidas adecuadas.

Fujitsu no se hace responsable de las interferencias de radio o televisión causadas por modificaciones no autorizadas en este sistema, o por la sustitución o instalación de cables de conexión y equipos distintos a los especificados por Fujitsu. La corrección de las interferencias causadas por dichas modificaciones, sustituciones o instalaciones no autorizadas será responsabilidad del usuario.

Es necesario el uso de cables de E/S apantallados para conectar este equipo con otros dispositivos host o periféricos opcionales. De lo contrario se podría infringir la normativa de la FCC y la ICES.

### **Autodeclaración de conformidad - SDOC**

Este dispositivo cumple los requisitos de la Sección 15 de la normativa de la FCC. El uso del dispositivo está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) el dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) el dispositivo debe asumir todas las interferencias que reciba, incluso las que puedan causar su funcionamiento no deseado.

Por la presente, Fujitsu declaramos que este producto ha sido verificado conforme a las normas aplicables de la FCC empleando los estándares de medición más exactos, y que se

han tomado y implementado todas las medidas necesarias para asegurar que las unidades fabricadas del mismo equipo sigan cumpliendo con los requisitos de la Comisión.

## Devolución de antiguos dispositivos eléctricos y electrónicos en los distintos países

### AVISO



- *Recogida separada:*

Los usuarios de dispositivos eléctricos y electrónicos están obligados a recoger los antiguos dispositivos por separado según lo dispuesto en la legislación nacional. Los antiguos dispositivos electrónicos no deberán eliminarse junto con los residuos domésticos (basura doméstica) sin clasificar. La recogida separada es un requisito indispensable para la reutilización, el reciclaje y el aprovechamiento de antiguos dispositivos eléctricos o electrónicos, garantizándose de esta forma la preservación de los recursos.

- *Sistemas de recogida y devolución*

Para la devolución de su antiguo dispositivo utilice los sistemas de recogida y devolución disponibles y específicos de su región. En Internet también podrá encontrar más información al respecto en: <http://ts.fujitsu.com/recycling>.

En el caso de dispositivos antiguos que presenten un riesgo para la salud pública o para la seguridad debido a una contaminación durante su uso, podrá rechazarse su devolución.

- *Reutilización, reciclaje y aprovechamiento*

Mediante el uso activo de los sistemas de recogida y devolución se contribuye a la reutilización, el reciclaje y el aprovechamiento de antiguos dispositivos eléctricos y electrónicos.

- *Repercusiones en el medio ambiente y en la salud pública*

Los antiguos dispositivos eléctricos o electrónicos incluyen componentes que hay que tratar de forma selectiva. La recogida separada y el tratamiento selectivo conforman la base de una eliminación compatible con el medio ambiente y la protección de la salud pública.

- *Significado del símbolo: "contenedor de basura sobre ruedas con una marca en forma cruz"*

Los dispositivos eléctricos o electrónicos marcados con uno de los siguientes símbolos no podrán eliminarse junto con los residuos domésticos (basura doméstica).



● *Devolución de pilas*

Las pilas marcadas con alguno de los siguientes símbolos, no deberán eliminarse junto con la basura doméstica conforme a la normativa europea.



En el caso de las pilas con sustancias nocivas aparece indicado debajo del contenedor el símbolo químico relativo al metal pesado contenido.

- Cd cadmio
- Hg mercurio
- Pb plomo

El consumidor final está obligado a devolver las baterías usadas o defectuosas al distribuidor o al punto de recogida establecido. La devolución no tiene cargo alguno para el consumidor.

Encontrará información detallada sobre las baterías utilizadas en nuestras páginas de producto en Internet.

# FR Consignes de sécurité et autres informations importantes

## Généralités

Avant de procéder à l'installation et à la mise en service d'un appareil, veuillez prendre connaissance des consignes de sécurité fournies dans les sections suivantes. Ainsi, vous évitez de graves erreurs qui risqueraient d'avoir une influence négative sur votre santé, d'endommager l'appareil et de menacer les données sauvegardées. Il convient par conséquent de conserver le présent manuel à proximité de l'appareil.

Respectez les consignes de la documentation utilisateur correspondante lors de l'installation et du fonctionnement des appareils.



L'appareil répond aux exigences des directives de la CE sur la compatibilité électromagnétique et sur la basse tension, de la directive RoHS et, s'il y a lieu, de la directive sur l'éco-conception. C'est à ce titre que la marque de conformité CE figure sur l'appareil (CE = Communauté Européenne).

Ce produit a été soumis à un test de type et respecte les valeurs limites d'émission de la classe A. Dans certains cas spécifiques, ce produit peut provoquer des parasites en zone résidentielle ; dans ce cas, il est possible d'exiger de l'exploitant qu'il prenne des mesures appropriées. En cas de parasites, l'utilisateur peut éventuellement effectuer à court terme les mesures suivantes pour réduire les parasites :

- Changement de place de l'antenne de réception
- Augmentation de la distance entre le produit et l'appareil perturbé
- Utiliser des raccords secteur (prises de courant) différents pour le produit et l'appareil perturbé
- Rechercher l'aide d'un détaillant des produits ou d'un technicien de radiotechnique

La société Fujitsu n'est pas responsable des parasites, entraînés par des modifications incorrectes sur le produit, l'utilisation ou le remplacement de câbles de raccord inadéquats ou l'installation du produit dans un environnement non approprié.

L'utilisateur est responsable des mesures de réduction des parasites, entraînés par des modifications incorrectes ou l'utilisation de câbles de raccord inadéquats.

L'utilisation de câbles de connexion de signaux et de données suffisamment blindés est nécessaire pour tous les cas dans lesquels le produit est raccordé à des appareils périphériques, indépendamment de leur type.

Les appareils raccordés au présent produit par vos soins doivent eux aussi respecter toutes les directives mentionnées ci-dessus.



# Les mots de signalisation et leur signification



DANGER signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



ATTENTION signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

**AVIS**

AVIS met en garde contre un risque de dommages matériels.

## Consignes spécifiques aux lecteurs laser et aux interfaces optiques



●



Le lecteur laser est un appareil de classe laser 1 selon la norme CEI60825-1.

Il contient une diode électroluminescente (DEL/LED), qui peut dans certaines conditions générer un rayon laser plus puissant qu'un laser de classe 1.

Il est dangereux de regarder ce rayon directement. Il est par conséquent interdit de déposer des parties du boîtier du lecteur.

●

Il est interdit de débrancher les connecteurs des interfaces optiques lorsqu'elles sont en service car ceci représenterait un risque de blessure oculaire.

# Sécurité pendant l'installation



**ANGER**  
**MÉCANIQUE**

**Danger** Risque de se coincer la main et de se coincer les mains ainsi que les doigts le tout pouvant entrainer de graves blessures. Gardez les mains à l'écart pendant le fonctionnement.



Achtung:  
Vor Öffnen des Gerätes  
alle Netzstecker ziehen!

Attention:  
Remove all power cords  
before opening the unit!

Attention:  
Débranchez toutes les fiches d'alimentation avant d'ouvrir l'équipement!

**FR**



## Préparer la mise en service

- Les appareils répondent aux normes de sécurité en vigueur pour les installations informatiques. Les exigences auxquelles le lieu d'installation doit répondre sont décrites dans la documentation utilisateur fournie avec l'appareil. N'hésitez pas à contacter notre service après-vente si vous veniez à douter de la légitimité d'une implantation dans l'environnement prévu.
- La documentation utilisateur correspondant à l'appareil stipule quels travaux doivent être effectués par l'utilisateur dans le cadre de l'installation matérielle et de l'entretien et quels travaux sont réservés au service après-vente ou à des spécialistes agréés.

## Transport, déballage, installation

- Si vous transportez l'appareil d'un environnement froid pour le placer dans la salle de service, il se peut qu'il y ait formation de buée. Attendez que l'appareil atteigne la même température que la salle et qu'il soit totalement sec avant de le mettre en service. La durée de l'acclimatation dépend de l'appareil et de sa structure. Elle ne doit en aucun cas être inférieure à 12 heures.
- Lors du déballage, de l'installation de l'appareil et avant de le mettre en service, veuillez lire attentivement les informations relatives à l'installation du matériel informatique ainsi qu'aux données techniques de l'appareil, telles que, p. ex., les dimensions, les caractéristiques électriques, les conditions ambiantes et climatiques nécessaires, etc. Toutes ces informations se trouvent dans la documentation utilisateur fournie avec l'appareil.
- Avant de déplacer l'appareil, contactez votre revendeur Fujitsu ou le service de maintenance Fujitsu.

- Il est interdit de mettre en place les systèmes et les armoires rack pour lesquels un dispositif anti-basculement est prévu et de les équiper en l'absence de ce dispositif (voir la documentation utilisateur correspondant à l'appareil). Avec les armoires rack en particulier, il est impératif de n'enlever les composants installés que lorsque le dispositif anti-basculement a été posé (voir également le chapitre « Consignes de sécurité spécifiques aux armoires rack »). Il est sinon impossible d'en garantir la stabilité.

### **Raccordement au réseau électrique**

- Dans le cas des appareils à tension nominale réglable, vérifiez si la tension nominale réglée de l'appareil correspond à la tension secteur locale. La sélection d'une tension inadéquate risquerait d'endommager ou de détruire l'appareil.
- Avant de mettre l'appareil en service, vérifiez si les câbles ou les lignes sont exempts de défectuosité ou d'endommagement. Veillez en particulier à ce que les câbles ne soient pliés à aucun endroit, à ce qu'ils soient posés avec suffisamment de jeu dans les angles et à ce qu'aucun objet ne soit posé sur eux. Assurez-vous également que tous les connecteurs sont correctement fixés. Un mauvais blindage ou un mauvais câblage est source de dangers (choc électrique) et risque de perturber d'autres appareils.
- Assurez-vous que l'utilisateur puisse accéder librement au connecteur d'alimentation de l'appareil et à la prise de courant de sécurité de l'installation intérieure, de manière à pouvoir débrancher la fiche secteur de la prise en cas d'urgence. En outre, l'installation intérieure doit comporter un interrupteur de sécurité permettant de déconnecter les prises du circuit électrique.
- En cas de panne ou de réparation (par ex. lorsque le boîtier ou le câble secteur est endommagé ou en cas de pénétration d'un liquide ou d'un corps étranger) ce dispositif permet d'interrompre l'alimentation électrique. Adressez vos questions sur l'installation électrique intérieure à la gérance de votre immeuble.

### **Branchement fixe d'appareils au secteur**

- Les systèmes équipés de nombreux blocs d'alimentation et dont celle-ci est assurée par un seul câble secteur requièrent un branchement fixe au secteur à cause de l'importance du courant de fuite possible. Un branchement via un connecteur CEE17/CEI309 est également considéré comme un branchement fixe. Seules des personnes spécialisées et autorisées, par exemple des électriciens monteurs, sont en droit de procéder à l'installation de ces branchements. Des informations détaillées concernant les procédures à respecter lors de l'installation de ce type de branchement se trouvent dans la documentation utilisateur de l'appareil.

## **Sécurité en cours de fonctionnement**



### **Eviter les courts-circuits**

- Veillez à ce qu'aucun objet (p. ex. une chaînette, des trombones, etc.) ou liquide ne puisse pénétrer à l'intérieur de l'appareil ce qui risquerait sinon de provoquer un choc électrique ou un court-circuit.

## Fentes d'aération

- Veillez à ce que les fentes d'aération restent libres de manière à écarter tout risque de surchauffe et d'inflammation en cours de fonctionnement et à éviter ainsi les pannes pendant le service.

## Exploitation correcte du système

- Si vous faites tomber l'appareil ou endommagez les couvercles, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise électrique. Contactez ensuite votre représentant commercial ou votre technicien. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. Vous risquez en effet de provoquer un incendie et/ou de subir une décharge électrique.
- Si le témoin d'alimentation est éteint alors que la fiche d'alimentation est branchée à la prise électrique et que l'appareil fonctionne, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise électrique et contactez le service de réparation. Ne rebranchez pas la fiche d'alimentation à la prise électrique. Cela risque en effet de produire de la fumée et/ou des odeurs.
- Lorsque vous ouvrez le couvercle de l'appareil ou que d'autres pièces mobiles sont en cours de fonctionnement, veillez à ne pas toucher la partie saillante à l'intérieur de l'appareil. Vous risquez en effet d'endommager l'appareil et de vous blesser.
- L'écran LCD contient un liquide toxique. Par conséquent, si l'écran LCD est endommagé et si le liquide interne fuit, ne touchez pas directement le liquide et évitez tout contact avec la peau. En cas de contact, rincez la peau à l'eau claire pendant 15 minutes. En cas de projection dans les yeux, rincez abondamment à l'eau claire pendant 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.
- Avant de connecter ou de retirer des appareils en option, éteignez les interrupteurs principaux sur l'appareil principal et les appareils connectés, puis débranchez leurs fiches d'alimentation des prises de courant. Dans le cas contraire, vous risquez de subir une décharge électrique.
- N'utilisez pas un câble d'alimentation autre que celui fourni avec l'appareil. Veillez par ailleurs à ne pas utiliser le câble d'alimentation susmentionné avec d'autres appareils. Vous risquez en effet de provoquer un incendie, de subir une décharge électrique et/ou de provoquer un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas de produits autres que les produits en option compatibles avec l'appareil. Vous risquez en effet de provoquer un incendie, de subir une décharge électrique et/ou de provoquer un dysfonctionnement.
- Mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise électrique en cas d'orage. Dans le cas contraire, vous risquez de provoquer un incendie, de subir une décharge électrique et/ou de provoquer un dysfonctionnement.
- Insérez correctement la fiche d'alimentation dans la prise correspondante. Une fiche mal connectée risque de provoquer un incendie et/ou un dysfonctionnement.
- Veillez à ne pas verser d'eau sur l'appareil et à ne pas l'éclabousser. Vous risquez en effet de provoquer un incendie, de subir une décharge électrique et/ou de provoquer un dysfonctionnement.

- Veillez à connecter les fils de terre lorsque vous branchez les câbles d'alimentation de l'appareil directement au tableau de distribution. Ne connectez pas tous les câbles d'alimentation de l'appareil au même tableau de distribution. Un trop-plein d'électricité risque en effet de se former dans le fil de terre du câble d'alimentation et de provoquer une décharge électrique.



- Évitez de manipuler l'appareil avec brutalité ou de lui faire subir des chocs physiques lorsque vous le retirez ou l'insérez, ou lorsque vous ouvrez ou fermez la plaque supérieure. Vous risquez en effet d'endommager l'appareil.
- Lorsque l'appareil est hors du rack, veillez à ne pas vous cogner la tête si vous utilisez d'autres équipements sous l'appareil. Dans le cas contraire, vous risquez de vous blesser.
- Ne regardez pas directement la lumière du lecteur de codes-barres de l'appareil. Si vous regardez directement les faisceaux ou éclairs lumineux émis par la source lumineuse, cela risque d'entraîner des lésions oculaires.
- Fixez correctement l'étiquette portant le code-barres à l'emplacement spécifié sur la cartouche de bande magnétique. Ne fixez pas l'étiquette portant le code-barres à un emplacement incorrect et n'essayez pas d'utiliser des cartouches de bande magnétique dont les étiquettes sont décollées.
- Le robot installé dans l'appareil comporte un voyant à DEL pour une caméra CCD. Ne regardez pas directement la lumière émise par la diode électroluminescente, car cela risque de provoquer des lésions oculaires.
- Connectez uniquement à l'appareil l'équipement spécifié par Fujitsu. La connexion d'un autre équipement peut causer un préjudice aux utilisateurs et aux personnes à proximité, ou endommager leur bien.
- Utilisez les consommables de marque Fujitsu sur l'appareil. L'utilisation de consommables d'autres marques peut causer un préjudice aux utilisateurs et aux personnes à proximité, ou endommager leur bien.
- Une fois l'appareil hors tension, attendez au moins une minute avant de le remettre sous tension. Si vous remettez l'appareil sous tension trop rapidement, un dysfonctionnement peut se produire.
- Placez l'appareil dans un environnement dont les niveaux de température et d'humidité répondent aux conditions environnementales décrites dans les guides d'utilisation pertinents.
  - En cas d'utilisation non-stop, assurez-vous que la programmation du climatiseur peut maintenir la température requise. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'appareil.
  - En hiver, contrôlez le système de chauffage pour éviter toute augmentation de température ambiante de plus de 15 °C par heure afin d'éviter la condensation. Dans le cas contraire, vous risquez de subir une décharge électrique et/ou de provoquer un dysfonctionnement.

- Les phénomènes décrits ci-dessous peuvent se produire sur l'écran LCD de l'unité LCD de l'appareil. Notez que ces phénomènes n'indiquent pas un écran LCD défectueux, mais sont inhérents à ses caractéristiques.
  - Un motif en réseau peut apparaître sur l'écran LCD lors de la mise sous tension. Ce motif disparaît aussitôt et n'indique aucun problème.
  - Les couleurs d'affichage peuvent légèrement varier en fonction du produit LCD en raison de variations du processus de production.
  - Une légère irrégularité des couleurs d'affichage due à une caractéristique de l'écran LCD peut entraîner un changement de température.
  - Bien que l'écran LCD soit fabriqué à l'aide de technologies extrêmement précises, des points rémanents ou éteints peuvent apparaître.

## Sécurité pendant la maintenance



- Si vous étendez l'appareil, n'utilisez que des pièces autorisées pour ce système. Le nonrespect de cette clause pourrait entraîner la violation de la compatibilité électromagnétique (CEM) ou de la norme de sécurité et être cause de dysfonctionnements du système.
- L'assistance technique vous informera volontiers sur les pièces que vous pouvez installer.
- Les travaux de réparation de l'appareil seront exclusivement réalisés par les membres du personnel qualifié autorisé. Des réparations inappropriées peuvent être source de dangers considérables pour l'utilisateur (choc électrique, danger d'incendie).
- L'ouverture non autorisée de l'appareil ou de parties de l'appareil individuelles peut également être source de dangers considérables pour l'utilisateur. L'ouverture non autorisée de l'appareil ou de parties de l'appareil annule la garantie et la responsabilité.
- Vous trouverez des informations concernant les activités réservées au personnel du service après-vente ou à d'autres personnes autorisées dans la documentation utilisateur de l'appareil.

-  Mise en garde  
Pièces mobiles dangereuses. Tenez-vous à distance des pièces mobiles.

-  Des composants pourraient devenir très chauds pendant le fonctionnement.  
Ne pas toucher les surfaces chaudes !Après avoir arrêté le serveur, attendre que les composants refroidissent avant d'installer ou de retirer des options internes.



Pour les appareils équipés de rails extensibles sans butées :  
Si le rack est équipé de rails extensibles sans butées, prenez garde de ne pas trop tirer sur l'appareil, afin de ne pas trop le sortir du rack. L'appareil risque de tomber du rack, ce qui pourrait l'endommager et vous blesser.

## Nettoyage et entretien



- Ne nettoyez jamais l'appareil à l'eau. La pénétration d'eau peut présenter de graves dangers pour l'utilisateur (décharge électrique par exemple).
- *Produits de nettoyage*  
N'utilisez jamais des produits abrasifs, des produits de nettoyage alcalins, des produits acides ou abrasifs. Vous risquez d'endommager la surface de l'appareil. Cela est vrai également pour les parties se trouvant à l'intérieur.
- *Solutions chimiques*  
N'employez et ne conservez aucune solution chimique ou solution de nettoyage à proximité immédiate de l'appareil. Les solutions risquent d'endommager l'appareil.

## Manipulation des lecteurs et des supports de données

La sécurité des données dépend dans une large mesure de l'état des supports de données utilisés. Afin qu'un état impeccable soit assuré, les consignes de manipulation des supports de données et des lecteurs concernés doivent être observées. Ces règles sont détaillées dans la documentation utilisateur.

### AVIS

- Ne laissez pas tomber l'appareil sur le sol (éviter les chocs).
- Ne le stockez pas et ne l'utilisez pas hors des plages de température tolérées ni dans un environnement poussiéreux.
- Les influences extérieures, comme par ex. les chocs, les vibrations, etc., dépassant certaines valeurs peuvent, avec des plaques magnétiques, provoquer l'abaissement de la tête d'écriture/de lecture sur le médium d'enregistrement, ce qui aurait pour conséquence une perte de données. Ne déplacez donc jamais un lecteur à plaques magnétiques ou un système pendant leur fonctionnement. Lors de la mise hors tension de l'appareil, respectez le temps de rotation par inertie nécessaire d'au moins 30 secondes.

# Consignes de sécurité spécifiques aux armoires rack



- Les modules montés sur les rails télescopiques ne doivent pas être utilisés comme surface de dépôt ou poste de travail et il est interdit de s'y appuyer.

- *Montage d'un rack*

Compte tenu du poids, même vide, et des dimensions du rack, il est impératif que deux personnes procèdent à l'installation. C'est la seule manière d'éviter tout accident ou endommagement des appareils.

Pour le montage du serveur dans le rack, respectez la notice de montage du manuel du système correspondant.

- *Protection contre les surcharges*

Veillez à éviter une surcharge du circuit d'alimentation électrique lorsque vous raccordez plusieurs appareils sur le même circuit électrique. Respectez à cet égard les valeurs nominales figurant sur les plaques signalétiques.

- *Mise à la terre du système*

La terre du système (conducteur de protection) est raccordée au boîtier du serveur ou du périphérique. Une mise à la terre de l'armoire rack n'est pas requise par la sécurité électrique mais peut cependant être indispensable au respect de certaines normes et prescriptions. Nous proposons par conséquent un jeu de mise à la terre disponible sur commande.

- *Stabilisation des racks*

Il est extrêmement important de ne pas faire coulisser plus d'un tiroir à la fois sur les rails, même après le montage du dispositif anti-basculement. En effet, l'extraction de plusieurs tiroirs risquerait de compromettre la stabilité du rack.



Un autocollant apposé en haut du rack, visible lors de l'ouverture de la porte frontale, attire votre attention sur cette précaution.

- *Rôle de la deuxième personne*

Le montage et le démontage de composants rack doivent toujours être réalisés par deux personnes ou plus car ils sont lourds et encombrants. Ceci s'applique particulièrement aux serveurs, aux périphériques et aux UBSs. Respectez les instructions à ce sujet situées dans la documentation utilisateur.



# Cartes munies de composants menacés par des décharges électrostatiques (CMDE)

## AVIS

La désignation CMDE (EGB) correspond à ESD (ElectroStatic Discharge – décharge électrostatique) et qualifie des mesures destinées à protéger des composants exposés à des risques électrostatiques de décharges électrostatiques et par conséquent à leur éviter d'être détruits. Les systèmes et les cartes pourvus de composants menacés par des décharges électrostatiques sont généralement signalés par le symbole suivant:



Symbole désignant les cartes dotées de composants menacés par des décharges électrostatiques.

Les mesures suivantes protègent les composants menacés par des décharges électrostatiques contre tout risque de destruction:

- *Préparer le démontage et le montage de cartes*

Déchargez-vous électrostatiquement (en touchant, p. ex., un objet mise à la terre) avant de saisir les cartes.

Vous assurez la protection fiable de ces composants en portant une bande de mise à la terre à votre poignet lors de travaux avec de telles cartes, bande que vous fixerez à une pièce métallique du système qui ne soit pas peinte et qui ne soit pas sous tension.

Utilisez exclusivement des outils et des appareils sans charge électrostatique

Débranchez la fiche secteur de l'appareil ou coupez les alimentations en courant avec les sectionneurs secteur avant de monter ou de démonter les composants. Les composants dont la documentation utilisateur autorise le remplacement au cours du fonctionnement de l'appareil ne sont pas concernés par cette clause.

- *Transport des cartes*

Ne saisissez les cartes que par leurs bords. Ne touchez pas aux broches de raccordement ou aux circuits imprimés sur des cartes.

- *Démontage et montage de cartes*

Lors du montage et du démontage de cartes, ne touchez à aucune personne qui n'est pas non plus mise à la terre, ce qui entraînerait en effet la perte de votre propre mise à la terre vous protégeant contre les décharges électro-statiques.

Au cours de votre travail, ne touchez à aucun emballage en Cellophane (par exemple de friandises ou de paquets de cigarettes). En effet, le contact de tels emballages génère d'importantes décharges électrostatiques.

- *Stocker les cartes*

Conservez les cartes toujours dans des emballages de protection CMDE qui doivent être en parfait état. Les emballages de protection CMDE présentant des pliures ou même des trous n'assurent plus de protection contre les décharges électrostatiques.

## Déclaration de conformité à la norme FCC Classe A

Si vous trouvez une déclaration FCC sur l'appareil:

La déclaration ci-dessous concerne les produits dont question dans le présent manuel sauf stipulation contraire. La déclaration concernant les autres appareils figure dans la documentation des appareils en question.

### REMARQUE :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe A, selon la section 15 de la réglementation FCC. Ces restrictions visent à garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle peut entraîner des interférences nuisibles, lesquelles devront être corrigées aux frais de l'utilisateur.

Fujitsu ne saurait être tenu pour responsable des interférences avec une radio ou une télévision résultant de modifications non autorisées apportées au système ou du remplacement ou de la connexion de câbles et d'équipement autres que ceux spécifiés par Fujitsu. Il est de la responsabilité de l'utilisateur ayant effectué une altération, un remplacement ou un raccordement non autorisé de remédier à ces interférences.

L'utilisation de câbles d'E/S blindés est requise lorsque le système est raccordé à un l'un ou à l'ensemble des périphériques facultatifs ou hôtes. Le non-respect de cette recommandation peut enfreindre les normes FCC et ICES.

### Auto-déclaration de conformité - ADC

Ce produit répond aux exigences de la section 15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

Fujitsu déclare par la présence que ce produit a été testé et déclaré conforme à la réglementation FCC en vertu des normes de mesure les plus précises qui soient, et que toutes les mesures nécessaires ont été prises et sont en place pour assurer que les unités de production du même équipement continuent d'être conformes aux exigences de la Commission.

# Renvoi des anciens appareils électriques et électroniques dans les différents pays

## AVIS

- *Collecte séparée :*

Les utilisateurs d'appareils électriques et électroniques sont tenus de collecter les anciens appareils séparément, en conformité avec la réglementation nationale. Les anciens appareils électr(on)iques ne peuvent pas être éliminés en même temps que les ordures ménagères non triées. Seule une collecte séparée permet la récupération, le recyclage et la réutilisation d'anciens appareils électr(on)iques et garantit ainsi une moindre exploitation des ressources.

- *Systèmes de renvoi et de collecte*

Pour renvoyer votre ancien appareil, utilisez les systèmes de renvoi et de collecte qui vous sont proposés dans chaque pays. Vous trouverez également plus d'informations à ce propos sur Internet à l'adresse <http://ts.fujitsu.com/recycling>.

L'élimination d'anciens appareils présentant un risque pour la santé ou la sécurité des personnes suite à une contamination pendant leur utilisation peut être refusée.

- *Récupération, recyclage et réutilisation*

En utilisant activement les système de renvoi et de collecte proposés, vous contribuez à la récupération, au recyclage et à la réutilisation des anciens appareils électr(on)iques.

- *Effets sur l'environnement et la santé des personnes*

Les anciens appareils électr(on)iques contiennent des composants qui doivent faire l'objet d'un traitement sélectif. Une collecte séparée et un traitement sélectif constituent la base d'une élimination respectueuse de l'environnement et de la protection de la santé des personnes.

- *Signification du symbole "Poubelle barrée sur roulettes"*

Les appareils électr(on)iques marqués de l'un des symboles ci-dessous ne peuvent pas être éliminés en même temps que les ordures ménagères.



● *Renvoi des batteries*

Conformément à la directive de l'UE, les batteries marquées de l'un des symboles ci-dessous ne peuvent pas être éliminées en même temps que les ordures ménagères.



Vous trouverez sous la poubelle le symbole chimique des métaux lourds contenus dans les batteries.

- Cd Cadmium
- Hg Mercure
- Pb Plomb

L'utilisateur final s'engage à restituer les piles défectueuses ou usagées au vendeur ou aux points de recyclage mis en place.

Le retour est gratuit pour l'utilisateur final.

Des informations détaillées sur les piles employées sont disponibles sur les pages produits de notre site Internet.

FR



# Catatan keamanan dan informasi penting lain

## Umum



Sebelum memasang dan mulai menggunakan perangkat, harap perhatikan petunjuk keamanan yang tercantum dalam bagian berikut ini. Hal ini akan membantu Anda untuk menghindari kesalahan serius yang dapat merusak kesehatan Anda, merusak perangkat dan membahayakan basis data. Oleh karena itu, kami menyarankan agar Anda menyimpan manual ini di dekat perangkat.

Harap perhatikan dokumentasi pengguna yang berhubungan saat memasang dan mengoperasikan setiap perangkat.



Perangkat ini telah memenuhi persyaratan peraturan EU (Uni Eropa) tentang “Electromagnetic Compatibility”, dan “Low Voltage Directive”, “RoHS Directive, dan – jika dapat diaplikasikan – Ecodesign Directive. Perangkat ini memiliki tanda persetujuan CE (CE = Communauté Européenne = Uni Eropa).

Perangkat lain yang ingin Anda hubungkan dengan produk ini juga harus mematuhi peraturan di atas.



## Catatan mengenai penggerak laser dan antarmuka optik

Penggerak laser memenuhi persyaratan Laser Class 1 sesuai dengan IEC60825-1. Penggerak ini dilengkapi dengan dioda pemancar cahaya (LED) yang dalam keadaan tertentu dapat menghasilkan sinar laser yang lebih kuat daripada Laser Class 1. Jangan melihat langsung ke sinar ini karena membahayakan kesehatan. Untuk alasan ini, tidak ada komponen rumah laser yang boleh dilepaskan.

Konektor untuk antarmuka optik tidak boleh dilepaskan saat perangkat sedang digunakan karena hal ini dapat mengakibatkan kerusakan mata.

## Keamanan Pemasangan

### Persiapan untuk memulai

Perangkat ini mematuhi peraturan keamanan yang relevan untuk peralatan teknologi informasi. Persyaratan, yang harus dipenuhi di tempat pemasangan, dijelaskan dalam dokumentasi pengguna untuk perangkat ini. Harap hubungi pusat layanan jika ada keraguan atas keamanan pemasangan perangkat di tempat yang direncanakan.

Dokumentasi pengguna untuk perangkat ini berisikan informasi mengenai apa yang dapat dilakukan pengguna sebagai bagian dari pemasangan dan perawatan perangkat keras dan apa yang harus dilakukan oleh bagian perbaikan atau petugas resmi.

### **Memindahkan, mengeluarkan, memasang**

Kondensasi bisa terbentuk jika perangkat dibawa ke dalam ruangan operasi dari lingkungan yang lebih dingin. Tunggu sampai perangkat mencapai suhu ruangan dan benar-benar kering sebelum mulai menggunakannya. Waktu penyesuaian tergantung dari perangkat dan rancangannya. Namun, waktu tersebut sekurangnya harus 12 jam.

Penting agar informasi mengenai pemasangan perangkat keras dan data teknis untuk perangkat diperhatikan saat pengeluaran dan pemasangan serta sebelum pengoperasian perangkat. Hal ini mencakup dimensi, standar kelistrikan, kondisi sekitar dan iklim yang diperlukan, dan lainnya. Informasi ini dapat ditemukan dalam dokumentasi pengguna perangkat.

Konsultasikan dengan dealer Fujitsu atau pusat layanan pemeliharaan Fujitsu Anda sebelum memindahkan atau merelokasi perangkat tersebut.

Sistem dan rak kabinet yang akan dipasang dengan pelindung kemiringan tidak dapat dipasang tanpanya atau dipasang dengan komponen (baca dokumentasi pengguna untuk perangkat). Untuk rak kabinet, harap dicatat bahwa komponen yang telah dipasang sebelumnya hanya dapat digunakan setelah pelindung kemiringan telah dipasang (baca juga Bab "Catatan Keamanan Khusus untuk Rak Kabinet"). Jika tidak, stabilitasnya tidak dapat dijamin.

### **Menghubungkan sistem ke saluran listrik**

Harap periksa perangkat dengan voltase yang dapat disesuaikan untuk menentukan apakah voltase terpasang pada perangkat sama dengan voltase saluran listrik. Pengaturan yang salah mengakibatkan kerusakan atau kehancuran perangkat.

Sebelum mengoperasikan, periksa apakah semua kabel dan sirkuit berada dalam kondisi yang sempurna dan tidak rusak. Pastikan khususnya agar kabel tidak terlipat, tidak terpasang terlalu erat di sudut, dan tidak ada barang yang menindihnya. Pastikan juga bahwa semua konektor telah dihubungkan dengan erat. Pelindung atau sirkuit yang cacat dapat merusak kesehatan Anda (sengatan listrik) dan dapat merusak perangkat lain.

Pastikan bahwa soket perangkat atau soket pemasangan PE (Konduktor Pelindung) dapat digunakan secara bebas oleh pengguna sehingga steker dapat dicabut dari soket dalam keadaan darurat. Sebagai tambahan, pemasangan rumah harus memiliki sakelar pemadam yang memutuskan soket dari sirkuit.

Jika terjadi malafungsi atau perbaikan (misalnya rumah atau kabel listrik yang rusak atau jika cairan atau benda asing memasuki perangkat), pasokan listrik mungkin terganggu. Harap konsultasikan dengan administrator rumah Anda (jika ada) untuk menjawab pertanyaan mengenai pemasangan dalam rumah.

## **Keamanan saat pengoperasian**

### **Menghindari hubungan pendek**

Pastikan tidak ada benda (misalnya perhiasan, penjepit kertas, dan lainnya) atau cairan yang masuk ke dalam perangkat. Hal ini dapat mengakibatkan sengatan listrik atau hubungan pendek.

### **Slot ventilasi**

Harap pastikan bahwa saluran udara tidak terhalang atau berdebu karena hal ini dapat mengakibatkan risiko panas berlebih saat perangkat digunakan. Hal ini dapat mengakibatkan kerusakan pengoperasian.

### **Pengoperasian yang benar**

Jika perangkat ini terjatuh atau penutupnya rusak, segera lepaskan stop kontaknya dari soket listrik. Kemudian, hubungi agen penjualan atau teknisi pemeliharaan Anda. Jangan memperbaiki perangkat tersebut sendiri. Jika dilakukan, dapat mengakibatkan kebakaran dan/atau tersetrum.

Jika lampu daya listrik pada perangkat tersebut mati walaupun stop kontak listriknya tersambung ke soket dan perangkat tersebut sedang bekerja, segera lepaskan stop kontak listriknya dari soket lalu hubungi layanan perbaikan. Jangan menyambungkan stop kontak listrik tersebut ke soket kembali. Jika dilakukan, dapat menimbulkan asap dan/atau bau.

Jangan menyentuh bagian perangkat yang menonjol jika penutup perangkat tersebut terbuka atau komponen Bergeraknya sedang bekerja. Jika dilakukan, dapat merusak perangkat dan menyebabkan cedera.

LCD perangkat ini berisi cairan beracun. Oleh karena itu, jika layar LCD tersebut sobek dan cairan di dalamnya bocor, jangan sentuh cairan ini secara langsung atau cegah agar tidak mengenai kulit. Namun jika terkena, bilas dengan air mengalir selama 15 menit. Atau, jika mengenai mata, bilas dengan air mengalir selama 15 menit dan segera periksakan ke dokter.

Sebelum memasang atau melepaskan perangkat opsional, matikan sakelar daya pada perangkat utama dan perangkat yang tersambung. Lalu lepaskan stop kontak dari soket listrik. Jika tidak, maka dapat menimbulkan risiko tersetrum.

Jangan menggunakan kabel listrik selain yang sudah disediakan bersama perangkat ini atau yang sudah ditentukan. Selain itu, jangan menggunakan kabel listrik tersebut untuk perangkat lainnya. Jika dilakukan, dapat menimbulkan risiko kebakaran, tersetrum, dan/atau kerusakan perangkat.

Jangan menggunakan produk opsional selain yang sudah ditentukan untuk perangkat ini. Jika dilakukan, dapat menimbulkan risiko kebakaran, tersetrum, dan/atau kerusakan perangkat.

Matikan daya listrik perangkat dan lepaskan stop kontak dari soket listrik saat terjadi badai petir. Jika tidak, dapat menimbulkan risiko kebakaran, tersetrum, dan/atau kerusakan perangkat.

Kencangkan sambungan stop kontak hingga ujungnya masuk cukup dalam ke soket. Sambungan stop kontak yang kendur dapat menimbulkan risiko kebakaran dan/atau kerusakan perangkat.

Perangkat ini tidak boleh terkena air. Jika dilakukan, dapat menimbulkan risiko kebakaran, tersetrum, dan/atau kerusakan perangkat.



Pastikan kabel ground-nya tersambung jika kabel listrik perangkat ini tersambung langsung ke panel distribusi. Jangan menyambungkan semua kabel listrik perangkat ini ke satu panel distribusi. Penyambungan ini menyebabkan aliran listrik yang besar ke kabel ground pada kabel listrik dan menimbulkan risiko tersetrum.

Perangkat ini harus ditangani dengan hati-hati dan tidak boleh terbentur saat digeser saat panel atasnya terbuka atau tertutup. Jika tidak hati-hati, perangkat ini dapat mengalami kerusakan.

Saat perangkat ini dikeluarkan dari rak, pastikan tidak membentur kepala Anda saat Anda mengoperasikan perangkat lain di bawah perangkat ini. Jika tidak, Anda dapat mengalami cedera.

Jangan melihat sinar pembaca barcode yang terpasang di perangkat secara langsung. Melihat sinar laser atau kedipan sinar dari sumber cahaya secara langsung dapat merusak penglihatan.

Tempelkan label barcode pada tempat yang telah ditentukan di kartrid pita dengan benar. Jangan menempelkan label barcode di tempat yang tidak tepat dan jangan menggunakan kartrid pita dengan label yang setengah terlepas.

Unit robot yang terpasang pada perangkat berisi lampu LED untuk kamera CCD. Menatap cahaya lampu LED dapat merusak penglihatan.

Perangkat ini hanya boleh disambungkan dengan peralatan yang telah ditentukan oleh Fujitsu. Penyambungan peralatan lain ke perangkat ini dapat menyebabkan cedera pada pengguna dan orang-orang di sekitarnya atau kerusakan terhadap barang-barang mereka.

Gunakan barang habis pakai yang telah ditentukan oleh Fujitsu untuk perangkat ini. Penggunaan barang habis pakai lain dapat menyebabkan cedera pada pengguna dan orang-orang di sekitarnya atau kerusakan terhadap barang-barang mereka.

Setelah mematikan perangkat, tunggu minimal satu menit sebelum menyalakannya kembali. Penyalakan yang terlalu dini dapat menyebabkan malfungsi.

Letakkan perangkat ini di tempat yang suhu dan kelembabannya sesuai dengan persyaratan kondisi lingkungan yang tercantum pada manual perangkat yang digunakan tersebut.

Untuk penggunaan selama 24 jam, pastikan jadwal pendinginan udaranya dapat mempertahankan suhu yang diperlukan. Jika tidak, perangkat ini dapat mengalami kegagalan.

Saat musim dingin, kendalikan sistem pemanasnya untuk membatasi peningkatan suhu lingkungan agar tetap di bawah 15°C per jam sehingga tidak mengembun. Jika tidak, dapat menimbulkan risiko tersetrum dan/atau kegagalan perangkat.

Fenomena yang digambarkan di bawah ini dapat terjadi pada LCD yang ada di unit LCD perangkat. Perhatikan bahwa fenomena ini tidak disebabkan oleh kerusakan LCD, tetapi karena sifatnya sendiri.

Pola kisi-kisi dapat muncul pada LCD saat dinyalakan. Pola ini akan hilang sendiri dengan cepat dan tidak menyebabkan masalah.

Warna tampilan pada produk LCD dapat sedikit berbeda karena variasi dalam proses produksinya.

Sedikit ketidakrataan pada warna tampilan karena sifat LCD tersebut disebabkan oleh perubahan suhu.

Meskipun diproduksi dengan teknologi yang sangat presisi, pada LCD tersebut akan ada titik-titik yang selalu mati atau menyala.

## Keamanan Perawatan



### Peringatan

Komponen bergerak yang berbahaya. Jauhkan dari komponen yang bergerak.



Untuk perangkat dengan rel yang dapat diperpanjang namun tanpa tutup: Jika rak dipasang dengan rel yang dapat diperpanjang namun tanpa tutup, hati-hati agar tidak menarik perangkat terlalu jauh dari rak. Perangkat dapat terjatuh dari rak, sehingga mungkin akan menimbulkan kerusakan dan mengakibatkan cedera.

### Melakukan perluasan, perbaikan

Saat memperluas perangkat, gunakan hanya komponen yang telah diperbolehkan untuk digunakan pada perangkat. Kegagalan mematuhi peraturan ini dapat mengakibatkan pelanggaran kompatibilitas elektromagnetik (EMC) atau standar keamanan dan menyebabkan malfungsi perangkat.

Departemen Layanan akan memberitahu Anda mengenai komponen mana yang dapat dipasang.

Perangkat hanya dapat diperbaiki oleh personel bersertifikat resmi. Perbaikan yang tidak benar dapat memajan pengguna ke bahaya besar (sengatan listrik, kebakaran).

Pembukaan perangkat atau komponen individual perangkat yang tidak resmi juga dapat memajan pengguna ke bahaya besar. Pembukaan perangkat atau komponen perangkat mengakibatkan pembatalan jaminan dan pelepasan tanggung jawab.

Informasi mengenai kegiatan yang hanya boleh dilakukan oleh staf perbaikan atau personel terlatih resmi ada dalam dokumentasi pengguna perangkat.

## Pembersihan dan perawatan



Unit tidak boleh dilap basah! Air yang masuk ke dalam unit dapat mengakibatkan bahaya besar terhadap operator (misalnya sengatan listrik).

### Deterjen

Jangan pernah menggunakan penggosok, deterjen alkalin, alat pembersih yang tajam atau kasar. Hal ini dapat mengakibatkan kerusakan pada permukaan perangkat. Hal yang sama berlaku pada komponen bagian dalam.



### **Cairan kimia**

Jangan gunakan cairan kimia atau pembersih di dekat perangkat, dan pastikan bahwa bahan seperti itu tidak disimpan di sana. Bahan tersebut dapat merusak perangkat.

## **Penanganan penggerak dan media penyimpanan data**

Keamanan data sebagian besar tergantung pada kondisi media data yang digunakan. Untuk menjaga kondisi yang sempurna, aturan tertentu mengenai penanganan media data dan penggerak yang terkait harus dipatuhi. Aturan ini dijelaskan dalam dokumentasi pengguna.

Jangan jatuhkan (hindari getaran). Jangan simpan atau operasikan di atas atau di bawah rentang suhu yang diperbolehkan. Faktor eksternal, seperti getaran, yang melebihi nilai tertentu dapat mengakibatkan kepala baca/tulis memukul media penyimpanan disk magnetik. Hal ini dapat mengakibatkan hilangnya data. Oleh karena itu, Anda tidak boleh memindahkan sistem atau penggerak magnetik saat menyala. Harap perhatikan waktu perlambatan 30 detik yang diperlukan saat mematikan perangkat.

## **Catatan keamanan khusus untuk rak kabinet**



Jangan gunakan unit peranti terpasang pada rel tarik sebagai permukaan untuk menempatkan barang atau sebagai permukaan kerja, dan hindari menyender pada unit.

### **Memasang rak**

Sekurangnya dua orang harus selalu ditugaskan untuk memasang rak karena berat dan ukurannya. Inilah satu-satunya cara untuk menghindari kecelakaan dan kerusakan terhadap peralatan.

Untuk memasang server dalam rak kabinet, silakan patuhi instruksi dalam manual pemasangan sistem yang relevan.

### **Pelindung beban berlebih**

Jika menghubungkan sejumlah perangkat ke sirkuit yang sama, pastikan bahwa Anda tidak membebani distribusi arus secara berlebih. Harap diperhatikan bahwa nilai nominal ditunjukkan pada pelat identifikasi produk.

### **Pembumian sistem**

Pembumian sistem (kawat bumi) dihubungkan ke rumah perangkat server atau perangkat periferal, secara berurutan. Pembumian rak kabinet tidak diperlukan untuk keamanan listrik, walaupun hal ini mungkin diperlukan untuk mematuhi norma dan standar tertentu. Untuk alasan ini, kami menawarkan kumpulan pembumian opsional (tersedia melalui pesanan).

### Menstabilkan rak

Walaupun rak telah diamankan agar tidak jatuh, hanya satu modul geser yang boleh dilepaskan pada rel setiap kalinya. Tidak ada jaminan bahwa rak akan tetap stabil jika beberapa modul ditarik keluar secara bersamaan.



Jika Anda membuka pintu di bagian depan, Anda akan melihat tanda peringatan mengenai langkah pencegahan ini pada label yang ditempel atau di dekat bagian atas rak.

### Orang kedua untuk menangani rak

Dua orang atau lebih diperlukan untuk memasukkan atau mengeluarkan baki rak karena ukurannya yang besar dan berat. Hal ini terutama berlaku bagi server, perangkat periferan dan UPS. Informasi ini dapat ditemukan dalam dokumentasi pengguna perangkat.



## Modul dengan Komponen Peka Elektrostatik (EGB/ESD)

EGB sama dengan ESD (ElectroStatic Discharge) dan mengacu pada langkah-langkah yang diambil untuk melindungi komponen yang rentan terhadap lepasan elektrostatik dari lepasan elektrostatik dan dari kemungkinan kerusakan atau kehancuran. Sistem dan modul dengan komponen peka elektrostatik biasanya memiliki identifikasi berikut ini:



Simbol untuk modul  
berkomponen peka elektrostatik

Langkah berikut ini melindungi komponen peka elektrostatik dari kerusakan:

### Persiapan untuk melepaskan dan memasang modul

Lepaskan listrik statis (misalnya dengan menyentuh benda yang dibumikan) sebelum menyentuh modul berkomponen peka elektrostatik.

Untuk memastikan perlindungan yang andal, jika Anda memakai gelang pembumian pada lengan Anda saat bekerja dengan modul jenis ini, hubungkan gelang ke bagian logam yang tidak bercat dan tidak berkonduksi pada sistem.

Gunakan hanya alat dan perangkat yang bebas muatan listrik statis.

Sebelum memasang atau melepaskan komponen, cabut kabel listrik perangkat atau matikan pasokan listrik menggunakan saklar pengisolasi. Hal ini tidak mencakup komponen yang dokumentasi penggunaannya menyatakan bahwa pertukaran pada sistem yang sedang berjalan diperbolehkan.

**Memindahkan modul**

Sentuh modul hanya pada bagian ujungnya. Jangan sentuh pin atau jalur konduktor modul.

**Melepaskan dan memasang modul**

Jangan sentuh orang yang belum dibumikan saat melepaskan atau memasang modul. Hal ini akan menghapus perlindungan pembumian Anda terhadap lepasan elektrostatik.

Jangan sentuh bungkus selofan (misalnya bungkus permen atau rokok) saat bekerja.

Menyentuh pembungkus ini akan mengumpulkan lepasan listrik statis yang tinggi.

**Menyimpan modul**

Selalu simpan modul dalam amplop pelindung ESD. Amplop pelindung ESD ini tidak boleh rusak. Amplop pelindung ESD yang memiliki banyak kerutan atau lubang tidak memberikan perlindungan terhadap elektrostatik saat menangani penggerak dan pembawa data.

# JP 安全上の注意およびその他の重要情報

## 全般

本書では、いろいろな絵表示を使っています。これは装置を安全に正しくお使いいただき、お客様自身やほかの人々に加えられるおそれのある危害や損害を、未然に防止するための目印となるものです。その表示と意味は次のようになっています。内容をよくご理解のうえ、お読みください。

ETERNUSに関するお問い合わせについては、『保証書』をご覧ください。

|                                                                                             |                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|  <b>警告</b> | この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡する可能性または重傷を負う可能性があることを示しています。         |
|  <b>注意</b> | この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性があること、物的損害が発生する可能性があることを示しています。 |

また、危害や損害の内容がどのようなものか示すために、上記のシンボルマークと同時に以下の記号を使用しています。

|                                                                                                  |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| <b>警告</b><br>   | △で示した記号は、警告・注意を促す内容であることを告げるものです。<br>記号の中やその脇には、具体的な警告内容が示されています。  |
| <b>禁止</b><br>  | ⊘で示した記号は、してはいけない行為（禁止行為）であることを告げるものです。記号の中やその脇には、具体的な禁止内容が示されています。 |
| <b>指示</b><br> | ●で示した記号は、必ず従っていただく内容であることを告げるものです。<br>記号の中やその脇には、具体的な指示内容が示されています。 |



警告

デバイスを設置して使用する前に、次の節にある安全上の注意を必ず遵守してください。これにより健康を害したり、デバイスを破損したり、データベースに支障を来す可能性のある重大なエラーを回避できます。本書をデバイスの近くに保管することを推奨します。各デバイスを設置して操作する際は、関係するユーザーマニュアルの指示に従ってください。



デバイスは、電磁環境両立性（EMC）、低電圧指令、RoHS 指令、およびエコデザイン指令（該当する場合）の要件を満たしています。デバイスには適合性を示す CE マークが付いています（CE=Communauté Européenne =欧州連合）。この製品に接続するほかのデバイスもすべて、上記の規定に準拠している必要があります。

## レーザードライブおよびオプティカルインターフェースに関する注意事項

---



警告



レーザードライブは、IEC60825-1 に従ってレーザークラス 1 に準拠しています。ドライブは、状況によってレーザークラス 1 よりも強いビームを生成することがある発光ダイオード（LED）を搭載しています。健康を害するため、このビームを直視しないようにしてください。このため、保護部品を取り外さないようにしてください。

オプティカルインターフェースのコネクターは、デバイスの動作中に取り外さないようにしてください。取り外すと、目に障害をもたらす可能性があります。

# 設置時の安全上の注意

---

## ■ はじめの準備

### 注意

指示



デバイスは、情報技術機器の関連する安全規則に準拠しています。設置時に満たす必要のある要件は、このデバイスのユーザーマニュアルに記載してあります。ご希望の場所にデバイスを設置する際に、安全面に関して疑問な点がある場合は、販売店または弊社カスタマーサービス部門にご連絡ください。

指示



このデバイスのユーザーマニュアルには、ハードウェアの設置作業の一部としてユーザーが行うことのできる作業と保守、および弊社カスタマーサービス部門または担当者が行うべき作業に関する情報が記載されています。

## ■ 輸送、開梱、設置

### 注意

指示



デバイスが寒い環境から操作室に移動された場合は凝縮が形成されることがあります。デバイスを起動する前に、デバイスが室温まで温まり、完全に乾いた状態になるまでお待ちください。順応時間はデバイスおよびその設計により異なります。最低 12 時間はかかります。

指示



デバイスを開梱して設置する間、およびデバイスを使用する前に、ハードウェアの設置に関する情報およびデバイスの技術データにご注意ください。これには、設置場所の大きさ、電気値、必要な環境、気候条件などが含まれます。これらの情報はデバイスのユーザーマニュアルに記載されています。

指示



デバイスの移動および移設の際には、事前に販売会社または弊社保守サービスセンターにお問い合わせください。

JP



禁 止

スタビライザーを設置する必要があるシステムおよびラックキャビネットは、スタビライザーなしで設置できないため、部品を使用して設置するようにしてください（デバイスのユーザーマニュアルを参照してください）。ラックキャビネットに関しては、スタビライザーを設置するまであらかじめ設置されたコンポーネントを使用できないことにご注意ください（[「ラックキャビネットの特別な安全上の注意」](#) (P.71) を参照してください）。これは安定性を確実にするためです。



禁 止

床の強度が弱い場所に設置しないでください。  
床が抜けるおそれがあります。



禁 止

湿気・ほこり・油煙の多い場所、通気性の悪い場所、火気のある場所に設置しないでください。  
故障・火災・感電の原因となります。



禁 止

電源ケーブルおよび各種ケーブル類に足が引っかかる場所には設置しないでください。  
故障の原因となります。



禁 止

テレビやスピーカーの近くなど、強い磁界が発生する場所には設置しないでください。  
故障の原因となります。



禁 止

腐食性ガスが発生する地域や塩害地域では使用しないでください。  
故障の原因となります。  
腐食性ガスや塩風は、デバイスを腐食させ、誤動作、破損、および装置寿命を著しく短くする原因となりますので、空気清浄装置を設置するなどの対策が必要となります。  
また、塵埃が多い場所についても、記憶媒体の破損、冷却の妨げなどにより、誤動作や寿命短縮の原因となります。

- ・腐食性ガスの発生源としては、化学工場地域、温泉／火山地帯などがあります。
- ・塩害地域の目安としては、海岸線から 500m 以内となります。



禁 止

デバイスの上に重い物を置かないでください。また、デバイスの上に物を落したり、衝撃を与えたりしないでください。バランスが崩れて倒れたり、落下したりしてけがの原因となります。また、デバイスが故障したり、誤動作したりする場合があります。



指 示

地震発生時の転倒防止のために、ラックシステムの設計の際には必ずデバイス／ラックの固定などの耐震対策を行う必要がありますので、担当営業員にご相談ください。



指 示

デバイスは、水平で安定した場所、および大きな振動の発生しない場所に設置してください。  
振動の激しい場所や傾いた場所などの不安定な場所には、落ちたり倒れたりしてけがの原因になりますので、設置しないでください。また、危険防止のため通路の近くには、設置しないでください。通路の近くに設置すると、人の歩行などで発生する振動によってデバイスが故障したり誤動作したりする場合があります。



指 示

デバイスを移動するときは、必ず電源を切り、ケーブル類／電源ケーブルを外してください。



指 示

デバイスを持ち運ぶときは、下記の点に注意して作業を行ってください。

| デバイスの質量 | 作業員の数 |
|---------|-------|
| 18kg以上  | 2人以上  |
| 36kg以上  | 3人以上  |
| 54kg以上  | 4人以上  |

また、ドライブカバーがある場合は、ドライブカバーを持たないでください。

ドライブカバーが外れ、デバイスが脱落したりしてけがおよび故障の原因となります。



指 示

フットスタンドがある場合は、必ずフットスタンドを使用してください。振動による転倒でけがをするおそれがあります。

## ■ 電源へのシステムの接続

### 注意

指示



デバイスの設定済みの定格電圧が現地の本線の電圧に適合することを調節定格電圧で確認してください。設定が正しくない場合は、デバイスが損傷または破損することがあります。

禁止



操作を開始する前に、すべてのケーブルとワイヤが完全であり、破損していないことを確認してください。特に、ケーブルが曲がっていないこと、過度にきつく配線していないこと、ケーブルの上に何も配置されていないことを確認してください。また、すべてのコネクタがしっかりと固定されていることを確かめてください。不備のある遮へいまたは配線は、健康を害したり（感電）ほかのデバイスを損傷したりする可能性があります。

禁止



デバイスは日本国内での使用を前提にしていますので、日本国外での使用はできません。日本国外での使用の結果の影響については責任範囲外となります。

禁止



緊急時にプラグをソケットから抜くことができるように、デバイスのソケットまたは PE（保護接地）壁コンセントにユーザーが自由にアクセスできることを確認してください。また、ソケットを電気回路から切断するブレーカーが建物内に設置されている必要があります。

禁止



故障時または整備が必要な状況が発生した場合（格納やケーブルに損傷がある場合、液体や異物がデバイスに入った場合など）は、電源が遮断されることがあります。  
建物内の設置に関する疑問点は、必要な場合、建物の管理者に連絡してください。

## 警告



禁止

指定された電源電圧以外の電圧で使用しないでください。また、タコ足配線をしないでください。

火災・感電の原因となります。



禁止

濡れた手で電源プラグを抜き差ししないでください。

感電の原因となります。



禁止

電源ケーブルを傷つけたり、加工したりしないでください。

重い物を載せたり、引っ張ったり、無理に曲げたり、ねじったり、加熱したりすると、電源ケーブルを傷め、火災・感電の原因となります。



禁止

電源ケーブルや電源プラグが傷んだとき、コンセントの差し込み口がゆるいときは使用しないでください。

そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。



禁止

電源ケーブルを折り曲げるなどして束ねた状態で使用しないでください。

ケーブルは伸ばして使用してください。そのまま使用すると、火災の原因となります。



指示

電源プラグを抜くときは電源ケーブルを引っ張らず、必ず電源プラグを持って抜いてください。

電源ケーブルを引っ張ると、電源ケーブルの芯線が露出したり断線したりして、火災・感電の原因となります。



指示

電源プラグの電極、およびコンセントの差し込み口にほこりが付着している場合は、乾いた布でよく拭いてください。

そのまま使用すると、火災の原因となります。



アース

アース接続が必要な装置は、電源を入れる前に、必ずアース接続をしてください。アース接続ができない場合は、担当営業員にご相談ください。

万一漏電した場合、火災・感電の原因となります。

# 操作中の安全

---



プラグ



デバイスを落としたり、カバーなどを破損したりした場合は、すぐに電源プラグを電源コンセントから抜いてください。その後、担当営業員または担当保守員に連絡してください。お客様自身による修理は危険ですから絶対におやめください。そのまま使用すると、感電・火災の原因となります。

プラグ



デバイスを操作中にも関わらず、電源プラグがコンセントに差し込まれた状態でデバイスの電源ランプがオフとなっている場合は、直ちに電源プラグをコンセントから抜き取り、速やかに修理相談窓口ご連絡してください。  
再び電源プラグをコンセントに差し込まないようにしてください。  
発煙、異臭の原因となります。

警告



カバーおよび可動部を開ける場合は、内部の突起物に触れないように注意してください。けが・故障の原因となります。

警告



LCD パネル（液晶パネル）の内部には、刺激性物質が含まれています。LCD パネルが破損し、液状の内容物が流出した場合は直接さわらないでください。万一、皮膚に付着した場合は、流水で 15 分以上洗浄してください。また、目に入った場合は、流水で 15 分以上洗浄した後、医師に相談してください。

警告



オプションの取付けや取外しを行う場合は、デバイス本体および接続されている装置の電源スイッチを切り、電源プラグをコンセントから抜いたあとに行ってください。感電の原因となります。

禁止



添付または指定の電源ケーブル以外をデバイスに使用しないでください。また、添付または指定の電源ケーブルをほかの装置に使用しないでください。感電・火災・故障の原因となります。

禁止



デバイスのオプション製品以外の製品は取り付けしないでください。感電・火災・故障の原因となります。



プラグ

落雷のおそれがある場合は、デバイスの電源を切断してください。電源プラグはコンセントから抜いてください。雷によっては感電・火災・故障の原因となります。



プラグ

電源プラグは、コンセントの奥まで確実に差し込んでください。火災・故障の原因となることがあります。



水 気

デバイスに水をかけないでください。故障・火災・感電の原因となります。



感 電

デバイスの電源ケーブルを分電盤に直接接続する場合は、必ずアース線を接続してください。また、デバイスのすべての電源ケーブルを1つの分電盤に接続しないでください。電源ケーブルのアース線に大きな漏洩電流が流れることがあり、感電の原因となります。



禁 止

デバイスを引き出したり戻したりする場合、および天板を開けたり閉めたりする場合は、衝撃を与えないように静かに操作してください。故障の原因となります。



禁 止

デバイスをラックから引き出した状態で、デバイスより下にある装置の操作を行う場合、頭をぶつけないように注意してください。けがの原因となります。



禁 止

デバイスに搭載されているバーコードリーダーの光源部を直接見ないでください。光源部から発せされるレーザー、フラッシュ光を見ると、目を痛めるおそれがあります。



禁 止

バーコードラベルは、カートリッジテープのラベル貼り付け位置に正しく貼り付けてください。指定の貼り付け位置以外に貼り付けたり、剥がれかけた状態で使用しないでください。



指示

デバイスに搭載されているロボット部には、CCD カメラ用の LED が搭載されております。LED から発せられる光を直視すると、目を痛めるおそれがあります。



指示

デバイスには、弊社で指定した機器だけを接続してください。これら以外の機器を接続した場合、使用者や周囲の方の身体や財産に予期しない損害が生じるおそれがあります。



指示

デバイスには弊社指定のサプライ用品を使用してください。これら以外の用品を使用した場合、使用者や周囲の方の身体や財産に予期しない損害が生じるおそれがあります。



指示

デバイスの電源遮断から再投入までの間隔は、1 分以上空けてください。間隔が短いと、誤動作の原因となる場合があります。



指示

デバイスは、マニュアルに記載の周囲環境条件を満たす温度および湿度環境で使用してください。

- ・ 24 時間運転をする場合には空調のスケジュールなどを十分考慮し、温度条件を外れた環境で使用されることのないようにしてください。故障の原因となります。
- ・ 冬場などの寒中の暖房時は、1 時間あたりの温度上昇が 15℃を越えないよう室温調整を行い、結露を発生させないようにしてください。感電・故障の原因となります。



禁止

短絡の回避

(貴金属、クリップなどの) 異物や液体がデバイスに入らないようにしてください。

感電や短絡が発生する可能性があります。



禁止

換気口

デバイスの使用中に過熱が発生する危険があるため、換気口が塞がれていないこと、およびほこりで汚れていないことを確認してください。換気口が塞がれていると、操作に支障を来すことがあります。



禁止

デバイスの上または近くに「花びん・植木鉢・コップ」などの水が入った容器、金属物を置かないでください。

故障・火災・感電の原因となります。



禁止

清掃の際、清掃用スプレー（可燃性物質を含む物）を使用しないでください。  
故障・火災・感電の原因となります。



指示

周囲で殺虫剤などを使って害虫駆除を行う場合には、デバイスを停止し、ビニールなどで保護してください。



禁止

デバイスの上に重い物を置かないでください。また、衝撃を与えないでください。バランスが崩れて倒れたり、落下したりしてけがの原因となります。



禁止

マガジン、メールスロットなどの差し込み口に指などを入れないでください。  
けがの原因となります。



プラグ

デバイスを移動する場合は、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。また、電源ケーブルなども外してください。  
作業は足元に十分注意して行ってください。電源ケーブルが傷つき、火災・感電の原因となったり、デバイスが落ちたり倒れたりしてけがの原因となります。



プラグ

長時間デバイスを使用しないときは、安全のため必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。  
火災・感電の原因となります。



プラグ

万一、デバイスから発熱や煙、異臭や異音がするなどの異常が発生した場合は、直ちにデバイスの電源を切り、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、修理相談窓口にご連絡してください。  
お客様自身による修理は危険ですから絶対におやめください。  
異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因となります。



プラグ

異物（水・金属片・液体など）がデバイスの内部に入った場合は、直ちにデバイスの電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。その後、修理相談窓口にご連絡してください。  
そのまま使用すると、火災・感電の原因となります。



ディスプレイに何も表示されないなど、故障状態で使用しないでください。故障の修理は修理相談窓口にご依頼ください。修理相談窓口については、『保証書』をご覧ください。  
そのまま使用すると、火災・感電のおそれがあります。



携帯電話などをデバイスに近づけて使用しないでください。  
デバイスが正しく動かなくなるおそれがあります。



デバイスに搭載されている液晶ユニットの液晶ディスプレイでは、以下の事象が見られることがあります。これらは液晶ディスプレイの特性によるものであり、故障ではありませんのであらかじめご了承ください。

- 電源投入時、液晶ディスプレイに格子模様が見られる場合がありますが、時間が経過すると消えますので、問題はありません。
- 液晶ディスプレイは、製造工程により、各製品で色合いが異なる場合があります。
- 液晶ディスプレイは、製品の特質上、温度変化などで多少の色むらが発生する場合があります。
- 液晶ディスプレイは、非常に精度の高い技術で作られておりますが、画面の一部に点灯しないドットや、常時点灯するドットが存在する場合があります。

# 整備上の安全

## ■ 拡張、修理

### 注意



禁止

デバイスを拡張する場合は、デバイスに認可されている部品だけを使用するようにしてください。この規則に従わなかった場合、電磁環境両立性（EMC）および安全基準に違反したことになり、故障が発生することがあります。

設置できる部品に関しては、販売店または弊社カスタマーサービス部門にお問い合わせください。



禁止

デバイスの修理は認可された資格者だけが行うことができます。不適切な修理を行うと、著しい危険が伴うことがあります（感電、火災）。



分解

不正にデバイスやデバイスの各部品を解体することは非常に危険です。不正にデバイスやデバイスの各部品を解体すると、保証の無効および賠償の除外対象となります。



禁止

サービス要員または訓練された認可担当者だけが行うべき作業に関する情報は、デバイスのユーザーマニュアルに記載されています。

### 警告



分解

デバイスを勝手に改造しないでください。  
火災・感電の原因となります。



分解

デバイスのカバーや差し込み口に付いているカバーは、オプション装置の取り付けなど、必要な場合を除いて取り外さないでください。

内部の点検、修理は修理相談窓口にご連絡ください。内部には電圧の高い部分があり、感電の原因となります。

## 清掃と準備

---

### 注意

警告



ユニットは濡れた布などで清掃しないでください。ユニットに水が浸入すると非常に危険です（感電）。

禁止



洗浄剤

クレンザー、アルカリ性洗浄剤、鋭いまたは硬い洗浄用品は決して使用しないようにしてください。デバイスの表面が傷つくことがあります。デバイス内の部品に関しても同様の条件が適用されます。

禁止



化学溶液

デバイスのそばで化学溶液または清浄液を使用しないでください。また、そのような溶液をデバイスの近くに保管しないようにしてください。デバイスが損傷する可能性があります。

## ドライブおよびデータ記憶媒体の取扱い

---

### 注意

指示



データの安全性は、使用するデータ記憶媒体の状態に大幅に依存します。完全な状態を保つには、データ媒体および対応するデバイスを取り扱う際の特定な規則を遵守する必要があります。ユーザーマニュアルにこれらの規則を説明しています。

指示



デバイスを落とさないようにしてください（衝撃の回避）。許可されている温度の範囲を上回るまたは下回る環境で保管または使用しないでください。

# ラックキャビネットの特別な安全上の注意

---

## 注意

警告



ラックの設定

重量とサイズのため、ラックの設定には最低 2 名が必要です。事故を防止して、装置に損傷を与えないために必ずこれを守ってください。

サーバをラックキャビネットに設置する場合は、関連するシステムインストールマニュアルの手順に従ってください。

警告



過負荷の防止

同じ回路に多数のデバイスが接続されている場合は、電流分布に過負荷が生じていないことを確認してください。製品のタイプ表示に記載されている公称値に従ってください。

アース



システムの接地

システムのアース（アース線）は、サーバデバイスまたは周辺機器に接続されます。ラックキャビネットの接地は、電気保安上は必要ではありませんが、特定の基準および標準に準拠する必要がある場合があります。

警告



ラックの固定

ラックが倒れないように固定されている場合でも、スライド式のモジュールがレールから外れる可能性があります。複数のモジュールが同時に引き出された場合、ラックの安定性が保たれない事態が発生することがあります。

禁止



ラックの作業に必要な人員

ラックトレイは大きく、重量があるため、ラックトレイの挿入および取外しには 2 名以上の人員が必要です。これは特に、サーバ、周辺機器、および UPS に関して言えます。詳細は、デバイスのユーザーマニュアルに記載されています。

JP

# 静電気敏感性コンポーネントを含むモジュール (EGB/ESD)

EGB/ESD とは、ESD（静電気放電）に脆弱なコンポーネントを保護し、損傷や破損が発生しないようにするために行う処置を指します。静電気敏感性コンポーネントを含むシステムやモジュールは、通常次のような識別表示があります：



静電気敏感性コンポーネントを  
含むモジュールの表示

静電気敏感性コンポーネントが破損することを防ぐため、次の処置を行ってください。

## 注意



禁止

モジュールの設置および取外しの準備

静電気敏感性コンポーネントを含むモジュールに触れる前に、（接地されているものに触れるなどして）静電気を放電してください。



禁止

保護を確実にするため、このタイプのモジュールを取り扱う際に手首に接地用バンドを装着している場合は、モジュールをシステムの塗装されていない非導電の金属部分に接続してください。



禁止

静電気を発生させない道具およびデバイスだけを使用してください。

コンポーネントを設置または取り外す前に、デバイスの電源ケーブルを抜き、断路器を使用して電源装置の電源を切ってください。この処置の対象にはデバイスのユーザーマニュアルに記載されている、稼働中のシステム上での交換が許可されているコンポーネントは含まれません。



禁止

モジュールの運搬

モジュールの端部分だけを触れるようにしてください。モジュールの端子ピンや伝導路に触れないでください。



禁止

モジュールの設置と取外し

モジュールを設置および取り外す際に、接地されていない人に触れないようにしてください。触れた場合は、静電気放電に対する保護が無効になります。

作業中はセロファンの包装（菓子類やたばこなど）を触らないでください。これらの包装に触れると、静電気が増加します。



禁止

モジュールの保管

モジュールは常時、保護 ESD 包装に入れて保管してください。保護 ESD 包装は損傷がない状態である必要があります。極度に折り目が付いたり、穴が開いたりしている保護 ESD 包装は、静電気に対する保護になりません。

## リサイクルについて

---

- ・ デバイスを廃棄する場合、弊社担当営業員に相談してください。デバイスは産業廃棄物として処理する必要があります。
- ・ カートリッジテープの廃棄につきましては、「事業系の使用済み製品の引き取りとリサイクルのお願い」の記載内容による取り扱いとなります。詳細は、『はじめにお読みください』の「関連規約」を参照してください。

JP

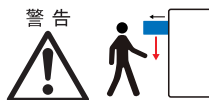
## 保証

---

デバイスの詳しい保証内容については、『保証書』をご覧ください。



警告



ストッパーのないスライドレールに取り付けられたデバイスの場合：

ラックに取り付けられているスライドレールにストッパーがない場合、デバイスをラックから引き出しすぎないように気を付けてください。デバイスがラックから落下して、デバイスが破損したり、けがをしたりするおそれがあります。



# KR 안전 참고 사항 및 기타 중요 정보

## 일반



장치를 설치 및 시작하기 전에 다음 절에 나열된 안전 지시사항을 준수하십시오. 본설명서는 작업자의 건강을 해치고, 장치를 손상시키며, 데이터베이스를 위태롭게 할수 있는 심각한 오류를 일으키지 않도록 도와줍니다. 따라서 본 설명서를 장치 가까이 두십시오.

각 장치를 설치 및 작동시킬 때 관련 사용자 문서를 준수하십시오.



장치는 EU 규정 전자기 호환성, 저전압 지침, RoHS 지침 및 친환경제품설계 규제(해당하는 경우)의 요구사항을 충족시킵니다. 장치에는 적합성 CE 표시가 있습니다(CE = Communauté Européenne = 유럽 연합).

이 제품에 연결할 다른 장치도 위의 규정을 준수해야 합니다.

## 레이저 드라이브 및 광 인터페이스에 대한 참고 사항

레이저 드라이브는 IEC60825-1에 따라 레이저 클래스 1을 준수합니다. 이 장비에는 어떤 환경 아래에서 레이저 클래스 1보다 더 강한 레이저 빔을 생성할 수 있는 발광 다이오드(LED)가 장착되어 있습니다. 이 빔을 직접 보지 마십시오. 건강에 유해합니다. 이러한 이유로 하우징 구성요소를 제거해서는 안됩니다.

장치가 작동 중일 때 광 인터페이스의 커넥터를 제거하면 시력을 손상시킬 수 있으므로, 제거하지 마십시오.

## 설치 안전

### 시작 준비

장치는 정보 기술 장비와 관련된 안전 규정을 준수합니다. 설치 현장에서 수행해야 하는 요구사항은 이 장치에 대한 사용자 문서에 설명되어 있습니다. 원하는 지역에서 장치를 설치하는 데 있어서 안전성이 의심스러우면 서비스 센터에 문의하십시오.

이 장치에 대한 사용자 문서는 하드웨어 설치 및 유지보수의 일부로서 사용자가 수행할 수 있는 작업 및 서비스 부서 또는 공인 기술자가 수행해야 하는 작업에 관한 정보를 수록해야 합니다.

### 운송, 포장 풀기, 설치

장치를 실내보다 찬 환경에서 작업실로 가져올 때 응결이 생길 수 있습니다. 장치를 시작하기 전에 장치가 실내 온도까지 예열되고 완전히 건조될 때까지 기다리십시오. 새 환경 순응 시간은 장치 및 장치의 설계에 따라 달라지지만 보통 12시간 이상은 소요됩니다.

포장을 풀고 설치하는 동안, 그리고 장치를 작동하기 전에 하드웨어 설치에 대한 정보 및 장치에 대한 기술 데이터를 준수하는 것이 중요합니다. 이것은 치수, 전기 값, 필요한 주변 및 기후조건 등을 포함합니다. 장치의 사용자 문서에서 이 정보를 찾을 수 있습니다.

장치를 이동하거나 위치를 조정하기 전에 Fujitsu 대리점이나 Fujitsu 서비스 센터에 문의하십시오.



포장 보호로 고정될 시스템 및 랙 캐비닛은 이 정보 없이 설치되거나 구성요소와 함께 고정될 수 없습니다(장치에 대한 사용자 문서 참조). 랙 캐비닛의 경우 포장 보호가 설치되었으면 사전설치된 구성요소를 한 번만 사용할 수 있음을 주의하십시오("랙 캐비닛에 대한 특별 안전 참고사항" 장 참조). 그렇지 않으면 안정성을 보장할 수 없습니다.

### 주 전원에 시스템 연결

조정 가능한 정격 전압으로 장치를 확인하여 장치의 사전 설정된 정격 전압이 지역 주 전압을 준수하는지 판별하십시오. 잘못된 설정은 장치 손상 또는 파손을 초래합니다.

작동하기 전에 모든 케이블과 배선이 완벽하게 손상되지 않은 상태로 있는지 확인하십시오. 특히 케이블이 구부러지지 않고 구석 부분에 너무 조밀하게 놓여있지 않으며, 케이블 위에 어떤물체도 없음을 확인하십시오. 또한 모든 커넥터가 단단하게 꽂혀 있음을 확인하십시오. 결함이 있는 스크리닝 또는 배선은 작업자의 건강(전기 충격)에 해를 줄 수 있으며 다른 장치를 손상시킬 수 있습니다.

사용자가 비상 시 콘센트에서 플러그를 뽑을 수 있도록 자유롭게 장치 콘센트 또는 PE(Protective Earth) 벽면 설치 콘센트에 접근할 수 있는지 확인하십시오. 또한 가정에서 설치하는 경우 회로에서 콘센트를 분리하는 회로 차단기가 있어야 합니다.

오작동 또는 수리 시(하우징 또는 전원 케이블이 손상되거나 장치에 유체 또는 이물질이 들어가서) 전원 공급을 중단할 수 있습니다. 가정에서 설치하실때 걱정되시면 주택 관리자(해당되는 경우)에게 문의하여 확실히 해두십시오.

## 작동 중 안전

### 단락 피하기

장치 내부에 물체(예: 보석류, 종이 클립 등)나 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 전기 충격이나 단락을 일으킬 수 있습니다.

### 환기 슬롯

공기 구멍이 막히거나 먼지가 쌓이지 않도록 하십시오. 장치가 작동 중일 때 과열 위험을 일으키거나 작동 고장을 유도할 수 있습니다.

### 적절한 작동

장치가 떨어지거나 커버가 손상되면 즉시 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 그런 다음 대리점이나 유지보수 엔지니어에게 연락하십시오. 장치를 직접 수리하려 하지 마십시오. 직접 수리하면 화재 또는 감전이 발생할 수 있습니다.

전원 플러그를 콘센트에 연결한 상태이고 장치가 작동 중이더라도 장치의 전원 램프가 꺼지면 즉시 콘센트에서 전원 플러그를 뽑고 서비스 센터에 연락하십시오. 전원 플러그를 콘센트에 다시 꽂지 마십시오. 이렇게 하면 연기나 냄새가 날 수 있습니다.

장치 커버가 열려 있거나 기타 가동부가 작동 중이면 장치 돌출부를 만지지 마십시오. 만지면 장치가 손상되고 부상을 입을 수 있습니다.

LCD에는 유독성 액체가 들어 있습니다. 따라서 LCD가 파손되거나 내부 액체가 누설되면 이 액체를 직접 만지거나 피부에 접촉하지 않도록 하십시오. 만졌으면 흐르는 물에 15분 동안 행구십시오. 또는 눈에 들어가면 흐르는 물에 15분 동안 행구고 즉시 전문의에게 진찰을 받으십시오.

옵션 장치를 장착 또는 분리하기 전에 본체와 연결된 장치의 전원 스위치를 끄고 전원 플러그를 콘센트에서 뽑으십시오. 그렇지 않으면 감전될 수 있습니다.

장치와 함께 제공된 전원 코드나 지정된 전원 코드 이외의 전원 코드를 사용하지 마십시오. 또한 이전에 언급한 전원 코드를 다른 장치에 사용하지 마십시오. 사용하면 화재나 감전이 발생하거나 장치가 고장 날 수 있습니다.

장치의 옵션 제품 이외의 어떠한 제품도 사용하지 마십시오. 이렇게 하면 화재나 감전이 발생하거나 장치가 고장 날 수 있습니다.

뇌우 시 장치 전원을 끄고 콘센트에서 전원 플러그를 뽑으십시오. 이렇게 하지 않으면 화재나 감전이 발생하거나 장치가 고장 날 수 있습니다.

전원 플러그를 콘센트에 확실하게 꽂으십시오. 전원 플러그가 헐거우면 화재가 발생하거나 장치가 고장 날 수 있습니다.

장치에 물을 붓거나 쏟지 마십시오. 이렇게 하면 화재나 감전이 발생하거나 장치가 고장 날 수 있습니다.

장치의 전원 코드를 배전반에 직접 연결하는 경우 접지선을 연결해야 합니다. 장치의 모든 전원 코드를 배전반 하나에 연결하지 마십시오. 이렇게 하면 접지선에 많은 양의 전류가 흘러 감전될 수 있습니다.

장치를 잡아당기거나 밀 때 또는 상단 보드를 열거나 닫는 동안 장치를 거칠게 취급하거나 물리적 충격을 가하지 마십시오. 이렇게 하면 장치가 손상될 수 있습니다.

장치를 랙에서 잡아당길 때 장치 아래에서 장치를 작동하는 경우 머리를 다치지 않도록 해야 합니다. 그렇지 않으면 부상을 입을 수 있습니다.

장치에 장착된 바코드 리더의 광선을 직접 쳐다보지 마십시오. 레이저 빔이나 광원에서 방출된 광선의 선광을 직접 쳐다보면 시력이 손상될 수 있습니다.

바코드 라벨을 지정된 테이프 카트리지 위치에 올바르게 부착하십시오. 바코드 라벨을 잘못된 위치에 부착하거나 라벨이 부분적으로 제거된 테이프 카트리지를 사용하려 하지 마십시오.

장치에 설치된 로봇 유닛에는 CCD 카메라용 LED가 포함되어 있습니다. LED에서 방출된 광선을 쳐다보면 시력이 손상될 수 있습니다.

Fujitsu에서 지정한 장비만 장치에 연결하십시오. 다른 장비를 장치에 연결하면 사용자나 주변 사람이 부상을 입거나 재산 상의 손해가 발생할 수 있습니다.

Fujitsu에서 지정된 장치용 소모품을 사용하십시오. 다른 제품을 사용하면 사용자와 주변 사람이 부상을 입거나 재산 상의 손해가 발생할 수 있습니다.

장치 전원을 끈 후 다시 켜기 전에 최소 1분 이상 기다리십시오. 바로 장치 전원을 다시 켜면 오작동이 발생할 수 있습니다.

온도와 습도가 사용 중인 장치 설명서에 설명된 환경 조건을 충족하는 환경에 장치를 배치하십시오.

24시간 작동하는 경우 에어컨 작동 일정이 필수 온도를 유지할 수 있는지 확인하십시오. 그렇지 않으면 장치가 고장 날 수 있습니다.

겨울철에는 응축을 방지하기 위해 주변 온도 상승을 시간당 15°C 미만으로 제한하도록 난방 시스템을 제어하십시오. 그렇지 않으면 감전을 당하거나 장치가 고장 날 수 있습니다.

장치 LCD 유닛의 LCD에서 다음과 같은 현상이 발생할 수 있습니다. 이러한 현상은 LCD 고장이 아닌 LCD 특성에 의해 발생합니다.

전원을 켤 때 LCD에 격자 패턴이 나타날 수 있습니다. 이 패턴은 곧 사라지며 문제가 아닙니다.

제조 공정의 차이로 인해 LCD 제품에 따라 화면 색상이 약간 다를 수 있습니다.

LCD 특성으로 인해 화면 색상이 고르지 못할 수 있습니다. 이 현상은 온도 변화로 인해 발생할 수 있습니다.

LCD는 매우 정밀한 기술을 기반으로 제조되므로 전원을 켜거나 끌 때마다 약간의 점이 나타날 수 있습니다.

## 유지보수 안전



### 경고

제품 이동시 위험합니다 . 제품을 이동하지 마십시오 .



확장형 레일이 있지만 스톱퍼는 없는 장치의 경우 :  
랙에 확장형 레일이 있지만 스톱퍼가 없다면 , 장치를 너무 멀리  
까지 당기지 마십시오 . 장치가 랙에서 이탈해 파손되거나 부상을  
유발할 수 있습니다 .

### 확장 , 수리

장치를 확장할 때 장치용으로 승인된 부품만 사용하십시오. 이 규칙을 준수하지 않으면 전자기 호환성(EMC) 또는 안전 표준 위반을 초래하여 장치 오작동을 일으킬 수 있습니다.

서비스 부서에서 설치할 수 있는 부품에 대하여 알려줄 것입니다.

장치는 자격을 갖춘 공인 기술자에 의해서만 수리될 수 있습니다. 부적절한 수리로 인해 심각한 위험(전기 충격, 화재)에 노출될 수 있습니다.

승인 없이 장치 또는 장치의 개별 부품을 열 경우에도 심각한 위험에 노출될 수 있습니다. 승인없이 장치 또는 부품을 열면 보증 혜택을 받지 못하고 책임에서 제외됩니다.

서비스 직원 또는 교육을 받은 공인 기술자만이 수행할 활동에 대한 정보는 장치의 사용자 문서에 수록되어 있습니다.

## 청소 및 유지보수



장치에 물기가 들어가지 않게 청소하십시오! 장치에 물기가 들어가면 작업자에게 전기 충격을 발생시키는 것과 같이 상당히 위험할 수 있습니다.

### 세제

세척 클리너, 알칼리성 세제, 날카롭거나 문지르는 청소 도구를 사용하지 마십시오. 장치의 표면을 손상시킬 수 있습니다. 내부 부품에도 마찬가지입니다.

### 화학 용액

장치 옆에 있는 화학 또는 청소 용액을 사용하지 마십시오. 그리고 이러한 물질이 보관되어 있지 않은지 확인하십시오. 이들 물질은 장치를 손상시킬 수 있습니다.

## 드라이브 및 데이터 저장 매체 취급

사용하는 데이터 매체의 상태가 좋고 나쁨에 따라 데이터 보안이 크게 영향을 받습니다. 완벽한 상태를 유지보수하기 위해서는 데이터 매체 및 해당 드라이브를 취급하기 위한 특정 규칙을 준수해야 합니다. 이러한 규칙은 사용자 문서에 설명되어 있습니다.

떨어뜨리지 마십시오(충격을 피하십시오). 승인된 온도 범위의 위 또는 아래 온도에서 보관하거나 작동시키지 마십시오. 충격이나 진동과 같은 특정 값을 초과하는 외부 요인은 읽기/쓰기헤드가 자기 디스크 저장 매체에 타격을 줄 수 있습니다. 이것은 데이터 유실을 초래합니다. 따라서 시스템 또는 자기 드라이브가 켜져 있는 동안 옮겨서는 안 됩니다. 장치를 끌 때 30초 필수느려짐 시간을 준수하십시오.

## 랙 캐비닛에 대한 특별 안전 참고사항



물건을 놓거나 작업을 위한 선반인 풀아웃 레일에 장착된 장비들을 사용하지 마십시오. 장비에 기대지 않도록 엄격한 주의바랍니다.

### 랙 설치

랙은 무게와 크기 때문에 항상 최소 두 명이 함께 설치해야 합니다. 이것이 사고 및 장비 손상을 피하는 유일한 방법입니다.

이 랙 캐비닛에 서버를 설치하려면 관련된 시스템 설치 설명서의 지침을 준수하십시오.

### 과부하 방지

전류 분배가 과부하 되지 않을 정도의 적절한 갯수의 장치를 동일한 장치에 연결하는지 확인하십시오. 제품 명세판에 표시된 공칭 값을 준수하십시오.

### 시스템 접지

시스템 접지(어스선)는 서버 또는 주변 장치의 장치 하우징에 각각 연결됩니다. 어떤 기준 및 표준을 준수하기 위해서는 랙 캐비닛의 접지가 필요할 수 있지만, 전기 안전을 위해 반드시 필요한 것은 아닙니다. 이러한 이유로 해서 선택적 접지 세트(주문으로 사용 가능)를 제공합니다.

### 랙 안정화

랙이 뒤집혀서 고정되어 있을 때도 언제든지 한 슬라이드 인 모듈만 레일에서 제거할 수 있습니다. 여러 가지 모듈을 동시에 빼내면 랙이 안정적으로 유지되지 못할 수도 있습니다.



전면 도어를 열면 랙 위 또는 윗부분 부근에 부착된 레이블의 예방조치 방법 알림을 보게 될 것입니다.

### 랙 작업을 위한 두 사람

랙은 크고 무겁기 때문에 랙을 삽입하거나 제거하려면 두 명 이상이 필요합니다. 이것은 특히 서버, 주변 장치 및 UPS에 대해 적용됩니다. 이 정보는 장치의 사용자 문서에서 찾을 수 있습니다.

## ESC(Electrostatically Sensitive Components: EGB/ESD)

### 장착 모듈

EGB는 ESD(ElectroStatic Discharge)에 해당하며 조치를 취하여 정전기 방전에 취약한 구성요소를 정전기 방전으로부터 보호하고 그로 인해 발생하는 잠재적 손상 또는 파손을 방지합니다. 일반적으로 정전기에 민감한 구성요소가 있는 시스템 및 모듈은 다음과 같은 ID를 수반합니다.



정전기에 민감한 구성요소를  
포함한 모듈에 대한 기호

다음 수단은 정전기에 민감한 구성요소가 파손되지 않도록 보호합니다.

### 모듈 제거 및 설치 준비

정전기에 민감한 구성요소가 있는 모듈을 만져서 정전기를 방전합니다(예: 접지된 물체를 만짐).

안정적인 보호를 보장하기 위해 이러한 종류의 모듈로 작업할 때 손목에 접지 밴드를 착용할 경우 해당 구성요소를 시스템의 페인트되지 않은 비전도 금속 부품에 연결하십시오.

정전기가 없는 도구 및 장치만을 사용하십시오.

구성요소를 설치하거나 제거하기 전에 장치의 전원 코드를 뽑거나 절연 스위치를 사용하여 전원 공급장치의 전원을 끄십시오. 여기에는 장치의 사용자 문서에서 실행 시스템 교환이 허용된다는 것을 명시하는 구성요소는 포함하지 않습니다.

### 모듈 운송

모듈의 가장자리만 잡으십시오. 모듈의 핀 또는 전도체 트랙을 만지지 마십시오.

### 모듈 제거 및 설치

모듈을 제거하거나 설치하는 동안에도 접지되지 않은 사람과 접촉하지 마십시오. 만약 그렇게 하면 정전기 방전에 대한 자신의 보호 접지가 없어집니다.

작업 중 셀로판 포장(예: 사탕 또는 담배 포장)을 만지지 마십시오. 이러한 포장을 만지게 되면 높은 정전기가 쌓입니다.

### 모듈 보관

항상 보호용 ESD 봉투에 모듈을 보관하십시오. 이러한 보호용 ESD 봉투는 손상되지 않아야 합니다. 지나치게 헤어졌거나 구멍까지 난 보호용 ESD 봉투는 더 이상 드라이브 및 데이터 캐리어 취급 시 발생하는 정전기에 대한 보호기능을 발휘하지 못합니다.

# MY Nota-nota keselamatan dan maklumat penting lain

Am



Sebelum memasang dan menghidupkan peranti, sila perhatikan arahan keselamatan yang disenaraikan dalam bahagian-bahagian berikut. Ini akan membantu anda mengelakkan diri daripada melakukan kesilapan serius yang boleh menjejaskan kesihatan anda, merosakkan peranti dan membahayakan pangkalan data. Oleh itu kami menyarankan agar anda menyimpan manual ini di tempat yang berdekatan dengan peranti.

Sila baca dan patuhi dokumentasi pengguna yang berkaitan apabila memasang dan mengendalikan setiap peranti.



Peranti ini memenuhi keperluan peraturan Keserasian Elektromagnet, Arahan Voltan Rendah, Arahan RoHS, dan – jika berkenaan - Arahan Ekodesain bagi EU. Alat peranti ini membawa tanda pematuhan CE

(CE = Communauté Européenne = Kesatuan Eropah).

Mana-mana peranti lain yang ingin disambungkan kepada produk ini mestilah mematuhi peraturan-peraturan di atas juga.

## Untuk CALIFORNIA, AS sahaja:

Amaran perklorat ini ditujukan hanya kepada sel litium CR utama yang digunakan dalam sistem atau komponen yang dijual atau diedarkan di CALIFORNIA, AS sahaja: Bahan perklorat - pengendalian khusus mungkin diperlukan. Lihat [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Nota berkenaan pemacu laser dan antara muka optik

Pemacu lasernya mematuhi Laser Kelas 1 menurut IEC60825-1. Ia dilengkapi dengan diod pemancar cahaya (LED) yang, di bawah keadaan tertentu, mungkin mengeluarkan pancaran laser yang lebih kuat berbanding dengan Laser Kelas 1. Jangan lihat terus ke dalam pancaran ini kerana perbuatan ini membahayakan kesihatan. Atas sebab ini, sila jangan tanggalkan mana-mana perumah komponen.

Penyambung antara muka optik tidak boleh ditanggalkan semasa peranti beroperasi kerana ini boleh menyebabkan kerosakan kepada mata.

# Keselamatan Pemasangan

## **Persediaan untuk menghidupkan alat**

Peranti-peranti ini mematuhi peraturan keselamatan yang berkaitan bagi peralatan teknologi maklumat. Peraturan-peraturan ini, yang perlu dipenuhi di tapak pemasangan, diterangkan dalam dokumentasi pengguna bagi alat ini. Sila hubungi pusat servis jika anda mempunyai sebarang keraguan berkenaan keselamatan pemasangan peranti di tapak yang dikhususkan.

Dokumentasi pengguna bagi peranti ini perlu mengandungi maklumat tentang apa yang boleh dilakukan oleh pengguna sebagai sebahagian daripada pemasangan dan penyelenggaraan perkakasan dan apa yang perlu dilakukan oleh jabatan servis atau kakitangan yang bertanggungjawab.

## **Menghantar, mengeluarkan barang, memasang**

Kondensasi mungkin terbentuk apabila peranti dibawa ke dalam bilik operasi dari persekitaran yang lebih sejuk. Tunggu sehingga peranti memanas sedikit, sehingga suhunya mencapai suhu bilik dan kering sepenuhnya sebelum menghidupkannya. Masa penyesuaikliman ini bergantung pada peranti dan reka bentuknya. Walau bagaimanapun, sekurang-kurangnya ia akan mengambil masa selama 12 jam.

Adalah penting bagi anda untuk membaca maklumat tentang pemasangan perkakasan dan data teknikal peranti semasa mengeluarkan barang dan memasang dan sebelum mengendalikan peranti ini. Ini termasuklah ukuran, nilai-nilai elektrik, keadaan persekitaran dan iklim yang diperlukan, dll. Maklumat ini boleh ditemui dalam dokumentasi pengguna peranti ni.

Sebelum memindahkan atau menempatkan semula peranti, berunding dengan pengedar Fujitsu atau pusat perkhidmatan penyelenggaraan Fujitsu anda.

Sistem dan kabinet rak yang sepatutnya dipasang dengan pelindung condong tidak boleh dipasang tanpa pelindung ini atau dipasangkan dengan komponen (lihat dokumentasi pengguna bagi peranti ini). Untuk kabinet rak, sila ambil perhatian bahawa komponen prapasang hanya boleh digunakan setelah pelindung condong dipasang (lihat juga Bab "Special Safety Notes for Rack Cabinets"). Jika tidak, kestabilannya tidak dapat dijamin.

## **Menyambungkan sistem kepada sesalur kuasa**

Sila periksa peranti dengan voltan terkadar boleh laras untuk menentukan sama ada voltan terkadar praset bagi peranti ini selaras dengan voltan sesalur tempatan. Seting yang tidak betul akan membawa kerosakan atau kemusnahan kepada peranti.

Sebelum mengendalikan peranti, periksa dan pastikan semua kabel dan wayar berada dalam keadaan yang sempurna dan tidak rosak. Terutama sekali, pastikan bahawa kabel tidak dibengkokkan, tidak berada dalam keadaan terlalu tegang di mana-mana penjuru dan tiada objek yang menindihnya. Juga pastikan bahawa semua penyambung terpasang dengan rapi. Pemeriksaan atau pendawaian yang tidak sempurna boleh menjejaskan kesihatan anda (kejutan elektrik) dan boleh merosakkan peranti-peranti lain.

Pastikan bahawa soket peranti atau soket pemasangan dinding PE (Bumi Pelindung) mudah untuk dicapai oleh pengguna agar palamnya boleh dicabut daripada soket jika berlaku kecemasan. Selain itu, rumah di mana peranti ini dipasang haruslah mempunyai pemutus litar yang memutuskan sambungan antara soket dan litar.

Sekiranya peranti pincang tugas atau jika ia perlu diservis (cth. perumah atau kabel kuasanya rosak atau cecair atau bendasing termasuk ke dalam peranti), bekalan kuasa mungkin terputus sebentar. Sila berbincang dengan pentadbir rumah anda (jika berkenaan) untuk mendapatkan penjelasan tentang pemasangan di rumah.

## Keselamatan semasa pengendalian

### **Mengelakkan litar pintas**

Pastikan bahawa tiada objek (cth. barang kemas, klip kertas, dll.) atau cecair masuk ke dalam peranti. Ini boleh membawa kepada kejutan elektrik atau litar pintas.

### **Lubang alur pengalihan udara**

Sila pastikan bahawa bolong-bolong udara tidak tersumbat atau mengumpul habuk kerana ini boleh menyebabkan risiko berlakunya pemanasan lampau semasa peranti beroperasi. Ini boleh menyebabkan kegagalan operasi.

### **Operasi yang betul**

Jika peranti terjatuh atau penutupnya rosak, cabut segera palam kuasa dari soket. Kemudian, hubungi wakil jualan atau jurutera penyelenggaraan anda. Jangan cuba membaiki peranti sendiri. Berbuat demikian boleh menyebabkan kebakaran dan/atau kejutan elektrik.

Jika lampu kuasa peranti dimatikan walaupun palam kuasa disambungkan ke soket dan peranti dalam operasi, segera cabut palam kuasa dari soket dan hubungi perkhidmatan pembaikan. Jangan sambungkan semula palam kuasa ke soket. Berbuat demikian boleh menyebabkan asap dan/atau bau.

Apabila penutup peranti dibuka atau bahagian bergerak yang lain dikendalikan, pastikan anda tidak menyentuh unjuran dalam peranti. Ini boleh merosakkan peranti dan menyebabkan kerosakan.

LCD mengandungi cecair toksik. Oleh itu, jika LCD pecah dan cecair dalaman keluar, jangan sentuh cecair ini secara langsung atau biarkan ia bersentuhan dengan kulit. Jika ini berlaku, bilas dengan air mengalir selama 15 minit. Atau, jika terkena mata, bilas dengan air mengalir selama 15 minit dan berjumpa doktor dengan segera.

Sebelum memasang atau menanggalkan peranti pilihan, matikan suis kuasa pada peranti utama dan peranti yang bersambung, serta cabut palam kuasa dari alur keluar. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan kejutan elektrik.

Jangan gunakan kord kuasa selain daripada yang disediakan dengan peranti atau kord kuasa yang ditetapkan. Selain itu, jangan gunakan kord kuasa yang dinyatakan sebelum ini dengan peranti lain. Berbuat demikian boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, dan/atau kerosakan peranti.

Jangan gunakan mana-mana produk selain daripada produk pilihan untuk peranti. Berbuat demikian boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, dan/atau kegagalan peranti.

Matikan kuasa peranti dan cabut palam kuasa dari soket semasa ribut petir. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, dan/atau kegagalan peranti.

Pasangkan palam kuasa dengan ketat hingga cukup jauh ke dalam soket. Palam kuasa yang longgar boleh menyebabkan kebakaran dan/atau kegagalan peranti.



Jangan tuangkan atau tumpahkan air pada peranti. Berbuat demikian boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, dan/atau kegagalan peranti.

Pastikan anda menyambungkan dawai bumi apabila menghubungkan kord kuasa peranti secara langsung ke papan agihan. Jangan sambungkan semua kord kuasa peranti ke papan agihan tunggal. Ini boleh menyebabkan sejumlah besar arus mengalir ke dawai bumi kord elektrik dan menyebabkan kejutan elektrik.

Elakkan mengendalikan peranti dengan kasar atau terkena kejutan fizikal semasa mengeluarkannya atau menolaknya atau semasa papan atas dibuka atau ditutup. Kegagalan berbuat demikian boleh merosakkan peranti.

Apabila peranti ditarik keluar dari rak, pastikan kepala anda tidak terhantuk padanya jika anda mengendalikan peranti di bawah peranti tersebut. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan kecederaan.

Jangan melihat cahaya pembaca kod bar yang dipasang pada peranti secara langsung. Melihat secara langsung pada sinaran laser atau kilatan cahaya yang dipancarkan dari sumber cahaya boleh menyebabkan kecederaan mata.

Pasang label kod bar pada lokasi yang ditetapkan pada kartrij pita dengan betul. Jangan pasang label kod bar di lokasi yang salah dan jangan cuba menggunakan kartrij pita dengan label yang dikeluarkan sebahagiannya.

Unit robot yang dipasang di dalam peranti mengandungi LED untuk kamera CCD. Melihat cahaya dipancarkan dari LED boleh menyebabkan kecederaan mata.

Hanya sambungkan peralatan yang ditentukan oleh Fujitsu kepada peranti. Menyambungkan peralatan lain kepada peranti boleh mengakibatkan kecederaan pada pengguna dan orang berdekatan atau kerosakan pada harta benda mereka.

Gunakan bekalan yang direka oleh Fujitsu untuk peranti. Menggunakan bahan lain boleh mengakibatkan kecederaan kepada pengguna dan orang berdekatan atau kerosakan kepada harta benda mereka.

Selepas mematikan peranti, tunggu sekurang-kurangnya satu minit sebelum menghidupkannya semula. Menghidupkan semula peranti terlalu cepat boleh menyebabkannya tidak berfungsi.

Letakkan peranti dalam persekitaran yang mana suhu dan kelembapan memenuhi syarat alam sekitar yang diterangkan dalam manual daripada peranti yang digunakan.

Untuk operasi 24 jam, pastikan bahawa jadual penyaman udara dapat mengekalkan suhu yang diperlukan. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan kegagalan peranti.

Semasa musim sejuk, kawal sistem pemanasan untuk mengehadkan suhu ambien meningkat kepada kurang daripada 15°C setiap jam untuk mengelakkan pemeluwapan. Kegagalan berbuat demikian boleh menyebabkan kejutan elektrik dan/atau kerosakan peranti.

Fenomena yang dijelaskan di bawah mungkin berlaku pada LCD bagi unit LCD dalam peranti. Harap maklum bahawa fenomena ini bukan disebabkan oleh LCD yang rosak, tetapi disebabkan ciri-cirinya.

Corak kisi mungkin muncul di LCD semasa dihidupkan. Corak akan segera hilang dan tidak menimbulkan masalah.

Warna paparan mungkin sedikit berbeza, bergantung pada produk LCD kerana variasi dalam proses pengeluaran.

Terdapat sedikit ketidaksamaan pada warna paparan kerana ciri LCD mungkin disebabkan oleh perubahan suhu.

Walaupun LCD yang dihasilkan adalah berdasarkan teknologi yang sangat tepat, ia mungkin mempunyai beberapa titik yang selalu mati atau menyala.

## Keselamatan Penyelenggaraan



### Amaran

Bahagian bergerak yang berbahaya. Jauhi daripada bahagian bergerak.



Untuk peranti dengan rel yang boleh dipanjangkan tetapi tiada penahan: Jika rak dipasang dengan rel yang boleh dipanjangkan tetapi tiada penahan, berhati-hati agar anda tidak menarik peranti anda keluar terlalu jauh daripada rak. Peranti mungkin terjatuh daripada rak, berkemungkinan merosakkan peranti dan mencederakan anda.

### Mengembang, membaiki

Apabila mengembangkan peranti, hanya gunakan alat ganti yang telah diluluskan untuk peranti. Kegagalan mematuhi peraturan ini boleh membawa kepada pelanggaran keserasian elektromagnetik (EMC) atau piawai keselamatan dan menyebabkan peranti pincang tugas.

Jabatan Servis akan memberitahu anda tentang bahagian atau alat ganti yang mana yang boleh dipasang.

Peranti ini hanya boleh dibaiki oleh kakitangan yang dipertanggungjawabkan dan yang layak sahaja. Pembaikan yang tidak sempurna boleh mendedahkan pengguna kepada bahaya besar (kejutan elektrik, kebakaran).

Perbuatan membuka peranti atau bahagian-bahagian peranti yang berasingan, tanpa kebenaran, juga boleh mendedahkan pengguna kepada bahaya besar. Perbuatan membuka peranti atau bahagian-bahagiannya, tanpa kebenaran, akan menjadikan jaminan tidak lagi sah dan menyebabkan pengetepian liabiliti.

Maklumat tentang aktiviti-aktiviti yang hanya boleh dilakukan oleh kakitangan servis atau kakitangan yang terlatih dan yang telah dipertanggungjawabkan, tertulis dalam dokumentasi pengguna peranti.



## Membersih dan menyelenggara



Unit ini tidak boleh dibersihkan menggunakan air yang banyak! Air yang memasuki unit ini boleh menyebabkan bahaya besar kepada operator (cth. kejutan elektrik).

### **Bahan Cuci**

Jangan sesekali menggunakan pembersih mengeruk, bahan cuci beralkali, alat pencuci yang tajam atau yang mengeruk. Ini boleh menyebabkan kerosakan kepada permukaan peranti. Begitu juga dengan bahagian-bahagian dalamnya.

### **Larutan kimia**

Jangan gunakan sebarang bahan kimia atau larutan pencuci berdekatan dengan peranti dan pastikan bahan-bahan seperti itu tidak disimpan di situ. Bahan-bahan sedemikian boleh merosakkan peranti.

## **Mengendalikan pemacu dan media penyimpan data**

Keselamatan data, sebahagian besarnya bergantung pada keadaan media data yang digunakan. Untuk mengekalkan keadaan yang sempurna, peraturan-peraturan tertentu bagi pengendalian media data dan pemacu yang berkenaan mestilah diikuti. Peraturan-peraturan ini diterangkan dalam dokumentasi pengguna.

Jangan jatuhkan peranti ini (elakkan gegaran). Jangan simpan atau kendalikannya diatas atau dibawah julat suhu yang dibenarkan. Faktor-faktor luaran seperti gegaran atau getaran yang melebihi nilai-nilai tertentu boleh mengakibatkan kepala penulis/ pembaca terhantuk pada medium penyimpanan cakera magnetik. Ini akan menyebabkan kehilangan data. Oleh itu anda tidak harus mengalihkan sistem atau pemacu magnetik semasa peranti hidup. Sila perhatikan masa memperlama selama 30 saat yang diperlukan apabila mematikan peranti.

## **Nota keselamatan khusus untuk kabinet rak**



Jangan gunakan unit-unit peranti yang dicagakkan pada selusur tarik keluar sebagai permukaan untuk meletakkan barang atau sebagai permukaan kerja, dan elakkan daripada bersandar padanya.

### **Memasang rak**

Sekurang-kurangnya tenaga dua orang dewasa mestilah sentiasa digunakan untuk memasang rak kerana berat dan saiznya yang besar. Ini merupakan satu-satunya cara untuk mengelakkan kemalangan dan kerosakan kepada alat.

Untuk memasang pelayan dalam kabinet rak, sila perhatikan arahan dalam manual pemasangan sistem yang berkaitan.

### **Perlindungan beban lebih**

Apabila menyambungkan beberapa peranti kepada litar yang sama, sila pastikan yang anda tidak menyebabkan litar mempunyai beban lebih. Sila perhatikan nilai-nilai nominal yang ditunjukkan pada plat pengenalan produk.

### **Pembumian sistem**

Pembumian sistem (wayar bumi) bersambung kepada perumah peranti bagi pelayan atau peranti persisian, masing-masing. Pembumian kabinet rak tidak diperlukan untuk keselamatan elektrik walaupun ini mungkin diperlukan bagi mematuhi norma-norma dan piawai-piawai tertentu. Atas sebab ini, kami menawarkan set pembumian pilihan (boleh didapati melalui tempahan).

### **Menstabilkan rak**

Walaupun rak telah dipasang dengan rapi bagi mengelakkan ia terbalik, hanya satu modul gelangsar boleh dikeluarkan dari relnya pada satu-satu masa. Tiada jaminan bahawa rak akan kekal stabil jika beberapa modul dikeluarkan serentak.



Apabila anda membuka pintu di bahagian hadapan, anda akan dapat melihat peringatan bagi langkah berjaga-jaga ini pada label yang dilekatkan pada atau berdekatan bahagian atas rak.

### **Individu kedua bagi kerja-kerja yang melibatkan rak**

Dua orang atau lebih diperlukan untuk menyisipkan atau mengeluarkan dulang rak kerana dulang ini besar dan berat. Ini sangat benar terutama sekali jika melibatkan pelayan, peranti-peranti persisian dan UPS. Maklumat ini boleh didapati dalam dokumentasi pengguna peranti.

## **Modul-modul yang mempunyai Komponen Peka Elektrostatik (EGB/ESD)**

EGB berkaitan dengan ESD (Nyahcas Elektrostatik) dan merujuk kepada langkah-langkah yang diambil untuk melindungi komponen yang tidak tahan dengan nyahcas elektrostatik daripada nyahcas sedemikian seterusnya daripada kerosakan atau kemusnahan yang mungkin berlaku. Sistem atau modul yang mempunyai komponen peka elektrostatik selalunya mempunyai pengenalan berikut:



Simbol untuk modul  
yang mempunyai komponen peka elektrostatik

Langkah-langkah berikut melindungi komponen peka elektrostatik daripada kemusnahan:



**Bersedia untuk mengeluarkan dan memasang modul**

Nyahcas statik (cth. dengan menyentuh dan membumikan objek) sebelum menyentuh modul yang mempunyai komponen peka elektrostatik.

Untuk memastikan perlindungan yang boleh dipercayai, jika anda memakai gelang pembumian di pergelangan tangan anda semasa bekerja dengan modul jenis ini, sambungkannya kepada bahagian berlogam sistem yang tidak bercat dan tidak mengalirkan arus.

Hanya gunakan alat dan peranti yang bebas daripada cas statik.

Sebelum memasang atau menanggalkan komponen, cabut palam kuasa peranti atau matikan bekalan kuasa dengan menggunakan suis pemencilan. Ini tidak termasuk komponen yang dinyatakan sebagai boleh ditukar ganti semasa sistem beroperasi, dalam dokumentasi pengguna peranti.

**Mengangkut modul**

Hanya sentuh atau pegang bahagian hujung atau tepi modul. Jangan sentuh pin atau jejak konduktor modul.

**Mengeluarkan dan memasang modul**

Jangan sentuh mereka yang sama-sama tidak dibumikan semasa mengeluarkan atau memasang modul. Ini akan menghapuskan pembumian pelindung anda sendiri daripada nyahcas elektrostatik.

Jangan sentuh pembungkus selofan (cth. bungkusan gula-gula atau rokok) semasa bekerja. Menyentuh bungkusan-bungkusan ini boleh menyebabkan pengumpulan cas statik yang lebih banyak.

**Menyimpan modul**

Sentiasa simpan modul dalam sampul ESD pelindung. Sampul ESD pelindung ini mestilah tidak rosak. Sampul ESD pelindung yang sangat renyuk atau pun mempunyai lubang tidak lagi dapat melindungi anda daripada elektrostatik Mengendalikan pemacu dan pembawa data

# PH Mga Paalalang Pangkaligtasan at iba pang mahalagang impormasyon

## Pangkalahatan



Bago mag-install at magpasimula ng device, mangyaring sundin ang mga tuntuning pangkaligtasan na nakalista sa mga sumusunod na seksiyon. Ito'y makatutulong sa iyo upang makaiwas sa paggawa ng mga seryosong pagkakamali na maaaring makasama sa iyong kalusugan, pinsala sa device at magsapanganib sa data base. Dahil doon, aming inirerekomenda na iyong panatilihin malapit ito sa device.

Mangyaring sundin ang mga nauugnay na dokumentasyon ng gumagamit kapag nag-i-install at nagpapatakbo ng bawat isa sa mga device.



Ang device ay nakakatugon sa mga pangangailangan ng regulasyon ng EU na Kompatibilidad na Elektromagnetiko, Direktiba sa Mababang Boltahe, Direktiba ng RoHS, at - kung naaangkop – ang Direktiba ng Ecodesign. Ang device ay nagtataglay ng markang CE ng pagsang-ayon (CE = Communauté Européenne = European Union).

Anumang iba pang device na nais mong ikonekta sa produktong ito ay dapat na nakakatugon din sa mga regulasyon sa itaas.

### Para sa CALIFORNIA, USA lamang:

Ang babalang ito sa perchlorate ay lumalapat lamang sa mga pangunahing CR lithium cell na ginamit sa sistema o mga bahaging ibinebenta o ipinamamahagi sa CALIFORNIA, USA lamang:

Materyal na perchlorate - ang espesyal na paghawak ay maaaring ilapat. Tingnan ang [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

PH

## Mga paalalang tungkol sa mga laser drive at optical interface

Ang laser drive ay naaayon sa Laser Class 1 alinsunod sa IEC60825-1. Ito ay may light-emitting diode (LED) na sa ilalim ng mga tiyak na pangyayari ay maaaring magbigay ng laser beam na mas malakas kaysa Laser Class 1. Huwag direktang titingnan ang sinag na ito dahil sa ito ay mapanganib sa kalusugan ninoman. Dahil dito, dapat ay walang matatangal na bahagi ng kaha.

Ang pangkonekta para sa mga optical interface ay hindi maaaring tanggalin habang tumatakbo ang device dahil sa maaari itong magresulta sa pinsala sa mga mata.

# Kaligtasan sa Instalasyon

## **Paghahanda para sa pagpapasimula**

Ang mga device ay nakatutugon sa nauugnay na mga regulasyong pangkaligtasan para sa device sa teknolohiya ng impormasyon. Ang mga pangangailangan, na dapat na mapunan sa lugar ng instalasyon, ay inilalarawan sa dokumentasyon ng gumagamit para sa device na ito. Mangyaring kontakín ang service centre kung may anumang pagdududa tungkol sa kaligtasan sa pag-i-install ng device sa sadyang lugar.

Ang dokumentasyon ng gumagamit para sa device na ito ay kailangang maglaman ng impormasyon sa kung anong gawain ang maaaring isagawa ng gumagamit bilang bahagi ng instalasyon ng hardware at pagpapanatili at kung anong gawain ang dapat na isagawa ng departamento ng serbisyo o awtorisadong tauhan.

## **Pagbibiyahé, pag-aalis sa kaha, pag-i-install**

Maaaring may mamuong kondensasyon kapag ang device ay nalagay sa silid ng operasyon mula sa isang malamig na kapaligiran. Maghintay hanggang sa ang device ay uminit sa temperatura ng silid at ganap na matuyo bago patakbuhin ito. Ang panahon ng aklamasyon ay depende sa device at sa disenyo nito. Ito'y dapat paano man hindi bababa ng 12 oras.

Mahalaga na ang impormasyon sa instalasyon ng hardware at ang mga datos na teknikal para sa device ay nasusunod habang inaalis sa kaha at nag-i-install at bago patakbuhin ang device. Kabilang dito ang mga dimensiyon, mga halagang elektrikal at kinakailangang ambient at mga kondisyong pangklimatika, at iba pa. Ang impormasyong ito ay makikita sa dokumentasyon ng gumagamit ng device.

Bago igo ang device, kumonsulta sa iyong dealer ng Fujitsu o service center sa maintenance ng Fujitsu.

Ang mga sistema at estanteng kabinet na ikinakamang may proteksiyon sa pagtagilid ay hindi maaaring i-install nang wala ito o maikakama kasama ng mga bahagi (tingnan ang dokumentasyon ng gumagamit ng device). Para sa mga estanteng kabinet, mangyaring bigyang-pansin na ang mga bahaging naka-pre-install ay maaari lamang magamit sa sandaling naka-install na ang proteksiyon sa pagtagilid (tingnan din ang Kabanata "Mga Espesyal na Paalalang Pangkaligtasan para sa mga Estanteng Kabinet"). Ang katatagan kung hindi man ay di-garantisado.

## **Pagkokonekta ng sistema sa mga pinagkukunan ng kuryente**

Mangyaring i-tsek ang mga device nang may nababagong antas ng boltahe upang matukoy kung ang naka-preset na antas ng boltahe ng device ay naaayon sa mga lokal na boltahe. Ang di-tamang setting ay nagiging dahilan ng pinsala sa o pagkasira ng device.

Bago patakbuhin, i-tsek kung ang lahat ng mga kable ay nasa perpekto, walang pinsalang kondisyon. Partikular na tiyakin na ang mga kable ay hindi nabaluktot, hindi nalagay na sobrang higpit sa mga pabilog na sulok, at walang mga bagay na nakapatong sa kanila. Tiyakin din na lahat ng mga pangkonekta ay may mahigpit na akma. Ang depektibong pag-iskrin o wiring ay maaaring makapinsala sa iyong kalusugan (shock mula sa kuryente) at maaaring makapinsala sa iba pang mga device.

Tiyakin na ang saksakan ng device o ang saksakang PE (Protective Earth) na nakakabit sa dingding ay malayang napupuntahan ng gumagamit upang ang plug ay mahila mula sa saksakan sa panahon ng kagipitan. Karagdagan pa, ang instalasyon sa bahay ay dapat na may circuit breaker na nagdidiskonekta sa mga saksakan mula sa sirkito.

Sakaling may di-maayos na pagtakbo o pagkukumpuni (hal. napinsalang kaha o kable ng kuryente o kung may likido o banyagang bagay ang nakapasok sa device), ang supply ng kuryente ay maaaring mahinto. Mangyaring kumunsulta sa iyong tagapangasiwa ng bahay (kung saan mailalapat) upang malinawan ang mga katanungan tungkol sa instalasyon sa bahay.

## Kaligtasan habang nagpapatakbo

### **Pag-iwas sa pagkaroon ng mga short circuit**

Tiyakin na walang mga bagay (hal. alahas, mga clip ng papel, atbp.) o mga likido na makapasok sa device. Ito'y maaaring magbunsod ng mga electric shock o short-circuit.

### **Mga lugar ng bentilasyon**

Mangyaring tiyakin na walang hadlang sa mga butas na pasukan ng hangin o nakolektang alikabok dahil sa ito'y maaaring magbunsod ng panganib ng sobrang pag-iinit habang tumatakbo ang device. Ito ay maaaring magbunsod ng mga kamalian sa pagpapatakbo.

### **Wastong pagpapatakbo**

Kung mabagsak ang device o nasira ang takip, alisin agad ito sa saksakan ng kuryente. Pagkatapos, makipag-ugnayan sa iyong kinatawan sa sales o engineer ng maintenance mo. Huwag subukang ayusin nang mag-isa ang device. Kapag ginawa mo iyon, puwedeng magkaroon ng sunog at/o pagkakuryente.

Kung naka-off ang power lamp ng device kahit na nakasaksak ito at tumatakbo ang device, alisin agad ito sa saksakan ng kuryente at makipag-ugnayan sa serbisyo ng pagkukumpuni. Huwag itong isaksak ulit sa kuryente. Kapag ginawa mo iyon, puwedeng magkaroon ng usok at/o mabahong amoy.

Kapag nakabukas ang takip ng device o gumagana ang iba pang naigagalaw na bahagi nito, tiyaking huwag hawakan ang projection ng device. Puwede nitong masira ang device at magdulot ng pinsala.

Naglalaman ng nakakalason na likido ang LCD. Kaya naman, kung mababasag ang LCD at lumabas ang likido mula sa loob, huwag hawakan nang direkta ang likido o huwag itong hayaang dumampi sa balat. Kung mangyayari ito, hugasan ng dumadaloy na tubig sa loob ng 15 minuto. O, kung tumalsik ito sa mga mata, hugasan ito ng dumadaloy na tubig sa loob ng 15 minuto at kumonsulta agad sa doktor.

Bago magsaksak o alisin sa pagkakasaksak ang mga opsyonal na device, i-off ang mga power switch sa pangunahing device at sa mga nakakonektang device, pagkatapos ay alisin ang mga ito sa pagkakasaksak sa kuryente. Kapag hindi ito nagawa, puwedeng may makuryente.

Huwag gumamit ng ibang power cord maliban sa ibinigay na kasama ng device o sa tinukoy na power cord. Huwag ding gamitin ang kakatukoy na power cord sa iba pang device. Kapag ginawa mo iyon, puwedeng magkaroon ng sunog, pagkakuryente, at/o pagkasira ng device.

Huwag gumamit ng anumang produkto maliban sa mga opsyonal na produkto para sa device. Kapag ginawa mo iyon, puwedeng magkaroon ng sunog, pagkakuryente, at/o pagkasira ng device.

I-off ang device at alisin sa pagkakasaksak sa kuryente kapag kumukulog. Kapag hindi ito nagawa, puwede itong magdulot ng sunog, pagkakuryente, at/o pagkasira ng device.

Gawing ligtas ang pagsaksak para makapasok ito nang husto sa saksakan. Kapag nakalaylay ang isinaksak, puwede itong magdulot ng sunog at/o pagkasira ng device.

Huwag magbuhos o magtapos ng tubig sa device. Kapag ginawa mo iyon, puwedeng magkaroon ng sunog, pagkakuryente, at/o pagkasira ng device.

Tiyaking ikonekta ang mga ground wire kapag direktang ikinokonekta isinasaksak ang device sa distribution board. Huwag isaksak ang lahat ng power cord ng device sa iisang distribution board. Maaaring dumaloy ang malakas na kuryente sa ground wire ng power cord dahil dito at magdulot ng pagkakuryente.

Maging maingat sa paghawak ng device at iwasang maitama ito kapag hinihila ito palabas o itinutulak ito o habang binubuksan o isinasara ang board sa itaas. Kapag hindi ito nagawa, puwedeng masira ang device.

Kapag hinihila ang device mula sa lagayan, tiyaking huwag mauntog kung pinapagana mo ang mga device sa ilalim ng device. Kapag hindi ito nagawa, puwede itong magdulot ng pinsala.

Huwag tumingin nang direkta sa liwanag ng barcode reader na nakalagay sa device.

Puwedeng magdulot ng pinsala sa mata ang pagtingin nang direkta sa mga laser beam o sa mga kislap ng liwanag na galing sa pinagmumulan ng liwanag.

Ikabit nang tama ang barcode label sa tinukoy na lagayan tape cartridge. Huwag ikabit ang barcode label sa maling lugar at huwag subukang gumamit ng mga tape cartridge nang may mga bahagyang naalis na label.

Ang robot na unit na naka-install sa device ay naglalaman ng LED para sa CCD na camera. Puwedeng magdulot ng pinsala sa mata ang pagtingin sa liwanag na nagmumula sa LED.

Ang kagamitan lang na tinukoy ng Fujitsu ang ikonekta sa device. Ang pagkonekta ng iba pang kagamitan sa device ay puwedeng magresulta ng pinsala sa mga gumagamit at nanonood o pagkasira ng kanilang pag-aari.

Gamitin ang mga nauubos habang ginagamit na supply na itinalaga ng Fujitsu para sa device. Ang paggamit ng iba pang materyales ay puwedeng magresulta sa pinsala sa mga gumagamit at nanonood o ng pagkasira ng kanilang pag-aari.

Pagkatapos i-off ang device, maghintay ng kahit man lang isang minuto bago ito muling i-on. Puwedeng hindi gumana ang device kapag isinidi ito ng masyadong maaga.

Ilagay ang device sa kapaligiran kung saan natutugunan ng temperatura at halumigmig ang mga kundisyon sa kapaligiran na inilarawan sa mga manual ng mga ginagamit na device.

Para sa 24 na oras na pagpapatakbo, tiyaking napapanatili ng iskedyl para sa pagpapagana ng aircon ang kinakailangang temperatura. Kapag hindi ito nagawa, puwedeng hindi gumana ang device.

Sa panahon ng taglamig, kontrolin ang sistema ng pagpapainit para limitahan ang pagtaas ng temperatura sa paligid sa hindi tataas sa 15°C bawat oras para maiwasan ang kondensasyon. Kapag hindi ito nagawa, puwede itong magdulot ng pagkakuryente at/o hindi paggana ng device.

Ang sitwasyong inilarawan sa ibaba ay puwedeng mangyari sa LCD ng LCD unit sa device. Tandaang ang mga sitwasyong ito ay hindi resulta ng sirang LCD, pero dahil sa mga katangian nito.

May guhit-guhit na pattern na puwedeng lumabas sa LCD pagka-on nito. Mawawala rin ang pattern at hindi ito nagbabangon ng problema.

Puwedeng bahagyang mag-iba-iba ang mga kulay ng display depede sa LCD na produkto dahil sa pagkakaiba-iba sa proseso ng produksyon.

Ang bahagyang hindi pagkakapantay-pantay ng mga kulay sa display dahil sa katangian ng LCD ay posibleng dulot ng pagbabago sa temperatura.

Bagama't ginawa ang LCD batay sa mga napakatumpak na teknolohiya, posibleng may ilang tuldok ito na laging nakaoff o naka-on.

## Kaligtasan sa Pagpapanatili



### Babala

Mapanganib na mga piyesang gumagalaw. Manatiling malayo sa mga piyesang gumagalaw.



Para sa mga device na may mga nae-extend na rail pero walang stopper: Kung lalagyan ang rack ng mga nae-extend na rail pero walang stopper, ingatang huwag masyadong hatakin palabas ng rack ang iyong device. Maaaring mahulog sa rack ang device, na posibleng makapinsala sa device at sa iyo.

### Pagpapaunlad, pagkukumpuni

Kapag nagpapaunlad ng kagamitan, gumamit lamang ng mga bahaging naaprubahan para sa kagamitan. Ang kabiguan sa pag-observa ng tuntuning ito ay maaaring magbunsod ng paglabag sa electromagnetic compatibility (EMC) o sa mga pamantayan sa kaligtasan at maging sanhi ng mga di-maayos na pagtakbo ng kagamitan.

Ang departamento ng Service ay magpapatid sa iyo tungkol sa mga bahaging maaaring ikabit.

Ang kagamitan ay maaari lamang kumpunihin ng awtorisado, kwalipikadong tauhan. Ang mga diwastong pagkukumpuni ay maaaring maglantad sa gumagamit sa maituturing na panganib (shock mula sa kuryente, apoy).

Ang di-awtorisadong pagbubukas ng kagamitan o indibidwal na mga bahagi ng kagamitan ay maaari ding maglantad sa gumagamit sa maituturing na panganib. Ang di-awtorisadong pagbubukas ng kagamitan o mga bahagi nito ay maaaring magresulta sa pagkawalang-bisa ng warranty at pagbabawal sa pananagutan.

Ang impormasyon o mga aktibidad na dapat lamang isinasagawa ng tauhan sa serbisyo o nagsanay at awtorisadong tauhan ay makikita sa dokumentasyon ng gumagamit ng kagamitan.

## Paglilinis at pagpapanatili



Ang yunit ay hindi dapat linisin nang basa! Ang tubig na nakakapasok sa yunit ay nagpapakita ng maituturing na panganib sa nagpapatakbo (hal. pagkakuryente).

### Mga sabong panlinis

Huwag kailanman gumamit ng mga panlinis na makakagassgas, mga alkaline detergent, o anumang matatalas na bagay na panlinis. Ito'y maaaring makasira sa surface ng device. Ganoon din sa mga bahagi nitong nasa loob.

### Mga Kemikal na Solusyon

Huwag gumamit ng anumang kemikal o mga solusyong panlinis malapit sa device, at siguraduhing hindi itabi ang mga ganoong materyal doon. Maaari silang makapinsala sa device

## Paggamit ng mga drive at data storage media

Ang kasiguruhan ng data ay nakadepende nang malaki sa kundisyon ng data media na ginamit. Upang mapanatili ang tamang kundisyon, may mga tuntunin sa paggamit ng data media at ng katugon nitong mga drive na dapat sundin. Ang mga tuntuning ito ay nakalarawan sa dokumentasyon ng gumagamit.

Huwag ibabagsak (iwasan ang pagkayanig). Huwag itago o gamitin sa mataas o mababa sa aprubadong sakop ng temperatura. Ang mga panlabas na sanhi katulad ng pagkabagsak o paggalaw nang higit sa mga tiyak na bilang ay maaaring maging dahilan upang ang mga write/speed head ay tumama sa storage medium ng mga magnetic disk. Ito'y magdudulot ng pagkawala ng data. Kung kaya huwag gagalawin ang sistema o magnetic drive habang ito ay tumatakbo. Mangyaring sundin ang mga kinakailangang panahon ng pagpapabagal na 30 segundo kapag pinapatay ang device.

## Mga espesyal na paalalang pangkaligtasan para sa mga estanteng kabinet



Huwag gamitin ang mga yunit ng aparato na nakakabit sa mga nahahatak na rail bilang pang-ibabaw kung saan ipinapatong ang mga bagay o bilang isang lugar ng pinagtatrabahuhan, at ganap na iwasang sumandal o sandalan ang mga ito.

### Pagsasaayos ng estante

Dalawang tao o higit pa ang kinakailangan sa pagsasaayos ng estante dahil sa bigat at laki nito. Ito lang ang tanging paraan upang maiwasan ang aksidente at pagkasira ng kasangkapan.

Upang i-install ang server sa estanteng kabinet, mangyaring obserbahan ang mga tagubilin sa kaugnay na manwal ng instalasyon ng sistema.

### **Proteksiyon sa overload**

Kung nagkokonekta ng ilang bilang ng mga device sa isang sirkito, tiyakin na wala kang overload ng distribusyon ng kuryente. Mangyaring sundin ang mga naturingang halaga na nakalagay sa plato ng identipikasyon ng produkto.

### **System earthing**

Ang system earthing (earth wire) ay konektado sa kaha ng device ng server o ng device na periperal. Ang earthing ng estanteng kabinet ay di kinakailangan para sa kaligtasang pangkuryente, bagaman ito ay maaaring kailanganin sa pagtupad sa mga tiyak na kalakaran at pamantayan. Dahil dito, kami ay nag-aalok ng opsiyonal na earthing set (makukuha sa pamamagitan ng pag-order).

### **Pagpapatatag ng mga estante**

Kahit na ang estante ay naisiguro laban sa pagbaligtad, isang slide-in module lamang nito ang maaaring alisin sa mga riles nito sa isang pagkakataon. Walang garantiya na ang estante ay mananatiling matatag kung ang mga module ay sabay-sabay na tatanggalin.



Kapag nagbukas ka ng pinto sa harapan ay may makikita kang paalala ng hakbang sa pag-iingat na ito sa etiketang nakadikit sa ibabaw ng estante.

### **Pangalawang tao para sa gawain sa mga estante**

Dalawang tao o higit pa ang kinakailangan upang magpasok o magtanggal ng mga tray ng estante dahil sa malalaki at mabibigat ang mga ito. Ito'y partikular na totoo tungkol sa mga server, mga periperal na device at UPS. ang impormasyong ito ay makikita sa dokumentasyon ng gumagamit ng device.

## Ang mga module na may Electrostatically Sensitive Components (EGB/ESD)

Ang EGB ay tumutugon sa ESD (ElectroStatic Discharge) at tumutukoy sa mga ginagawang hakbang sa pangangalaga ng mga bahaging mahina sa mga electrostatic discharges laban sa mga gayong mga discharge at kaya laban sa potensyal na panganib o pagkasira. Ang mga sistema at module na may mga bahaging sensitibo sa electrostatic ay karaniwang mayroon ng mga sumusunod na pagkakakilanlan:



Simbolo para mga module  
na may mga bahaging sensitibo sa electrostatic

Ang mga sumusunod na hakbang ay nangangalaga sa mga bahaging sensitibo sa electrostatic mula sa pagkasira:

### **Paghahanda sa pagtatanggal at pag-i-install ng mga module**

I-discharge ang static (hal. sa pamamagitan ng paghipo sa isang bagay na na-earth) bago humawak sa mga module na may mga bahaging sensitibo sa electrostatic.

Upang makatiyak ng maaasahang proteksiyon, kung ikaw ay may suot na earthing band sa iyong pulsuhan kapag nagtatrabaho sa ganitong uri ng module, ikonekta ito sa walang pintura, didinadaluyan ng kuryenteng metal na bahagi ng sistema.

Gumamit lamang ng mga kasangkapan at kagamitan na walang anumang kargang static.

Bago magkabit o magtanggal ng mga bahagi, alisin ang plug ng kuryente ng device o patayin ang mga supply ng kuryente gamit ang mga panghiwalay na pihitan. Hindi kabilang dito ang mga bahagi kung saan ang mga dokumentasyon ng gumagamit ng device ay nagsasaad ng pahintulot sa mga pagpapalit sa isang tumatakbong sistema.

### **Pagbibiyahe ng mga module**

Hipuin lamang ang mga module sa mga gilid. Huwag hipuin ang mga pin o conductor tracks ng mga module.

### **Pagtatanggal at pagkakabit ng mga module**

Huwag hipuin ang mga taong hindi rin earthed habang nagtatanggal o nagkakabit ng mga module. Ito ay makaaalis ng iyong sariling proteksiyong earthing laban sa electrostatic discharge.

Huwag hipuin ang balot na cellophane (hal. ng mga matatamis o pakete ng sigarilyo) habang nagtatrabaho. Ang paghipo sa mga paketeng ito ay nagpapataas ng mga kargang mataas ang static.

**Pagtatabi ng mga module**

Laging panatilihin ang mga module sa mga protektibong ESD envelope. Ang mga protektibong ESD envelope na ito ay dapat na hindi mapinsala. Ang mga protektibong ESD envelope na may lukot o kahit na mga butas ay hindi na nakakaprotekta laban sa electrostatic na paghawak ng mga drive at data carrier.



# PT Avisos de segurança e outras informações importantes

## Generalidades



As indicações de segurança apresentadas nas secções seguintes devem ser lidas antes da instalação e colocação em funcionamento do equipamento. Evitam-se, assim, erros graves que poderiam afectar a sua saúde, danificar o equipamento e pôr em perigo o stock de dados. É por isso recomendável guardar este manual junto do equipamento.

Observe a respectiva documentação do utilizador durante a instalação e operação dos aparelhos.



Este equipamento cumpre todos os requisitos das directivas da UE: Directiva CEM, Directiva de Baixa Tensão, Directiva RoHS e, se aplicável, Directiva Ecodesign. A conformidade com as directivas acima mencionadas é confirmada pela marca CE (CE = Communauté Européenne = Comunidade Europeia).

Este produto foi submetido a um teste de tipo e cumpre os valores-limite de emissão da classe A. Em casos especiais, o produto pode causar rádio-interferências em ambientes domésticos, sendo possível a entidade exploradora exigir medidas adequadas para as reduzir. Em caso de interferências podem ser tomadas, se necessário, as seguintes medidas pelo utilizador para reduzir as interferências:

- Mudar a posição da antena receptora
- Aumentar a distância entre o produto e o aparelho afectado
- Utilizar ligações à rede (tomadas) diferentes para o produto e o aparelho afectado
- Solicitar ajuda junto de um agente autorizado ou um técnico especializado

A Fujitsu não assume qualquer responsabilidade por rádio-interferências causadas por modificações incorrectas no produto, pelo uso ou pela substituição de cabos de ligação inadequados ou pela instalação do produto em ambientes não apropriados para o mesmo.

Medidas para a redução de rádio-interferências causadas por modificações incorrectas ou pelo uso de cabos de ligação inadequados são de inteira responsabilidade do utilizador.

É imprescindível o uso de cabos de sinais e de dados suficientemente isolados, sempre que o produto é ligado a aparelhos periféricos independentemente do tipo.

Os demais aparelhos, conectados a este produto, também devem satisfazer as directrizes acima mencionadas.

## Avisos sobre unidades de disco a laser e interfaces ópticas

A unidade de disco a laser corresponde à classe de laser 1 conforme IEC60825-1. O mesmo contém um diodo que emite luz (LED) que talvez produza raios laser mais fortes do que um laser da classe 1. É perigoso olhar directamente para este raio. Por isso, é proibido remover partes do revestimento externo da unidade de disco.

As fichas das interfaces ópticas não podem ser removidas durante a operação, pois isto também poderá criar um perigo para os olhos.

## Indicações gerais de segurança

### **Preparação da colocação em funcionamento**

Os equipamentos cumprem as respectivas normas de segurança para instalações de informação. Os requisitos para o local de instalação são descritos na documentação do utilizador fornecida junto com o aparelho. Caso tenha dúvidas se a instalação é permitida no ambiente previsto, favor entrar em contacto com o serviço autorizado.

Na documentação do utilizador correspondente do aparelho indicam-se os trabalhos que podem ser efectuados pelo utilizador durante a instalação do hardware e da manutenção e os que devem ser executados por técnicos autorizados e qualificados.

### **Transporte, desempacotamento e instalação**

Ao transportar-se a unidade de um ambiente frio para o local de trabalho, poderá verificar-se uma condensação de humidade. A colocação em funcionamento só poderá ser efectuada quando a unidade tiver atingido a temperatura ambiente e estiver completamente seca. O tempo de aclimatização depende do aparelho e da estrutura do mesmo. Porém, deveria ser de no mínimo 12 horas.

Ao desembalar e instalar a unidade, e antes de a colocar em funcionamento, observe as informações relativas à instalação do hardware e aos dados técnicos do equipamento. Nelas se incluem as dimensões, características eléctricas, condições ambientais e climáticas. Estas informações podem ser consultadas na documentação do utilizador correspondente do aparelho.

Antes de mover ou deslocar o dispositivo, consulte o concessionário Fujitsu ou o centro de serviço de manutenção Fujitsu.

Sistemas e armários tipo rack para os quais há um dispositivo de segurança contra inclinação dos mesmos não podem ser montados e equipados sem este dispositivo (consultar a documentação do utilizador correspondente do aparelho). Para armários do tipo rack vale especialmente que componentes já montados apenas podem ser puxados para fora depois de montar o dispositivo de segurança contra inclinação (consultar também o capítulo «Avisos de segurança especiais para armários rack»). Caso contrário, a estabilidade dos mesmos não será garantida.

### **Ligação à rede eléctrica**

No caso de aparelhos com tensão de rede ajustável, verifique se a tensão nominal ajustada do aparelho corresponde à tensão de rede local. Uma regulação inadequada provocará a danificação ou destruição da unidade.

Antes de iniciar o funcionamento, verificar se todos os cabos e condutores se encontram em bom estado. Prestar atenção a que os cabos não apresentem dobras, estejam instalados com suficiente espaço de manobra nos cantos e não sejam colocados objectos sobre os cabos. Assegurar também que todas as ligações de encaixar se encontrem bem encaixadas. Uma blindagem ou instalação de cabos defeituosa representa perigos para a sua saúde (choques eléctricos) e pode causar interferências noutras unidades.

Assegurar que o utilizador tenha um acesso fácil à tomada da unidade ou à tomada com contacto de segurança da instalação eléctrica, para que, em caso de emergência, o cabo de alimentação possa ser desligado da tomada. Além disso, a instalação eléctrica deverá dispor de um interruptor de segurança que separe as tomadas do circuito de alimentação. Em caso de avarias ou manutenção (p. ex., tampas ou cabos danificados ou após entrada de líquidos ou corpos estranhos) pode ocorrer a interrupção da corrente.

### **Conexão fixa de aparelhos à rede eléctrica**

Sistemas equipados com diversos adaptadores de rede e alimentados apenas por um cabo de rede necessitam de uma conexão fixa à rede por causa da possibilidade de corrente de fuga elevada. Uma conexão via uma ficha CEE17/IEC309 também é considerada uma conexão fixa. Estas conexões apenas podem ser instaladas por pessoal técnico autorizado, como, por exemplo, instaladores eléctricos. Informações detalhadas a respeito das considerações a se fazer ao instalar esta conexão encontram-se na documentação do utilizador correspondente do aparelho.

## **Segurança durante o funcionamento**

### **Evitar um curto-circuito**

Evitar que quaisquer objectos (p. ex. colares, agrafos, etc.) ou líquidos penetrem no interior da unidade – perigo de choque eléctrico ou curto-circuito.

### **Fendas de ventilação**

Observe que as aberturas de ventilação não são obstruídas ou fechadas por pó, pois neste caso há perigo de sobreaquecimento durante a operação.

### **Operação apropriada do sistema**

Se o dispositivo sofrer uma queda ou se as tampas foram danificadas, desligue imediatamente a ficha da tomada eléctrica. Depois, contacte o representante de vendas ou o engenheiro responsável pela manutenção. Não tente reparar o dispositivo sozinho. Se o fizer, pode provocar um incêndio e/ou um choque eléctrico.

Se a lâmpada de alimentação do dispositivo estiver apagada quando a ficha estiver ligada na tomada eléctrica e o dispositivo estiver a funcionar, desligue imediatamente a ficha da tomada e contacte o serviço de reparação. Não volte a ligar a ficha na tomada eléctrica. Se o fizer, pode aparecer fumo e/ou sentir odor.

Quando a tampa do dispositivo estiver aberta ou outras peças móveis estiverem a funcionar, certifique-se de que não toca na projeção no interior do dispositivo. Isto pode danificar o dispositivo e causar lesões.

O LCD contém líquido tóxico. Por isso, se o LCD partir e o líquido interno verter, não toque neste líquido diretamente nem o deixe entrar em contacto com a sua pele. Se isso acontecer, lave com água corrente durante 15 minutos. Se os olhos forem salpicados, lave-os com água corrente durante 15 minutos e consulte um médico imediatamente.

Antes de instalar ou desinstalar dispositivos opcionais, desligue os interruptores elétricos no dispositivo principal e dispositivos ligados e desligue as fichas das tomadas elétricas. Qualquer falha nestes procedimentos pode provocar um choque elétrico.

Não utilize um cabo de alimentação que não o fornecido com o dispositivo ou um cabo elétrico especificado. Do mesmo modo, não utilize o cabo de energia previamente mencionado com outros dispositivos. Se o fizer, pode provocar um incêndio, choque elétrico e/ou uma falha no dispositivo.

Não utilize outros produtos para além dos opcionais indicados para o dispositivo. Se o fizer, pode provocar um incêndio, choque elétrico e/ou uma falha do dispositivo.

Desligue a alimentação do dispositivo e desligue a ficha da tomada elétrica durante trovoadas. Qualquer falha nestes procedimentos pode provocar um incêndio, choque elétrico e/ou uma falha do dispositivo.

Ligue de forma segura a ficha de modo a entrar suficientemente na tomada elétrica. Uma ficha solta pode provocar um incêndio e/ou uma falha do dispositivo.

Não coloque nem entorne água no dispositivo. Se o fizer, pode provocar um incêndio, choque elétrico e/ou uma falha do dispositivo.

Certifique-se de que liga os fios de terra quando ligar os cabos de alimentação do dispositivo diretamente na placa de distribuição. Não ligue todos os cabos de alimentação do dispositivo a uma única placa de distribuição. Essa situação pode permitir um fluxo de corrente demasiado elevado para o fio de terra do cabo de alimentação e provocar um choque elétrico.

Evite manusear o dispositivo sem cuidado ou sujeitá-lo a choques físicos quando o retirar ou instalar enquanto a placa superior está a ser aberta ou fechada. Qualquer falha nestes procedimentos pode danificar o dispositivo.

Quando o dispositivo estiver puxado para fora do bastidor, certifique-se de que não bate com a cabeça nele se utilizar outros dispositivos debaixo deste dispositivo. Qualquer falha nestes procedimentos pode provocar ferimentos.

Não olhe diretamente para a luz do leitor do código de barras instalado no dispositivo. Olhar diretamente para os feixes de laser ou clarões de luz emitidos a partir da fonte de luz pode causar lesões nos olhos.

Coloque corretamente a etiqueta do código de barras no local especificado na cassete de fita. Não coloque a etiqueta do código de barras num local incorreto nem tente utilizar as cassetes de fita com etiquetas parcialmente removidas.

A unidade de robot instalada no dispositivo contém um LED para uma câmara CCD. Olhar para a luz emitida pelo LED pode provocar lesões nos olhos.

Ligue o dispositivo apenas a equipamento especificado pela Fujitsu. Ligar outro equipamento ao dispositivo pode resultar em ferimentos nos utilizadores e outras pessoas presentes ou danos materiais.

Utilize o dispositivo apenas com consumíveis descartáveis especificados pela Fujitsu. Utilizar outros materiais pode resultar em ferimentos nos utilizadores e outras pessoas presentes ou danos materiais.

Após desligar o dispositivo, aguarde um minuto ou mais antes de voltar a ligá-lo. Ligar novamente o dispositivo demasiado cedo pode provocar uma avaria.

Coloque o dispositivo num ambiente em que a temperatura e a humidade satisfaçam as condições ambientais descritas nos manuais dos dispositivos que estão a ser utilizados.

Para funcionamento contínuo durante 24 horas, certifique-se de que a programação do ar condicionado consegue manter a temperatura necessária. Qualquer falha nestes procedimentos pode provocar falha do dispositivo.

Durante o inverno, controle o sistema de aquecimento para limitar os aumentos de temperatura ambiente a menos de 15 °C por hora, para evitar condensação. Qualquer falha nestes procedimentos pode provocar um choque eléctrico e/ou uma falha do dispositivo.

O fenómeno descrito abaixo pode ocorrer no LCD da unidade de LCD do dispositivo. Tenha em atenção que estes fenómenos devem-se às características do LCD e não significam que está avariado.

O LCD pode apresentar um padrão de grelha quando é ligado. O padrão desaparecerá em breve e não representa qualquer problema.

As cores do ecrã podem variar ligeiramente dependendo do LCD devido à variação inerente ao processo de produção.

As irregularidades ligeiras nas cores do ecrã que se devem a uma característica do LCD podem ser causadas por uma alteração da temperatura.

Embora o LCD seja produzido com base em tecnologias extremamente precisas, pode ter alguns pontos que estejam sempre apagados ou acesos.

## Segurança na manutenção



### Cuidado

Perigo devido a peças em movimento. Mantenha-se afastado de peças em movimento.



Para dispositivos com calhas extensíveis mas sem batentes:  
Se o bastidor estiver equipado com calhas extensíveis mas sem batentes, tenha cuidado para não puxar o dispositivo demasiado para fora do bastidor. O dispositivo pode cair do bastidor, podendo ficar danificado e ferindo-o a si.

### Ampliação, reparação

Para a ampliação do sistema, utilize exclusivamente peças autorizadas para o respectivo sistema. A não observância desta regra poderá ter como resultado a violação da compatibilidade electromagnética (CEM) e das normas de segurança, e causar falhas de funcionamento no sistema.

O Serviço de Assistência informa-o sobre as peças que podem ser instaladas.

Quaisquer reparações da unidade só podem ser efectuadas por pessoal técnico devidamente autorizado. As reparações indevidamente executadas podem resultar em perigos graves para o utilizador (choque eléctrico, perigo de incêndio).

Uma abertura não autorizada da unidade ou de algumas das suas partes pode resultar, igualmente, em perigos graves para o utilizador. A abertura não autorizada das unidades ou de algumas das suas partes, leva à perda da garantia e do direito a quaisquer indemnizações por parte.

Informações sobre actividades reservadas apenas ao serviço autorizado ou técnicos qualificados encontram-se na documentação do utilizador correspondente do aparelho.

## Limpeza e conservação



Em hipótese alguma utilize líquidos para a limpeza do aparelho! Com a penetração da água, o utilizador estará sujeito a sérios riscos (p. ex., choque eléctrico).

### **Agente de limpeza**

Jamais utilize agentes abrasivos, produtos de limpeza alcalinos ou meios auxiliares pontiagudos ou abrasivos. A superfície do equipamento pode ser danificada.

### **Soluções químicas**

Não utilizar ou guardar soluções químicas ou de limpeza na proximidade do equipamento. Estas substâncias podem danificá-lo.

## Manuseamento dos mecanismos e portadores de dados

A segurança dos dados depende, em grande medida, do estado dos portadores de dados utilizados. Para os conservar em bom estado, é necessário observar determinadas regras referentes ao manuseamento dos portadores de dados e dos mecanismos correspondentes. Estas regras são explicadas na documentação do utilizador.

Não permitir quedas (evitar choques), não armazenar ou operar fora da gama de temperaturas autorizada ou em ambiente contaminado com pó. Influências externas, como, por exemplo, choques, vibrações, para além de uma certa intensidade, podem causar o impacto dos cabeçotes de ler/escrever de unidades de discos magnéticos no meio de armazenamento de dados. A consequência serão perdas de dados. Por isso, nunca movimente uma unidade ou um sistema com disco magnético ligados. Respeite o tempo de inércia dos discos de 30 segundos após desligamento do aparelho.

## Avisos de segurança especiais para armários rack



As unidades de dispositivo instaladas sobre calhas de extracção não podem ser usadas como superfícies de apoio ou local de trabalho. Além disso, não se deverá nunca encostar ou apoiar sobre as mesmas.

### Colocação de uma estante

Para a colocação de uma estante são necessárias pelo menos duas pessoas. Tal necessidade deve-se tanto ao peso como às medidas. Somente desta forma podem ser evitados acidentes e danos nos aparelhos.

Durante a montagem do servidor no armário Rack respeite o manual de montagem nos respectivos manuais do sistema.

### Protecção contra sobrecargas

Ao ligar vários equipamentos no mesmo circuito, assegure-se de que não ocorra uma sobrecarga na distribuição de corrente. Para tal, respeite as indicações de valor nominal nas placas de características.

### Aterramento do sistema

O aterramento do sistema (condutor de protecção) deve ser ligado ao alojamento do servidor ou do aparelho periférico. O aterramento do armário rack não se faz necessária para a segurança eléctrica, porém, pode ser indicada para cumprir certas normas e directivas. Por isso, existe um conjunto de aterramento disponível que pode ser encomendado, caso necessário.

### Garantir a estabilidade das estantes

Mesmo quando o dispositivo de segurança contra viragem se encontrar montado, durante os trabalhos na estante só pode ser puxada para fora uma gaveta de cada vez, sob os respectivos trilhos. Caso seja puxada mais do que uma gaveta ao mesmo tempo, não é possível garantir a estabilidade da estante.



Ao abrir a porta frontal, encontra na parte superior da estante um auto-colante que relembra a observação desta medida de prevenção.

### **Uma segunda pessoa para efectuar os trabalhos na estante**

Para a montagem e desmontagem de gavetas de rack sempre necessitam-se duas ou mais pessoas, pois os módulos são pesados e de difícil manuseio. Isso vale especialmente para servidores, aparelhos periféricos e dispositivos de alimentação ininterrupta com tensão (USV). Observe a documentação do utilizador correspondente do aparelho.

## **Módulos que incluem componentes com incompatibilidade electrostática (EGB)**

A denominação EGB corresponde à denominação ESD (ElectroStatic Discharge – descarga electrostática) e refere-se a medidas que servem à protecção módulos sensíveis de descargas electrostáticas, e, assim, evitar a destruição dos mesmos. Os sistemas e módulos que incluem componentes com incompatibilidade electrostática, são, geralmente, dotados do seguinte símbolo:



Símbolo para módulos que incluem componentes  
com incompatibilidade electrostática

As medidas seguintes protegem os componentes com incompatibilidade electrostática contra destruição:

### **Preparação da montagem ou desmontagem de módulos**

Providencie uma descarga electrostática de si próprio (p. ex. tocando num objecto ligado à terra), antes de tocar nos módulos.

Obtém-se uma protecção segura, usando no pulso, durante o trabalho com este tipo de módulos, uma fita de ligação à terra que terá de ser fixada a uma peça metálica do sistema, não pintada nem envernizada, nem percorrida por corrente.

Utilize apenas ferramentas e equipamentos isentos de carga estática.

Desconecte as fichas de rede ou desligue a alimentação com tensão mediante um disjuntor antes de montar ou desmontar componentes. Excepções desta regra são componentes cuja documentação do utilizador correspondente permite a troca durante a operação dos mesmos.

### **Transporte de módulos**

Só tocar nos bordos dos componentes dos módulos. Não toque nos pinos de conexão nem nas vias condutoras dos módulos.

### **Montagem e desmontagem de módulos**

Durante a montagem e desmontagem de módulos, não toque em pessoas que não se encontrem igualmente ligadas à terra, pois a sua própria ligação à terra, de protecção, ficaria, assim, sem efeito.

Durante o trabalho, não toque em invólucros de celofane (p. ex. de rebuçados ou dos maços de cigarros). O contacto com estas embalagens dá origem a uma elevada carga estática.

### **Armazenamento de módulos**

Guarde sempre os módulos em invólucros de protecção EGB. Estes invólucros de protecção EGB não podem estar danificados. Invólucros de protecção EGB extremamente enrugados ou perfurados não oferecem uma protecção contra descarga electrostática.

## **Retoma de aparelhos eléctricos e electrónicos usados em cada um dos países**

### **Recolha separada:**

Os utilizadores de aparelhos eléctricos e electrónicos são obrigados a proceder à recolha separada dos aparelhos usados de acordo com a legislação nacional. Aparelhos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com o lixo urbano (lixo doméstico) que não é separado. A recolha separada é condição essencial para a reutilização, reciclagem e redução de aparelhos eléctricos e electrónicos usados, garantindo-se, desta forma, a defesa dos recursos.

### **Sistemas de retoma e de recolha**

Para a devolução do seu aparelho usado queira recorrer aos sistemas de retoma e de recolha nacionais. Para mais informações, consulte na Internet a página <http://ts.fujitsu.com/recycling>.

Pode ser recusada a retoma de aparelhos eléctricos e electrónicos usados, os quais devido a uma contaminação sofrida durante a utilização apresentam um risco para a saúde ou de segurança.

### **Reutilização, reciclagem e redução**

Com a utilização activa dos sistemas de retoma e de recolha existentes contribuirá para a reutilização, reciclagem e redução de aparelhos eléctricos e electrónicos usados.

### **Efeitos sobre o meio ambiente e a saúde**

Os aparelhos eléctricos e electrónicos usados integram componentes, sujeitos a processamento selectivo. A recolha separada e o processamento selectivo constituem a base para uma eliminação que respeita o meio ambiente e protege a saúde.

### Significado do símbolo "Contentor de lixo sobre rodas riscado"

Os aparelhos eléctricos e electrónicos que trazem um dos símbolos a seguir indicados, não devem ser eliminados juntamente com o lixo urbano (lixo doméstico).



### Retoma de pilhas

De acordo com a directiva da UE, pilhas que trazem um dos símbolos a seguir indicados, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.



No caso de pilhas contendo substâncias nocivas, o símbolo químico do metal pesado contido, consta por baixo do contentor de lixo.

Cd cádmio

Hg mercúrio

Pb chumbo

O consumidor final é obrigado a devolver as baterias defeituosas ou usadas ao distribuidor ou nos respectivos pontos de recolha existentes. O consumidor pode realizar a devolução gratuitamente.

Pode encontrar dados detalhados sobre as baterias utilizadas nas páginas de Internet relativas aos nossos produtos.

# ข้อควรสังเกตด้านความปลอดภัยและข้อมูล สำคัญอื่นๆ ข้อมูลทั่วไป



ก่อนจะติดตั้งและเริ่มใช้งานอุปกรณ์โปรดอ่านคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยที่อยู่ในส่วนหัวข้อต่อไปนี้จะละเอียดซึ่งจะช่วยให้คุณหลีกเลี่ยงการทำผิดพลาดร้ายแรง ซึ่งอาจทำลายสุขภาพของคุณทำให้อุปกรณ์ชำรุดเสียหาย และเป็นอันตรายต่อฐานข้อมูล ดังนั้นเราขอแนะนำให้คุณเก็บรักษาคู่มือฉบับนี้ไว้ใกล้กับอุปกรณ์

โปรดอ่านเอกสารสำหรับผู้ใช้ที่เกี่ยวข้องให้ละเอียด เมื่อจะติดตั้งและใช้งานอุปกรณ์แต่ละตัว



อุปกรณ์นี้เป็นไปตามข้อกำหนดของระเบียบข้อบังคับ 2004/108/EC "ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า (Electromagnetic Compatibility)" และ 2006/95/EC "ระเบียบเกี่ยวกับแรงดันไฟฟ้าต่ำ (Low Voltage Directive)" อุปกรณ์นี้มีเครื่องหมาย CE เพื่อแสดงการยอมรับตามข้อกำหนด อยู่ด้านหลังตัวเครื่อง (CE = Communauté Européenne = สหภาพยุโรป)  
อุปกรณ์อื่นๆ ที่คุณต้องการใช้เชื่อมต่อเข้ากับผลิตภัณฑ์นี้ต้องเป็นไปตามระเบียบข้อบังคับข้างต้นเช่นกัน

## ข้อสังเกตเกี่ยวกับเลเซอร์ไครฟ์และออฟติคอลอินเทอร์เฟส

เลเซอร์ไครฟ์เป็นไปตามข้อกำหนด Laser Class 1 โดยสอดคล้องกับ IEC60825-1 มีการติดตั้งไดโอดเปล่งแสง (LED) ซึ่งในบางสถานการณ์ อาจสร้างแสงเลเซอร์แรงกว่าของ Laser Class 1 ห้ามมองดูลำแสงนี้ด้วยตาเปล่าโดยตรง เพราะเป็นอันตรายต่อการมองเห็น ดังนั้นจึงไม่ควรถอดส่วนประกอบที่เป็นตัวครอบออกมา

ไม่ควรถอดคอนเน็กเตอร์ของออฟติคอลอินเทอร์เฟส ออกมาขณะอุปกรณ์กำลังทำงาน เพราะอาจเป็นอันตรายต่อดวงตาได้

## ความปลอดภัยในการติดตั้ง

### การจัดเตรียมเพื่อเริ่มต้นใช้งาน

อุปกรณ์นี้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับด้านความปลอดภัย ที่เกี่ยวข้องสำหรับเครื่องมือทางเทคโนโลยีสารสนเทศ ข้อกำหนดซึ่งต้องปฏิบัติตาม ณ สถานที่ติดตั้ง จะอธิบายไว้ในเอกสารสำหรับผู้ใช้ของอุปกรณ์นี้ โปรดติดต่อศูนย์บริการหากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับความปลอดภัย ในการติดตั้งอุปกรณ์ ณ สถานที่ที่ต้องการเอกสารสำหรับผู้ใช้อุปกรณ์ ต้องมีข้อมูลเกี่ยวกับงานที่ผู้ใช้ต้องดำเนินการ โดยเป็นส่วนหนึ่งของการติดตั้งและการบำรุง

รักษาฮาร์ดแวร์ และงานที่ต้องดำเนินการโดยแผนกบริการ หรือเจ้าหน้าที่ผู้ได้รับอนุญาต

## การขนส่ง การนำออกจากบรรจุภัณฑ์การติดตั้ง

อาจเกิดการควั่นแน่นขึ้นเมื่อนำอุปกรณ์เข้าไปในห้องปฏิบัติการ จากสภาพแวดล้อมที่หนาวเย็นกว่า ให้รอจนกว่าอุปกรณ์จะมีอุณหภูมิเท่ากับอุณหภูมิห้อง และแห้งสนิท จึงเริ่มใช้งานได้ เวลาที่ใช้ในการปรับสภาพ จะขึ้นอยู่กับตัวอุปกรณ์และการออกแบบ อย่างไรก็ตาม ต้องใช้เวลาอย่างน้อย 12 ชั่วโมง

จึงจำเป็นต้องอ่านข้อมูลการติดตั้งฮาร์ดแวร์ และข้อมูลทางเทคนิคของอุปกรณ์นี้ให้ละเอียด ระหว่างนำออกจาก

บรรจุภัณฑ์และการติดตั้ง และก่อนจะใช้งานอุปกรณ์นี้ โดยจะประกอบด้วยขนาด ค่าทางไฟฟ้า ภาวะแวดล้อมที่จำเป็น และสภาพอากาศ ฯลฯ ข้อมูลนี้จะพบอยู่ในเอกสารสำหรับผู้ใช้งานของอุปกรณ์นี้ ก่อนขยับหรือเคลื่อนย้ายอุปกรณ์ กรุณาทำการปรึกษาตัวแทนจำหน่าย Fujitsu หรือศูนย์บริการซ่อมบำรุง Fujitsu

ระบบและตู้ชั้นวางอุปกรณ์ ที่ใส่ได้พอดีกับอุปกรณ์ป้องกันการตกหล่น อาจไม่ได้ติดตั้งโดยปราศจากอุปกรณ์

ป้องกันการตกหล่น หรือไม่อาจจะใส่ได้พอดีกับส่วนประกอบต่างๆ (ให้ดูเอกสารสำหรับผู้ใช้งานของอุปกรณ์นี้) สำหรับตู้ชั้นวางอุปกรณ์ โปรดสังเกตว่าส่วนประกอบที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า อาจใช้ได้เฉพาะเมื่อติดตั้ง อุปกรณ์ป้องกันการตกหล่นแล้วเท่านั้น (โปรดดูเพิ่มเติมที่บท "ข้อควรสังเกตด้านความปลอดภัยสำหรับตู้ชั้นวางอุปกรณ์") ไม่เช่นนั้น จะไม่ขอรับประกันความมั่นคงแข็งแรง

## การเชื่อมต่อระบบเข้ากับแหล่งจ่ายไฟหลัก

โปรดตรวจสอบอุปกรณ์ที่มีแรงดันไฟฟ้าแบบปรับเปลี่ยนได้ เพื่อกำหนดว่าแรงดันไฟฟ้าที่กำหนดล่วงหน้าไว้ ตรงตาม

แรงดันไฟฟ้าหลักในห้องถิ่นหรือไม่ การตั้งค่าไม่ถูกต้องอาจทำให้อุปกรณ์ชำรุดเสียหายได้

ก่อนการใช้งาน ให้ตรวจสอบว่าสายเคเบิล และสายไฟทั้งหมดอยู่ในสภาพสมบูรณ์ ไม่ชำรุดเสียหาย ต้องแน่ใจว่าสายเคเบิล ไม่ถูกหักงอ ไม่ได้ตวัดแน่นเกินไปในมุม และไม่มีการบิดงอของสายที่บิดงอตามบน ทั้งยังต้องแน่ใจอีกด้วยว่าคอนเน็กเตอร์ทั้งหมดเสียบต่อกันแน่นสนิท การตรวจสอบละเอียดหรือการทดสอบสายไฟที่บกพร่อง อาจเป็นอันตรายต่อตัวคุณเอง (ไฟฟ้าช็อต) และทำให้อุปกรณ์อื่นชำรุดเสียหาย

ต้องแน่ใจว่าผู้ใช้สามารถเข้าถึงตัวรับอุปกรณ์ หรือตัวรับติดตั้งแบบต่อสายดิน (PE หรือ Protective Earth) ได้สะดวกง่ายดาย เพื่อให้สามารถดึงปลั๊กออกจากตัวรับขณะเกิดเหตุฉุกเฉินได้ นอกจากนี้ การติดตั้งในบ้านควรมีเครื่องตัดไฟ ที่ตัดการเชื่อมต่อตัวรับจากวงจรไฟฟ้า ในกรณีที่ทำงานผิดปกติหรือทำการซ่อมแซม (เช่น ตัวครอบหรือสายเคเบิลชำรุดเสียหาย หรือมีของเหลวซึมหรือวัตถุแปลกปลอมเข้าไปในอุปกรณ์) การจ่ายไฟฟ้าอาจหยุดชะงัก โปรดสอบถามจากผู้ดูแลระบบภายในบ้านของคุณ (หากมี) เพื่อให้เข้าใจชัดเจนเกี่ยวกับการติดตั้งภายในบ้าน

## ความปลอดภัยระหว่างการใช้งาน

### การหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าลัดวงจร

ต้องแน่ใจว่าไม่มีวัตถุใดๆ (เช่น เครื่องประดับ, คลิปหนีบกระดาษ, ฯลฯ) หรือของเหลวไหลซึมเข้าไปในตัวอุปกรณ์ ซึ่งอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือการลัดวงจรได้

### ข้อควรระวังความร้อน

โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่อระบายอากาศไม่อุดตันหรือกักฝุ่นไว้ เพราะอาจทำให้เกิดความร้อนสูงของอุปกรณ์กำลังทำงาน ซึ่งอาจทำให้ทำงานผิดพลาด

## การทำงานที่เหมาะสม

หากอุปกรณ์ใดกลั่นหรือที่ครอบใต้รับความเสียหาย ให้ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับทันที จากนั้น ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ หรือช่างซ่อมบำรุงของคุณ ห้ามลองพยายามซ่อมอุปกรณ์ด้วยตนเอง การกระทำดังกล่าว อาจทำให้เกิดไฟ และ/หรือไฟฟ้าช็อต

หากไฟแสดงสถานะของอุปกรณ์ไม่ติด แม้จะเสียบปลั๊กเชื่อมต่อ กับเต้ารับอยู่และอุปกรณ์กำลังทำงาน ให้ทำการตัดการเชื่อมต่อปลั๊กไฟจากเต้ารับและตัดต่อช่างซ่อมทันที ห้ามเชื่อมต่อปลั๊กไฟกับเต้ารับใหม่อีกครั้ง การกระทำดังกล่าว อาจทำให้เกิดควัน และ/หรือกลิ่นเหม็น

เมื่อที่ครอบของอุปกรณ์เปิดหรือชิ้นส่วนเคลื่อนไหวนั้นๆ กำลังปฏิบัติการ ห้ามสัมผัสส่วนที่ได้ออกมาจากในอุปกรณ์ อาจจะทำให้เกิดความเสียหายต่ออุปกรณ์และได้รับบาดเจ็บได้

LCD มีช่องเหลวที่เป็นพิษ ดังนั้น หาก LCD แตกและของเหลวภายในรั่วไหลออกมา ห้ามสัมผัสของเหลวโดยตรงหรือปล่อยให้ไหลมาโดนผิวหนังได้ หากสิ่งดังกล่าวเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำไหลเป็นระยะเวลา 15 นาที หรือ หากกระเด็นเข้าดวงตา ให้ล้างออกด้วยน้ำไหลเป็นระยะเวลา 15 นาที และปรึกษาแพทย์โดยทันที

ก่อนเชื่อมต่อหรือถอดอุปกรณ์เสริม ต้องทำการปิดสวิทช์ไฟบนเครื่องหลัก จึงเชื่อมต่ออุปกรณ์ หรือจึงถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับ หากผิดพลาด อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต

ห้ามใช้สายไฟอื่นนอกเหนือจากที่บรรจุไปพร้อมกับอุปกรณ์หรือสายไฟที่ระบุ อีกทั้ง ห้ามใช้สายไฟที่กล่าวไปก่อนหน้านี้กับอุปกรณ์อื่นๆ การกระทำดังกล่าว อาจทำให้เกิดไฟ, ไฟฟ้าช็อต, และ/หรืออุปกรณ์ล้มเหลว

ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์อื่นนอกเหนือจากผลิตภัณฑ์เสริมสำหรับอุปกรณ์ การกระทำดังกล่าว อาจทำให้เกิดไฟ, ไฟฟ้าช็อต, และ/หรือการล้มเหลวของอุปกรณ์

ปิดอุปกรณ์และตัดการเชื่อมต่อปลั๊กพลังงานจากเต้ารับระหว่างที่มีพายุ หากผิดพลาด อาจทำให้เกิดไฟ, ไฟฟ้าช็อต, และ/หรือการล้มเหลวของอุปกรณ์

เสียบปลั๊กไฟให้แน่น เพื่อให้เข้ากับเต้าเสียบได้ไกลพอ ปลั๊กไฟที่เสียบไม่แน่น อาจทำให้เกิดไฟ และ/หรือการล้มเหลวของอุปกรณ์

ห้ามเทหรือทำน้ำกระเด็นลงบนอุปกรณ์ การกระทำดังกล่าว อาจทำให้เกิดไฟ, ไฟฟ้าช็อต, และ/หรือการล้มเหลวของอุปกรณ์

ต้องมั่นใจว่าเชื่อมต่อด้วยสายดิน เมื่อทำการเชื่อมต่อโดยตรงกับสายไฟของอุปกรณ์กับแผงควบคุมไฟฟ้าย่อย ห้ามเชื่อมต่อสายไฟทั้งหมดของอุปกรณ์กับแผงควบคุมไฟฟ้าย่อยเพียงแผงเดียว อาจทำให้เกิดกระแสไฟฟ้าจำนวนมากไหลลงไปยังสายดินของสายไฟและอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตได้

หลีกเลี่ยงการใช้งานอุปกรณ์โดยไม่ทะนุถนอม หรือรับแรงกระแทกทางกายภาพเมื่อตั้งออกหรือดันเข้าหรือระหว่างที่แผ่นกระดานด้านบนเปิดหรือปิดอยู่ หากผิดพลาด อาจสร้างความเสียหายแก่อุปกรณ์ได้

เมื่ออุปกรณ์ถูกดึงออกมาจากชั้น ต้องมั่นใจว่าจะไม่กระแทกโดนหัวเมื่อคุณกำลังใช้งานอุปกรณ์ด้านล่างอีกอุปกรณ์ หากผิดพลาด อาจทำให้บาดเจ็บได้

ห้ามมองเข้าไปในไฟของเครื่องอ่านบาร์โค้ดที่อยู่บนเครื่องโดยตรง การมองเข้าไปในแสงเลเซอร์หรือแสงไฟฉายที่ถูกปล่อยออกมาจากแหล่งกำเนิดแสงโดยตรงโดยตรงทำให้ดวงตาได้รับบาดเจ็บได้

ติดฉลากบาร์โค้ดลงบนบริเวณที่ระบุไว้ของดรัมเทปอย่างถูกต้อง ห้ามติดฉลากบาร์โค้ดผิดบริเวณ และห้ามพยายามใช้ดรัมเทปที่ฉลากไม่สมบูรณ์

ชุดหุ่นยนต์ที่ติดตั้งมาพร้อมกับอุปกรณ์ประกอบด้วย LED สำหรับกล้อง CCD การมองเข้าไปในแสงไฟที่เกิดจาก LED อาจทำให้ดวงตาได้รับบาดเจ็บได้

เชื่อมต่ออุปกรณ์ที่ Fujitsu ระบุว่าเข้ากับอุปกรณ์เท่านั้น การเชื่อมต่ออุปกรณ์อื่นๆกับอุปกรณ์ อาจสร้างความเสียหายแก่ผู้ใช้งานและผู้ที่ยืนอยู่ข้างๆ หรือสร้างความเสียหายต่อทรัพย์สินของพวกเขาได้

ใช้อุปกรณ์สำรองที่ Fujitsu กำหนดสำหรับอุปกรณ์ การใช้วัสดุอื่นๆ อาจสร้างความเสียหายแก่ผู้ใช้งานและผู้ที่ยืนอยู่ข้างๆ หรือสร้างความเสียหายต่อทรัพย์สินของพวกเขาได้

หลังจากปิดอุปกรณ์ รออย่างน้อย 1 นาที ก่อนเปิดใหม่อีกครั้ง การเปิดอุปกรณ์ใหม่อีกครั้งเร็วเกินไป อาจทำให้เกิดความผิดปกติได้



วางอุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิและความชื้นเป็นไปตามสภาพแวดล้อมที่ระบุไว้ในคู่มือของอุปกรณ์ที่กำลังใช้อยู่

ในการเปิดใช้งาน 24 ชั่วโมง ต้องมั่นใจว่าตารางเครื่องปรับอากาศสามารถรักษาอุณหภูมิที่ถูกระบุไว้ได้หรือไม่ หากผิดพลาด อาจทำให้อุปกรณ์ล้มเหลว

ในช่วงฤดูหนาว ควบคุมระบบสร้างความร้อนเพื่อจำกัดอุณหภูมิโดยรอบให้สูงขึ้นไม่เกิน 15°C ต่อชั่วโมงเพื่อป้องกันการควบแน่น หากผิดพลาด อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต และ/หรือการล้มเหลวของอุปกรณ์

ปรากฏการณ์ที่ระบุไว้ด้านล่างอาจเกิดขึ้นบน LCD ของชุด LCD ในอุปกรณ์ โปรดจำไว้ว่า ปรากฏการณ์เหล่านี้ไม่ได้เกิดจาก LCD ผิดพลาด แต่เกิดจากลักษณะของตัวมันเอง

อาจมีลายตารางเกิดขึ้นบน LCD ที่เปิดใช้งานอยู่ ลายจะหายไปเมื่อไม่ใช้งานและไม่ก่อให้เกิดปัญหาใดๆ สีที่แสดงบนหน้าจออาจแตกต่างกันเล็กน้อยโดยขึ้นอยู่กับผลิตภัณฑ์ LCD เนื่องจาก การเปลี่ยนแปลงกระบวนการผลิต

ความไม่สม่ำเสมอของสีบนหน้าจอ เนื่องจากลักษณะของ LCD อาจเกิดจากการเปลี่ยนแปลงของอุณหภูมิ

แม้ว่าผลิตภัณฑ์ LCD เกิดจากเทคโนโลยีที่แม่นยำ มันก็อาจมีบางจุดที่เปิดหรือปิดอยู่ตลอดเวลา

## ความปลอดภัยในการบำรุงรักษา



### คำเตือน

ที่เคลื่อนที่ใดซึ่งเป็นอันตราย ควรระมัดระวังและหลีกเลี่ยงชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ใด.



สำหรับอุปกรณ์ที่มีรางยึดได้ แต่ไม่มีตัวกำหนดตำแหน่งสุด:

ถ้าแร็คมีรางแบบยึดได้ แต่ไม่มีตัวกำหนดตำแหน่งสุด จะต้องระวังโดยไม่เลื่อนอุปกรณ์ ของคุณออกจากแร็คมากเกินไป

อุปกรณ์อาจหลุดออกจากแร็ค

และอาจทำให้อุปกรณ์เกิดความเสียหาย และทำให้คุณได้รับบาดเจ็บได้

### การต่อขยาย การซ่อมแซม

เมื่อต้องการต่อขยายอุปกรณ์ ให้ใช้เฉพาะชิ้นส่วนที่ผ่านการรับรอง สำหรับอุปกรณ์นั้นเท่านั้น

หากไม่อ่านกฎระเบียบนี้อย่างละเอียด

อาจมีการละเมิดข้อกำหนดเกี่ยวกับ ความเข้ากันได้ทางแม่เหล็กไฟฟ้า (EMC) หรือมาตรฐานด้านความปลอดภัย และทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดปกติ

แผนกบริการจะแจ้งให้คุณทราบว่า ควรติดตั้งชิ้นส่วนใด

อุปกรณ์นี้จะซ่อมแซมได้โดย เจ้าหน้าที่ผู้ได้รับอนุญาต และมีคุณสมบัติเพียงพอเท่านั้น

การซ่อมแซมที่ไม่ถูกต้อง อาจทำให้ผู้ใช้ได้รับอันตรายร้ายแรง (ไฟฟ้าช็อต เพลิงไหม้)

การเปิดอุปกรณ์หรือชิ้นส่วนแต่ละชิ้น โดยไม่ได้รับอนุญาต อาจทำให้ผู้ใช้ได้รับอันตรายร้ายแรงเช่นกัน

การเปิดอุปกรณ์หรือชิ้นส่วนต่างๆ

ของอุปกรณ์โดยไม่ได้รับอนุญาต จะทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ และถือเป็นข้อบกพร่องในการรับผิดชอบ

ข้อมูลเกี่ยวกับกิจกรรมที่ควรดำเนินการ เฉพาะโดยพนักงานฝ่ายบริการ หรือเจ้าหน้าที่ผู้ผ่านการอบรมหรือได้รับอนุญาต มีอยู่ในเอกสารสำหรับผู้ใช้ของอุปกรณ์นี้

## การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา



ห้ามใช้น้ำทำความสะอาดตัวเครื่อง!  
น้ำที่ซึมผ่านเข้าไปในตัวเครื่อง อาจทำให้เกิดอันตรายร้ายแรง แก่ผู้ปฏิบัติงานได้ (เช่น ไฟฟ้าช็อต)

### สารทำความสะอาด

ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดเพื่อการขัดถู สารทำความสะอาดที่เป็นต่าง  
อุปกรณ์ช่วยทำความสะอาดที่มีคมหรือใช้ขัดถู เพราะอาจทำให้พื้นผิวอุปกรณ์ชำรุดเสียหาย  
ห้ามใช้กับชิ้นส่วนภายในเช่นกัน

### น้ำยาเคมี

ห้ามใช้น้ำยาเคมีหรือน้ำยาทำความสะอาดใกล้กับอุปกรณ์นี้  
และต้องแน่ใจว่าไม่ได้เก็บสารลักษณะดังกล่าวไว้ในที่นั้น เพราะอาจทำให้อุปกรณ์นี้ชำรุดเสียหาย

## การจัดการโทรศัพท์และสื่อบันทึกข้อมูล

การรักษาความปลอดภัยของข้อมูล โดยมากนั้นจะขึ้นอยู่กับสภาพของสื่อบันทึกข้อมูลที่ใช้  
หากต้องการรักษาสภาพที่สมบูรณ์ไว้  
ต้องอ่านกฎระเบียบสำหรับการจัดการสื่อบันทึกข้อมูล และโทรศัพท์ที่เกี่ยวข้องให้ละเอียด กฎระเบียบเหล่านี้  
จะอธิบายไว้ในเอกสารสำหรับผู้ใส่

อย่าทำตกหล่น (หลีกเลี่ยงการกระแทก)

อย่าเก็บหรือใช้งานในที่ที่มีอุณหภูมิสูง หรือต่ำกว่าช่วงอุณหภูมิที่รับรอง บังคับภายนอก เช่น การกระแทก  
หรือการสั่นสะเทือน ซึ่งรุนแรงเกินกว่าค่าที่กำหนด อาจทำให้หัวเขียน/อ่าน  
กระแทกโดนสื่อบันทึกของ แผ่นจานแม่เหล็กจนทำให้ข้อมูลสูญหายได้  
คุณจึงไม่ควรขยับย้ายระบบ หรือโทรศัพท์

แม่เหล็กขณะเปิดเครื่องอยู่ โปรดสังเกตช่วงเวลาทำงานช้าลง 30

วินาที ตามที่กำหนดไว้ ขณะปิดเครื่องอุปกรณ์

## ข้อควรสังเกตด้านความปลอดภัยพิเศษ สำหรับตู้ชั้นวางอุปกรณ์



ห้ามใช้ชุดอุปกรณ์ที่ติดตั้งบนรางแบบเลื่อนออกได้นี้ เป็นแผ่นรองสำหรับการทำงาน  
หรือวางสิ่งของทับลงไป และควรหลีกเลี่ยงอย่าทิ้ง หรือกดทับอุปกรณ์นี้เป็นอันตราย

### การติดตั้งชั้นวาง

ต้องใช้คนอย่างน้อยสองคนในการติดตั้งชั้นวางเสมอ เพราะมีน้ำหนักมากและขนาดใหญ่

ถือเป็นเพียงวิธีเดียวเพื่อหลีกเลี่ยง มิให้เกิดอุบัติเหตุและอุปกรณ์ชำรุดเสียหาย

เมื่อจะติดตั้งเซิร์ฟเวอร์ในตู้ชั้นวางอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำ ในคู่มือการติดตั้งระบบที่เกี่ยวข้อง



### **การป้องกันมิให้ใช้งานไฟฟ้ามากเกินไป**

ต้องแน่ใจว่าหากทำการเชื่อมต่อ อุปกรณ์จำนวนมากเข้ากับวงจรไฟฟ้าเดียวกัน  
คุณไม่ได้ใช้งานการกระจายไฟฟ้ามากเกินไป  
โปรดสังเกตค่าที่กำหนดไว้ ซึ่งแสดงอยู่บนแผ่นระบุข้อมูลผลิตภัณฑ์

### **การต่อสายดินให้ระบบ**

การต่อสายดินให้ระบบ (สายดิน)

เชื่อมต่อเข้ากับตัวครอบอุปกรณ์ของ เซิร์ฟเวอร์หรืออุปกรณ์ต่อพ่วงตามลำดับ  
การต่อสายดินให้แก่ตู้ชั้นวางอุปกรณ์ เพื่อความปลอดภัยในการใช้ไฟฟ้าอาจไม่จำเป็น  
แม้ว่าจะต้องทำ เพื่อให้เป็นไปตามมาตรฐานบางอย่าง ด้วยเหตุนี้  
เราขอเสนอ ชุดต่อสายดินที่เป็นอุปกรณ์เสริม (มีจำหน่ายหากสั่งซื้อ)

### **การทำให้ชั้นวางมั่นคงแข็งแรง**

แม้ว่าชั้นวางจะยึดติดแน่นกับการเอียงหล่นแล้วก็ตาม  
แต่สามารถนำโมดูลแบบเลื่อนออกจากรางชั้นวางได้ เพียงครั้งละหนึ่งตัวเท่านั้น จึงไม่ขอรับประกัน  
ว่าชั้นวางจะยังคงมั่นคงแข็งแรงอยู่ หากดึงโมดูลออกมาพร้อมกันหลายตัว



เมื่อคุณเปิดประตูด้านหน้า

คุณจะได้เห็นคำแนะนำเกี่ยวกับมาตรการป้องกัน เพื่อความปลอดภัยไว้ก่อนบนฉลากที่ติด  
หรืออยู่ใกล้ส่วนบนของชั้นวาง.

### **ต้องมีบุคคลที่สองสำหรับงานบนชั้นวาง**

หากจะจัดการใส่ถาดชั้นวางเข้าไปหรือนำออกมา ต้องมีคนตั้งแต่สองคนขึ้นไป  
เพราะถาดมีน้ำหนักมากและขนาดใหญ่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อเป็นเซิร์ฟเวอร์ อุปกรณ์ต่อพ่วงและ UPS  
ข้อมูลนี้จะพบได้ในเอกสารสำหรับผู้ใช้อุปกรณ์นี้

## โมดูลที่มีส่วนประกอบไวต่อไฟฟ้าสถิต (EGB/ESD)

EGB จะสัมผัสกับ ESD (ElectroStatic Discharge หรือ การคายประจุไฟฟ้าสถิต) และกล่าวถึงมาตรการซึ่งใช้ป้องกันส่วนประกอบ ที่ไม่ทนต่อการคายประจุไฟฟ้าสถิตให้สามารถทนต่อการคายประจุนั้น และปลอดภัยจากการชำรุดเสียหายหรือถูกทำลายระบบและโมดูลซึ่งมีส่วนประกอบที่ไวต่อไฟฟ้าสถิต มักจะมีตัวระบุต่อไปนี้:



สัญลักษณ์ของโมดูล  
ซึ่งมีส่วนประกอบที่ไวต่อไฟฟ้าสถิต

มาตรการต่อไปนี้ช่วยป้องกัน มิให้ส่วนประกอบที่ไวต่อไฟฟ้าสถิตถูกทำลาย:

### การจัดเตรียมเพื่อย้ายและติดตั้งโมดูล

คายประจุไฟฟ้าสถิต (เช่น การสัมผัสวัตถุที่ต่อสายดิน)  
ก่อนจะสัมผัสโมดูลซึ่งมีส่วนประกอบที่ไวต่อไฟฟ้าสถิต

เพื่อให้เป็นการป้องกันที่ถูกต้อง

หากคุณสวมแถบคล้องข้อมือต่อสายดิน ใ่วะขณะทำงานกับโมดูลประเภทนี้ ให้เชื่อมต่อแถบคล้องนั้นกับชิ้นส่วนเป็นโลหะ ซึ่งไม่ได้เคลือบสี และไม่ใช่ตัวนำสัญญาณของระบบนั้น

ใช้เฉพาะเครื่องมือและอุปกรณ์ ที่ปราศจากการเกิดประจุไฟฟ้าสถิต

ก่อนติดตั้งหรือถอดส่วนประกอบออก ให้ถอดปลั๊กไฟของอุปกรณ์ หรือปิดเครื่องโดยใช้สวิตช์แยกวงจร ซึ่งไม่รวมถึงส่วนประกอบต่างๆ

ที่เอกสารสำหรับผู้ใช้อุปกรณ์นี้ระบุว่า อนุญาตให้มีการแลกเปลี่ยนกันบนระบบที่รันอยู่

### การขนส่งโมดูล

สัมผัสโมดูลได้เฉพาะตรงขอบเท่านั้น ห้ามสัมผัสส่วนที่เป็นพินหรือแถบตัวนำไฟฟ้าของโมดูล

### การถอดและติดตั้งโมดูล

ห้ามสัมผัสตัวบุคคลที่ยังไม่ต่อสายดินขณะถอดหรือติดตั้งโมดูล

เพราะจะทำลายการต่อสายดิน เพื่อป้องกันการคายประจุไฟฟ้าสถิตของคุณเอง

ห้ามสัมผัสบรรจุภัณฑ์ที่เป็นกระดาษแก้ว (เช่น ห่อขนมหรือซองบุหรี) ขณะทำงาน  
การสัมผัสถูกบรรจุภัณฑ์เหล่านี้

จะทำให้เกิดการคายประจุไฟฟ้าสถิตรุนแรง

### การเก็บโมดูล

เก็บโมดูลไว้ในช่องป้องกัน ESD เสมอ ช่องป้องกัน ESD เหล่านี้ต้องไม่ชำรุดเสียหาย ช่องป้องกัน ESD ที่เป็นรอยยับย่นมาก หรือมีรู จะป้องกันไฟฟ้าสถิตไม่ได้อีกต่อไป การจัดการโทรศัพท์และตัวเก็บข้อมูล





# TW 安全注意事項和其它重要資訊

## 一般資訊



在安裝和啟動設備之前，請遵循下列各節中的安全指示。這可使您避免犯嚴重錯誤，此類錯誤可能會損害您的身體健康、損壞設備和危及資料庫。因此，建議您將本手冊放在靠近設備之處。

在安裝和操作每臺設備時，請遵循相關使用者文件。



本設備符合 EU 規定“電磁相容性”、“低壓指令”、“RoHS 指令”和“環保設計指令”（如果適用）的要求。本設備的背面貼有 CE 合格標誌（CE = Communauté Européenne = 歐盟）。

要與本產品連接的任何其它設備也必須遵循上述規定。

警告使用者：此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## 雷射光碟機和光連接埠注意事項

雷射光碟機符合 IEC60825-1 1 類雷射的要求。雷射光碟機配有一個發光二極管 (LED)，有時會產生比 1 類雷射更強的雷射光束。切勿直視此光束，因為它會損害人身健康。因此，不得拆下任何機櫃組件。

本設備處於運行狀態時，不能拆下光連接埠的連接器，否則可能會對眼睛造成損害。

## 安裝安全

### 準備啟動

本設備符合關於資訊技術設備的相關安全規定。設備安裝地點的環境條件必須符合本設備的使用者文件中的規定。如對在目標地點安裝設備的安全有疑問，請聯系維修中心。

隨機的使用者文件中需要說明，哪些硬體安裝、維護工作應由使用者完成，哪些必須由維修人員或授權專業人員完成。

### 運輸、拆箱和安裝

將設備從溫度較低的環境搬至操作室時，可能會出現水凝。請等待設備適應室溫並完全乾燥，然後再啟動。適應時間視設備及其構造而定，但不能短于 12 小時。

在拆箱和安裝期間以及運行設備之前，應仔細閱讀關於本設備硬體安裝和技術參數的資訊。這些資訊包含在設備的使用者文件中，具體說明了尺寸、電氣參數和必需的環境和氣候條件等。

將設備移動或搬至他處前，請先諮詢富士通經銷商或富士通維修服務中心。

系統機櫃和機架式機櫃需安裝防傾斜裝置，無此裝置時禁止安裝機櫃或加裝其它組件（請參閱設備的使用者文件）。請注意，對於機架式機櫃，安裝防傾斜裝置以後，需要拆下預安裝的組件（請參閱“機架式機櫃特別安全注意事項”一章）。否則不能保證其平穩擺放。



### 將系統連接至電源

請檢查設備的可調式額定電壓，確定是否已調節到與當地的電源電壓一致。電壓不符會損壞設備或導致設備徹底毀壞。

運行前應檢查所有的纜線是否情況良好且沒有損壞。尤其要確保纜線沒有受過彎曲、拐角處已留出足夠長的纜線、纜線上面沒有任何物品。所有連接器必須穩固連接。隔離措施不當、纜線敷設有誤均會導致人身健康損害（觸電）和設備損壞。

請確保使用者可方便地插接設備插座及 PE（保護性接地線）牆安裝插座，從而在發生緊急情況時可從插座拔出插頭。此外，使用者還應在家中安裝可將插座與電路斷開的斷路器。

在發生故障或進行維修（機櫃或電源纜線損壞、液體流入設備或異物進入設備）時，可以斷電。有關在家中安裝設備的問題，請諮詢相關房屋管理部門。

## 運行中的安全事項

### 謹防短路

確保沒有異物（如：首飾、回形針等）落入設備，無液體流入設備，否則會導致觸電的危險或引起短路。

### 通風口

請確保通風口暢通無阻、沒有灰塵，否則設備在運行時會導致設備過熱的危險，從而引起運行故障。

### 正常運行

若設備落地或外殼破損，請立即由插座拔下電源插頭。然後，請聯絡銷售代表人員或維修工程師。切勿自行嘗試維修設備。否則可能引起火災和 / 或觸電。

若電源插頭已連接至插座且設備已在運轉，但設備的電源燈仍然未亮，請立即由插座拔下電源插頭並聯絡維修服務部門。切勿將電源插頭重新連接至插座。否則可能引起冒煙和 / 或產生異味。

當設備的外殼開啟或其他移動零件正在運轉時，切勿碰觸設備中的突出部分。否則可能會損壞設備和受傷。

液晶顯示器內含有害液體。因此，若液晶顯示器破裂而內部液體流出時，切勿直接碰觸該液體或使其接觸皮膚。若不慎碰觸該液體，請沖水 15 分鐘。若不慎濺入眼睛，請沖水 15 分鐘並立即就醫。

組裝或拆卸選購設備前，請先關閉主設備及連接設備的電源，再由插座拔下其電源插頭。否則可能觸電。

請勿使用非設備隨附的電源線或非指定的電源線。並且，請勿將上述的電源線用於其他設備上。否則可能引起火災、觸電和 / 或設備故障。

請勿使用非設備選購產品的產品。否則可能引起火災、觸電和 / 或設備故障。

雷雨天時，請關閉設備的電源並由插座拔下電源插頭。否則可能引起火災、觸電和 / 或設備故障。

請將電源插頭妥善完整地插入插座。若電源插頭鬆脫，可能引起火災和 / 或設備故障。

請勿在設備上倒水或灑水。否則可能引起火災、觸電和 / 或設備故障。

若直接將設備的電源線連接至配電盤，請確實連接接地線。請勿將設備的所有電源線都連接到單一配電盤。此舉可能造成大量電流流到電源線的接地線而引起觸電。

在拉出或推入設備，或開關頂板時，請避免粗暴地操作設備或使其遭受物理衝擊。否則可能會損壞設備。

由機架中拉出設備時，若在設備下方操作設備，請注意不要撞到頭。否則可能會受傷。

請勿直視安裝於設備上的條碼掃描器的光線。若直視由光源所發出的雷射光或閃光，可能會導致眼睛受傷。

請將條碼標籤正確黏貼於磁帶的指定位置。請勿將條碼標籤黏貼於錯誤的位置，並請勿嘗試使用已移除部分標籤的磁帶。

安裝於設備中的機器人程式裝置包含電荷耦合元件 (CCD) 相機的發光二極管 (LED)。若直視由發光二極管 (LED) 所發出的光線，可能會導致眼睛受傷。

僅可連接富士通指定的裝備至設備。若連接其他裝備至設備，可能會造成使用者及旁人受傷，或造成其財物損失。

請使用富士通指定的設備消耗品。若使用其他物料，可能會造成使用者及旁人受傷，或造成其財物損失。

關閉設備的電源後，請等待至少一分鐘再重新啟動。若太快再次啟動，可能會造成設備故障。

請將設備安置於符合設備的使用手冊所述溫度及濕度的環境條件中。

若設備 24 小時持續運轉，請確保空調可維持於所需溫度。否則可能會造成設備故障。

冬季時，請透過暖氣系統將環境溫度的升高限制控制於每小時低於 15°C，以免結霜。否則可能引起觸電和 / 或設備故障。

設備中的液晶顯示器裝置的液晶顯示器可能會發生下述現象。請注意，這些現象屬於液晶顯示器的特性而非瑕疵。

開機時，液晶顯示器上可能會出現格狀圖案。該圖案將會迅速消失且不會造成問題。

各液晶顯示器產品的顯示顏色可能因製程而異。

溫度改變時，可能引發液晶顯示器輕微顏色顯示不均的特性。

液晶顯示器基於極精密的技術製成，但仍有可能存在永久性的暗點或亮點。

## 維護時的安全事項

### 警告

危險活動部件。請遠離活動部件。



對於具有可延伸導軌但沒有阻擋器的設備：

如果機架安裝有可延伸導軌但沒有阻擋器，請注意不要將設備拉離機架太遠。設備可能會從機架脫落，從而可能會損壞設備和傷到您。

### 擴充、維修

擴充設備時，只能使用經批准用於該設備的部件。否則，將違反電磁相容性 (EMC) 或安全標準，導致設備故障。

維修部門將告訴您可安裝哪些部件。

設備只能由授權的合格人員維修。維修不當可能給使用者造成極大的危險（例如觸電、起火）。



擅自打開設備或個別部件也會給使用者造成極大的危險。擅自打開設備或設備部件，將會使保固失效，而且本公司不承擔任何責任。

有關只能由維修人員或訓練過的授權人員執行的操作的資訊，請參閱設備附帶的使用者文件。

## 清潔與維護



嚴禁用潮濕物質清潔設備！設備進水會給操作員造成極大的危險（例如觸電）。

### 清潔劑

切勿使用粒狀、堿性、刺激性或有摩擦性能的清潔劑。這些清潔劑不僅會損壞設備的表面，而且會損壞設備的內部部件。

### 化學試劑

化學試劑或清潔溶液應盡量遠離設備保管，嚴禁在設備的四周使用該物品，否則會損壞設備。

## 處理光碟機和資料存儲媒體

資料安全與否，在很大程度上取決於所用的資料媒體的狀況。為保持正常狀況，在處理資料媒體和相應光碟機時，須遵守特定規則。有關規則，請參閱使用者文件。

切勿摔落（避免碰撞）。存儲環境溫度或運行溫度不能高於或低於允許的溫度範圍。過度的碰撞、振動等外部因素會使讀寫磁頭碰觸到磁盤的存儲媒體，導致資料遺失。因此在開機狀態下，切勿移動繫統或磁碟機。設備關機後，至少應等待 30 秒時間，使其完全停止轉動。

## 機架式機柜特別安全注意事項



請勿將安裝在拉出導軌上的設備部件用作放置物品的平臺或工作臺，並力戒倚靠。

### 安裝機架

由於機架的重量和尺寸，必須至少由兩個人安裝機架。這是避免事故和設備損壞的唯一方法。要將伺服器安裝在機架機櫃中，請遵循相關系統安裝手冊中的指示。

### 過載保護

在同一電路中連接多個設備時，確保電流分配沒有超過負荷。請遵守產品標識牌上指示的標稱值。

### 系統接地裝置

系統接地裝置（接地線）分別與伺服器或周邊設備的機櫃相連。從安全用電的角度而言，機架式機櫃並不一定需要接地，但如果某些規範或標準有此要求，則必須安裝接地裝置。因此我們也供應單獨的接地裝置，供有此需求的使用者訂購。

### 固定機架

即使機架已經固定而不會傾倒，拆除滑入式模組時一次也只能從導軌上拆除一個。如果同時拆除幾個模組，則不能保證機架保持穩定。



如果您從前面打開機架門，您將看到張貼在機架頂部或頂部附近的標籤，上面載有這一預防措施的警告。

### 機架拆裝需由兩人完成

由於機架式機櫃體積大而沉重，所以安裝或拆卸時至少需兩人或更多人完成。特別是搬動伺服器、週邊設備和 UPS 時，要嚴格遵守此項規定。有關資訊，請參閱設備附帶的使用者文件。



## 帶靜電敏感組件 (EGB/ESD) 的模組

EGB 與 ESD（靜電釋放）一詞含義相同，是一種保護措施，用於防止容易受到靜電損壞的組件不會受靜電損壞，從而避免可能造成的損壞或徹底毀壞。帶靜電敏感組件的系統和模組一般帶有下列標識：



帶靜電敏感組件的模組標志

下列措施可防止靜電敏感組件損壞：

### 準備拆卸和安裝模組

在觸摸帶靜電敏感組件的模組之前，釋放靜電（例如，觸摸接地的物體）。

為了確保安全可靠，處理此類模組時，如果您的手腕帶有接地帶，請將其連接到系統中一個無油漆、不導電的金屬部件。

只能使用不帶靜電的工具和裝備。

在安裝或拆卸組件之前，請拔出設備的電源線或通過隔離開關斷電。此處的組件不包括設備附帶的使用者文件中說明可以在運行時更換的組件。

### 運輸此類模組

只能觸摸模組的邊緣部分。切勿觸摸模組的插針或導電軌。

### 拆卸和安裝此類模組

在拆卸或安裝模組時，切勿觸摸未採取接地措施的人員。否則，操作人員自身的防靜電接地保護措施將不起作用。

工作過程中，切勿接觸任何玻璃紙制品，如糖果包裝、香煙包裝等。觸摸此類包裝時，將產生靜電。

### 存儲此類模組

存儲此類模組時應使用 ESD 保護罩。ESD 保護罩應完好無損。特別褶皺或破損的 ESD 保護罩將失去防靜電功效。

## 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

台灣 RoHS

限用物質含有情況標示

## FUJITSU Storage ETERNUS LT20 S2 Tape Library

## FUJITSU Storage ETERNUS LT140 Tape Library

| 單元 Unit                                                                                                                                                                              | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                      | 鉛Lead<br>(Pb)                                                | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 鎘<br>Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>chromium<br>(Cr <sup>+6</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 外殼                                                                                                                                                                                   | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 印刷電路板                                                                                                                                                                                | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 電源供應器                                                                                                                                                                                | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 馬達                                                                                                                                                                                   | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 面板                                                                                                                                                                                   | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 磁帶驅動器                                                                                                                                                                                | —                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br>Note 1 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. |                                                              |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |
| 備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。<br>Note 2 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.                                                                    |                                                              |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |

## FUJITSU Storage ETERNUS LT260 Tape Library

| 單元 Unit                                                                                                                                                                              | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                      | 鉛Lead<br>(Pb)                                                | 汞<br>Mercury<br>(Hg) | 鎘<br>Cadmium<br>(Cd) | 六價鉻<br>Hexavalent<br>chromium<br>(Cr <sup>+6</sup> ) | 多溴聯苯<br>Polybrominated<br>biphenyls<br>(PBB) | 多溴二苯醚<br>Polybrominated<br>diphenyl ethers<br>(PBDE) |
| 外殼                                                                                                                                                                                   | —                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 印刷電路板                                                                                                                                                                                | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 電源供應器                                                                                                                                                                                | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 馬達                                                                                                                                                                                   | —                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 面板                                                                                                                                                                                   | ○                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 磁帶驅動器                                                                                                                                                                                | —                                                            | ○                    | ○                    | ○                                                    | ○                                            | ○                                                    |
| 備考1. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br>Note 1 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. |                                                              |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |
| 備考2. “—” 係指該項限用物質為排除項目。<br>Note 2 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.                                                                    |                                                              |                      |                      |                                                      |                                              |                                                      |





# VN Lưu ý về an toàn và thông tin quan trọng khác

## Tổng quát



Trước khi lắp đặt và khởi động thiết bị, hãy xem các hướng dẫn về an toàn được liệt kê trong các phần sau. Việc này sẽ giúp bạn tránh mắc phải các lỗi nghiêm trọng có thể ảnh hưởng đến sức khỏe của bạn, làm hư hại thiết bị và gây nguy hiểm cho cơ sở dữ liệu. Do đó, chúng tôi khuyên bạn nên giữ hướng dẫn này kèm với thiết bị.

Hãy xem tài liệu người dùng có liên quan khi lắp đặt và vận hành từng thiết bị.



Thiết bị đáp ứng các yêu cầu của Tương thích Điện từ theo quy định của EU, Quy định Điện áp Thấp, Quy định RoHS và Quy định Thiết kế sinh thái, nếu có. Thiết bị có dấu tuân thủ CE (CE = Communauté Européenne = Liên minh Châu Âu).

Sản phẩm này đã được kiểm tra và tuân thủ các giới hạn về bức xạ đối với một sản phẩm "Hạng A". Vận hành sản phẩm này trong môi trường gia đình có thể gây nhiễu vô tuyến, trong trường hợp này người dùng có thể phải thực hiện các biện pháp phù hợp. Trong trường hợp nhiễu, người dùng nên thử và chỉnh nhiễu bằng một hoặc nhiều biện pháp sau:

- Xác định lại hướng hoặc dịch chuyển ăng-ten thu
- Tăng khoảng cách giữa sản phẩm và thiết bị bị nhiễu
- Sử dụng các kết nối nguồn (ổ cắm) khác để kết nối sản phẩm và thiết bị bị nhiễu
- Tham khảo ý kiến của đại lý hoặc kỹ thuật viên có kinh nghiệm về vô tuyến/TV để được trợ giúp

Fujitsu không chịu trách nhiệm về bất kỳ nhiễu vô tuyến hoặc nhiễu truyền hình nào do sửa đổi trái phép sản phẩm này, do sử dụng hoặc thay thế cáp nối không phù hợp hoặc do sử dụng sản phẩm này trong môi trường không phù hợp.

Chỉnh nhiễu vô tuyến do sửa đổi trái phép hoặc sử dụng cáp không phù hợp là thuộc trách nhiệm của người dùng.

Phải luôn sử dụng cáp dữ liệu và cáp tín hiệu có đầy đủ vỏ bọc khi kết nối sản phẩm này với bất kỳ và tất cả các thiết bị ngoại vi.

Bất kỳ thiết bị nào khác mà bạn muốn kết nối với sản phẩm này cũng đều phải tuân thủ các quy định trên.



## **Chỉ áp dụng cho CALIFORNIA, Hoa Kỳ:**

Cảnh báo về perchlorate này chỉ áp dụng cho pin lithium CR chính được sử dụng trong các hệ thống hoặc bộ phận chỉ được bán hoặc phân phối ở

CALIFORNIA, Hoa Kỳ:

Chất perchlorate - có thể áp dụng xử lý đặc biệt.

Truy cập [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)

## **Lưu ý về ổ laze và giao diện quang học**

Ổ laze tuân thủ những tiêu chuẩn về Laze Hạng 1 theo IEC60825-1. Ổ laze được trang bị đi-ốt phát quang (LED), trong các trường hợp nhất định, có thể tạo chùm tia laze mạnh hơn Laze Hạng 1. Không nhìn thẳng vào chùm tia này vì nguy hiểm đối với sức khỏe con người. Vì lý do này, không nên tháo các bộ phận vỏ bọc.

Không được tháo đầu nối của giao diện quang học khi thiết bị đang vận hành vì điều này có thể gây hại cho mắt.

## **An toàn Lắp đặt**

### **Chuẩn bị khởi động**

Thiết bị tuân thủ các quy định về an toàn có liên quan dành cho thiết bị công nghệ thông tin. Các yêu cầu, cần được đáp ứng tại nơi lắp đặt, được mô tả trong tài liệu người dùng dành cho thiết bị này. Hãy liên hệ với trung tâm dịch vụ nếu có bất kỳ nghi vấn nào về an toàn lắp đặt tại nơi dự kiến.

Tài liệu người dùng cho thiết bị này cần có thông tin về những công việc nào người dùng có thể thực hiện như là một phần của việc cài đặt và bảo dưỡng phần cứng và những công việc gì cần được thực hiện bởi bộ phận dịch vụ hoặc nhân viên được ủy quyền.

### **Vận chuyển, tháo dỡ, lắp đặt**

Sự ngưng tụ có thể hình thành khi thiết bị được đưa vào phòng vận hành từ môi trường lạnh hơn. Chờ đến khi thiết bị ấm lên đến nhiệt độ phòng và hoàn toàn khô ráo trước khi khởi động. Thời gian thích nghi môi trường tùy thuộc vào thiết bị và thiết kế của thiết bị. Tuy nhiên, phải mất ít nhất 12 giờ.

Điều quan trọng là cần xem thông tin về lắp đặt phần cứng và dữ liệu kỹ thuật cho thiết bị trong khi tháo dỡ và lắp đặt và trước khi vận hành thiết bị. Thông tin này bao gồm kích thước, giá trị về điện, môi trường cần thiết và các điều kiện khí hậu v.v... Có thể tìm thấy thông tin này trong tài liệu người dùng dành cho thiết bị.

Trước khi di chuyển hoặc đặt lại vị trí thiết bị, hãy tham khảo ý kiến từ đại lý Fujitsu hoặc trung tâm dịch vụ bảo trì của Fujitsu.

Không có thông tin này, không thể lắp đặt được hệ thống và tử mạng phù hợp với thiết bị bảo vệ mui che hoặc phù hợp với các bộ phận (xem tài liệu người dùng dành cho thiết bị). Đối với tử mạng, xin lưu ý rằng chỉ có thể sử dụng các bộ phận được lắp đặt trước khi thiết bị bảo vệ mui che được lắp đặt (xem thêm Chương “Lưu ý Đặc biệt về An toàn đối với Tử mạng”). Nếu không làm như vậy thì không thể đảm bảo được độ bền.

### **Kết nối hệ thống với mạng lưới năng lượng điện**

Hãy kiểm tra thiết bị với điện áp định mức có thể điều chỉnh để xác định xem điện áp định mức đã đặt trước của thiết bị có tuân thủ điện áp của mạng điện cục bộ không. Cài đặt không đúng dẫn đến hỏng hóc hoặc hư hại thiết bị.

Trước khi vận hành, kiểm tra xem tất cả cáp và dây có ở trong điều kiện lý tưởng, không hỏng hóc không. Đặc biệt, đảm bảo rằng cáp không bị cong, không bị xếp quá chặt quanh các góc và không có vật nào đặt trên. Đồng thời đảm bảo rằng tất cả các đầu nối đều vừa khít. Mạng điện hoặc lưới che điện bị hỏng có thể gây hại cho sức khỏe của bạn (điện giật) và có thể làm hỏng các thiết bị khác.

Đảm bảo rằng người dùng dễ dàng chạm tới ổ cắm của thiết bị hoặc ổ cắm lắp đặt trên tường có PE (Nối đất An toàn) để có thể rút phích điện khỏi ổ cắm trong trường hợp khẩn cấp. Ngoài ra, nên lắp đặt trong nhà một cầu dao ngắt kết nối ổ cắm khỏi mạch điện.

Trong trường hợp có sự cố hoặc trong quá trình bảo dưỡng (ví dụ: cáp điện hoặc cáp nhà bị hỏng hoặc nếu chất lỏng hoặc vật thể bên ngoài xâm nhập vào thiết bị), bộ nguồn có thể được ngắt. Hãy tham khảo ý kiến người quản lý ngôi nhà của bạn (nếu có) để làm rõ những thắc mắc về việc lắp đặt trong nhà.

## **An toàn trong khi thao tác**

### **Tránh hiện tượng đoản mạch**

Đảm bảo rằng không có các vật (ví dụ: đồ trang sức, kẹp giấy v.v...) hoặc chất lỏng xâm nhập vào thiết bị. Điều này có thể dẫn đến điện giật hoặc đoản mạch.

### **Lỗi thông hơi**

Đảm bảo rằng các lỗ thông hơi không bị chặn hoặc bám nhiều bụi vì điều này có thể dẫn đến nguy cơ quá nóng trong khi thiết bị đang vận hành. Điều này có thể dẫn đến các lỗi vận hành.

### **Vận hành thích hợp**

Nếu thiết bị bị rơi hoặc vỏ bị hư hỏng, hãy rút phích cắm nguồn khỏi ổ điện ngay lập tức. Sau đó, liên hệ với đại diện bán hàng hoặc kỹ sư bảo trì. Không cố gắng tự mình sửa chữa thiết bị. Việc đó có thể gây hỏa hoạn và/hoặc điện giật.

Nếu đèn báo nguồn của thiết bị tắt ngay cả khi đã cắm phích cắm nguồn vào ổ điện và thiết bị đang hoạt động, hãy rút phích cắm nguồn khỏi ổ điện ngay lập tức và liên hệ với bộ phận dịch vụ sửa chữa. Không cắm phích cắm nguồn vào lại ổ điện. Việc đó có thể gây chập, dẫn đến xì khói và/hoặc có mùi khét.

Khi vỏ của thiết bị đang mở hoặc các bộ phận chuyển động khác đang hoạt động, đừng chạm vào phần nhô ra bên trong thiết bị. Điều này có thể khiến thiết bị hư hỏng và gây tổn thương.

Màn hình LCD có chứa chất lỏng độc hại. Do đó, nếu màn hình LCD bị vỡ và chất lỏng bên trong rò rỉ ra ngoài, vui lòng không chạm trực tiếp vào chất lỏng hay để chất lỏng đó tiếp xúc với da. Trong trường hợp chất lỏng tiếp xúc với da, hãy rửa bằng nước máy trong 15 phút. Hoặc nếu chất lỏng bắn vào mắt, hãy rửa mắt bằng nước máy trong 15 phút và liên hệ ngay với bác sĩ.

Trước khi gắn hoặc tháo các thiết bị tùy chọn, hãy tắt công tắc nguồn trên thiết bị chính và các thiết bị được kết nối, và rút các phích cắm nguồn khỏi ổ điện. Việc không thực hiện thao tác này có thể dẫn đến điện giật.



Không sử dụng dây nguồn khác ngoài dây nguồn được cung cấp kèm theo thiết bị hoặc dây nguồn được chỉ định. Ngoài ra, không sử dụng dây nguồn đã đề cập với các thiết bị khác. Việc đó có thể gây hỏa hoạn, điện giật và/hoặc hư hỏng thiết bị.

Không dùng bất kỳ sản phẩm nào khác ngoài các sản phẩm tùy chọn dành cho thiết bị. Việc đó có thể gây hỏa hoạn, điện giật và/hoặc hư hỏng thiết bị.

Tắt nguồn thiết bị và rút phích cắm nguồn khỏi ổ điện khi có giông bão. Việc không thực hiện thao tác này có thể gây hỏa hoạn, điện giật và/hoặc hư hỏng thiết bị.

Cắm phích cắm nguồn vào ổ điện một cách chắc chắn và đủ sâu. Phích cắm nguồn lỏng có thể gây hỏa hoạn và/hoặc hư hỏng thiết bị.

Không đổ hay làm tràn nước lên thiết bị. Việc đó có thể gây hỏa hoạn, điện giật và/hoặc hư hỏng thiết bị.

Đảm bảo nối dây tiếp đất khi kết nối dây nguồn thiết bị trực tiếp với bảng phân phối điện.

Không nối tất cả dây nguồn của thiết bị với cùng một bảng phân phối điện. Điều này có thể khiến lưu lượng dòng điện đi vào dây tiếp đất của dây nguồn tăng cao và gây điện giật.

Tránh thao tác với thiết bị quá mạnh hay để thiết bị phải chịu va đập vật lý khi kéo ra, đẩy hoặc khi tấm phía trên cùng đang mở hoặc đóng. Nếu không, thiết bị có thể bị hư hỏng.

Khi thiết bị được kéo ra khỏi giá đỡ, hãy đảm bảo thiết bị không va vào đầu của bạn nếu bạn đang vận hành bên dưới thiết bị. Nếu không, bạn có thể bị tổn thương.

Không nhìn trực tiếp vào ánh sáng của đầu đọc mã vạch lắp trên thiết bị. Việc nhìn trực tiếp vào tia laser hoặc ánh sáng nhấp nháy từ nguồn sáng có thể khiến mắt bị tổn thương.

Gắn nhãn mã vạch vào vị trí được chỉ định trên hộp bằng một cách chính xác. Không gắn nhãn mã vạch vào sai vị trí và không cố gắng sử dụng hộp bằng khi nhãn đã bị bóc một phần.

Bộ phận máy tự động được lắp đặt bên trong thiết bị gồm có đèn LED dành cho camera CCD. Nhìn vào ánh sáng phát ra từ đèn LED có thể khiến mắt bị tổn thương.

Chỉ kết nối thiết bị được Fujitsu chỉ định với thiết bị. Việc kết nối thiết bị khác với thiết bị này có thể khiến người dùng và người đứng gần bị tổn thương hoặc gây thiệt hại đối với tài sản.

Sử dụng vật tư tiêu hao do Fujitsu chỉ định cho thiết bị. Việc sử dụng các vật tư khác có thể khiến người dùng và người đứng gần bị tổn thương hoặc gây thiệt hại đối với tài sản.

Sau khi tắt thiết bị, hãy đợi ít nhất một phút trước khi bật lại. Bật lại quá sớm có thể khiến thiết bị bị lỗi.

Đặt thiết bị trong môi trường có nhiệt độ và độ ẩm đáp ứng các điều kiện môi trường được mô tả trong sách hướng dẫn sử dụng dành cho thiết bị đang dùng.

Đối với trường hợp vận hành trong 24 giờ, cần đảm bảo bố trí điều hòa không khí nhằm duy trì nhiệt độ yêu cầu. Nếu không, thiết bị có thể bị hư hỏng.

Trong mùa đông, hãy điều khiển hệ thống sưởi để giới hạn mức tăng nhiệt độ xung quanh dưới 15°C mỗi giờ nhằm tránh hiện tượng ngưng tụ. Việc không thực hiện thao tác này có thể gây điện giật và/hoặc hư hỏng thiết bị.

Các hiện tượng được mô tả bên dưới có thể xảy ra đối với màn hình LCD của bộ phận màn hình LCD bên trong thiết bị. Xin lưu ý rằng nguyên nhân của các hiện tượng này không phải là do màn hình LCD bị lỗi, mà là do các đặc tính của màn hình LCD.

Cấu trúc dạng lưới có thể xuất hiện trên màn hình LCD khi bật nguồn. Cấu trúc này sẽ sớm biến mất và không phải là vấn đề.

Màu hiển thị có thể khác đôi chút tùy theo sản phẩm màn hình LCD do sự thay đổi về quy trình sản xuất.

Tình trạng không đồng đều một chút về màu hiển thị do đặc tính của màn hình LCD có thể là do thay đổi về nhiệt độ.  
Dù màn hình LCD được sản xuất dựa trên các công nghệ có độ chính xác cực cao nhưng có thể vẫn có những điểm luôn tắt hoặc bật.

## An toàn Bảo dưỡng



### Cảnh báo

Các bộ phận chuyển động nguy hiểm. Tránh xa khỏi các bộ phận chuyển động.



Đối với các thiết bị có thanh ray mở rộng nhưng không có cữ chặn:  
Nếu giá được gắn thanh ray mở rộng nhưng không có cữ chặn, hãy chú ý để không kéo thiết bị quá xa ra khỏi giá. Thiết bị có thể rơi ra khỏi giá, làm hỏng thiết bị và gây thương tích cho bạn.

### Mở rộng, sửa chữa

Khi mở rộng thiết bị, chỉ sử dụng các linh kiện đã được phê chuẩn cho thiết bị. Việc không xem quy tắc này có thể dẫn đến vi phạm tính tương thích điện từ (EMC) hoặc các tiêu chuẩn về an toàn và gây hỏng hóc thiết bị.

Bộ phận Dịch vụ sẽ thông báo cho bạn về những linh kiện nào có thể được lắp đặt.

Thiết bị chỉ có thể được sửa chữa bởi nhân viên có đủ năng lực chuyên môn, được ủy quyền. Sửa chữa không thích hợp có thể khiến người dùng gặp nguy hiểm nghiêm trọng (điện giật, hỏa hoạn).

Việc mở trái phép thiết bị hoặc các linh kiện riêng biệt của thiết bị cũng có thể khiến người dùng gặp nguy hiểm nghiêm trọng. Việc mở trái phép thiết bị hoặc các linh kiện riêng biệt của thiết bị dẫn đến mất giá trị bảo hành và miễn trừ trách nhiệm.

Thông tin về các hành động chỉ nên được thực hiện bởi nhân viên bảo dưỡng hoặc nhân viên có kinh nghiệm và được ủy quyền có trong tài liệu người dùng dành cho thiết bị.

## Vệ sinh và bảo dưỡng



Không được vệ sinh thiết bị bằng nước! Nước chui vào thiết bị có thể gây ra nguy hiểm nghiêm trọng cho người vận hành (ví dụ như điện giật).

### Chất tẩy rửa

Không được sử dụng thuốc tẩy, chất tẩy rửa kiềm, chất tẩy rửa mạnh. Điều này có thể dẫn đến hư hỏng bề mặt thiết bị. Áp dụng tương tự cho các linh kiện bên trong.



### **Dung dịch hóa chất**

Không sử dụng bất kỳ dung dịch hóa chất hoặc dung dịch vệ sinh nào bên cạnh thiết bị và đảm bảo rằng không để những vật như vậy ở đó. Chúng có thể làm hỏng thiết bị.

### **Xử lý ổ đĩa và phương tiện lưu trữ dữ liệu**

Xét trên quy mô rộng, bảo mật dữ liệu phụ thuộc vào điều kiện của phương tiện lưu trữ dữ liệu được sử dụng. Để duy trì điều kiện hoàn hảo, phải xem một số quy tắc nhất định về việc xử lý phương tiện lưu trữ dữ liệu và các ổ đĩa tương ứng. Các quy tắc này được mô tả trong tài liệu người dùng.

Không đánh rơi (tránh va chạm). Không bảo quản hoặc vận hành thiết bị trên hoặc dưới mức nhiệt độ được phê chuẩn. Các yếu tố bên ngoài như va chạm hoặc rung lắc vượt quá một số giá trị nhất định có thể khiến đầu ghi/đọc chạm vào phương tiện lưu trữ đĩa từ. Điều này sẽ dẫn đến mất dữ liệu. Do đó, bạn không bao giờ được di chuyển hệ thống hoặc ổ đĩa từ khi chúng đang vận hành. Hãy quan sát thời gian làm chậm 30 giây cần thiết khi tắt thiết bị.

### **Lưu ý đặc biệt về an toàn đối với tử mạng**



Không sử dụng các bộ phận của thiết bị được gắn trên các thanh rời làm bề mặt để đặt các vật hoặc làm bề mặt làm việc và tuyệt đối tránh tựa vào hoặc tựa lên chúng.

### **Lắp ghép tử mạng**

Phải luôn cần ít nhất hai người để lắp ghép tử mạng do trọng lượng và kích thước của chúng. Đây là cách duy nhất để tránh tai nạn và hỏng hóc đối với thiết bị.

Để lắp đặt máy chủ trong tử mạng, hãy xem các chỉ dẫn trong hướng dẫn lắp đặt hệ thống liên quan.

### **Tránh quá tải**

Đảm bảo nếu kết nối một số thiết bị vào cùng một mạch điện mà bạn không làm quá tải phân phối hiện tại. Hãy xem các giá trị định mức ghi trên đĩa nhận dạng của sản phẩm.

### **Nối đất hệ thống**

Nối đất hệ thống (dây nối đất) được nối với vỏ thiết bị của máy chủ hoặc thiết bị ngoại vi tương ứng. Việc nối đất tử mạng là không bắt buộc để đảm bảo an toàn về điện, mặc dù điều này có thể cần thiết để tuân thủ một số quy định và tiêu chuẩn nhất định. Vì lý do này, chúng tôi cung cấp một bộ nối đất tùy chọn (sẵn có theo đơn hàng).

### **Cố định tủ mạng**

Ngay cả khi tủ mạng đã được cố định chống lật ngược, chỉ có thể tháo một cấu kiện lỗi trượt trên các thanh bất kỳ lúc nào. Không có gì đảm bảo rằng tủ mạng sẽ vững chắc nếu nhiều cấu kiện bị tháo ra cùng lúc.



Khi bạn mở cửa, phía trước bạn sẽ thấy lời nhắc về biện pháp phòng ngừa này trên nhãn được dán ở trên hoặc gần trên đầu tủ mạng.

### **Người thứ hai làm việc với tủ mạng**

Cần hai hoặc nhiều người để lắp hoặc tháo các khay tủ mạng vì những khay này to và nặng. Điều này đặc biệt đúng đối với các máy chủ, thiết bị ngoại vi và UPS. Có thể tìm thấy thông tin này trong tài liệu người dùng dành cho thiết bị.

## **Các cấu kiện với Thành phần Nhạy cảm Tĩnh điện (EGB/ESD)**

EGB tương ứng với ESD (Phóng Tĩnh điện) và đề cập đến các biện pháp được thực hiện để bảo vệ các thành phần dễ bị phóng tĩnh điện không bị phóng như vậy và do đó tránh các hỏng hóc hoặc hư hại tiềm ẩn. Các hệ thống và cấu kiện có thành phần nhạy cảm tĩnh điện thường có ký hiệu nhận dạng sau:



Ký hiệu cấu kiện  
có các thành phần nhạy cảm tĩnh điện

Các biện pháp sau bảo vệ thành phần nhạy cảm tĩnh điện không bị hư hỏng:

### **Chuẩn bị tháo và lắp đặt các cấu kiện**

Phóng tĩnh điện (ví dụ: với việc chạm vào vật được tiếp nối đất) trước khi chạm vào các cấu kiện có thành phần nhạy cảm tĩnh điện.

Để đảm bảo khả năng bảo vệ đáng tin cậy, nếu bạn đang đeo dải nối đất trên cổ tay khi làm việc với loại cấu kiện này, hãy nối nó với phần kim loại không sơn, không dẫn điện của hệ thống.

Chỉ sử dụng các dụng cụ và thiết bị không có điện tích tĩnh.

Trước khi lắp đặt hoặc tháo các bộ phận, hãy rút dây nguồn của thiết bị hoặc tắt bộ cấp nguồn điện bằng cầu dao ngắt. Điều này không bao gồm các bộ phận tại đó tài liệu người dùng của thiết bị nêu các trao đổi trên hệ thống đang chạy được cho phép.



### **Vận chuyển các cầu kiện**

Chỉ chạm vào cạnh của cầu kiện. Không chạm vào các chốt hoặc rãnh dây dẫn của cầu kiện.

### **Tháo và lắp các cầu kiện**

Không chạm vào người không được nối đất khi tháo hoặc lắp các cầu kiện. Điều này sẽ làm mất khả năng nối đất bảo vệ của riêng bạn chống lại sự phóng tĩnh điện.

Không chạm vào gói giấy bóng kính (ví dụ: của kẹo hoặc bao thuốc lá) khi đang làm việc. Chạm vào những gói này sẽ hình thành điện tích tĩnh cao.

### **Bảo quản cầu kiện**

Luôn bảo quản cầu kiện trong các bao ESD bảo vệ. Những bao ESD bảo vệ này phải không bị rách. Bao ESD bảo vệ bị nhàu nát hoặc thậm chí có lỗ sẽ không còn khả năng bảo vệ chống lại tĩnh điện. Xử lý ổ đĩa và phương tiện lưu trữ dữ liệu



\* P 3 A G - 5 6 3 2 - 0 1 X A \*

Safety Notes and Regulations  
P3AG-5632-01XA  
Date of issuance: October 2020  
Issuance responsibility: FUJITSU LIMITED

---

- The content of this manual is subject to change without notice.
- This manual was prepared with the utmost attention to detail. However, Fujitsu shall assume no responsibility for any operational problems as the result of errors, omissions, or the use of information in this manual.
- Fujitsu assumes no liability for damages to third party copyrights or other rights arising from the use of any information in this manual.
- The content of this manual may not be reproduced or distributed in part or in its entirety without prior permission from Fujitsu.